COLLEZIONE

DI TUTTI I POEMI IN LINGUA NAPOLETANA.

TOMO SESTO.

LA FUORFECE.

TOMO I.

LA FUORFECE
O VERO
L'OMMO PRATTECO

CO LI DIECE QUATRE DE LA GALLARIA D' APOLLO

OPERE

DE BIASO VALENTINO.

TOMO I.

NAPOLI MDCCLXXXIII.

PRESSO GIUSEPPE MARIA PORCELLI

Con Licenza de' Superiori.

A LO LLUSTRISSEMO SIGNORE

D. GIUSEPPE MARIA

D E L E C C E

PATRIZIO DE LA CETA' DE LUCERA.

SIgnò D. PEPPO *mio, mo prepatate*
Na botta Povetescola a rrecevere
(*Scorza scorza mperrò nzì a la saccocciola*)
O veramente chisto bello libero,
Che l' aggio dato nomme de la Fuorfece,
O si vuò dire, che sia l'Ommo Pratteco,
Azzò spassà se pozza Uscia Llustrissema,
Mmierzo lo miezo Juorno, o mmierzo Vespera,
O quanno n' aje che fa, che no nc'è audienzia.
Pocc' a li Vertuluse è no remmedio,
(Che deviar si possano aliquantulum.)
Ora venimmongenne mo a lo quateno,
Pocca la Musa ncapo sempe sciosciame,
Na spentolella arreto co' bottareme,

Pare mme dica: Figlio, via datt' anemo;
Co lo Signò Don PEPPO *tu scommogliate;*
Falle vedè sso core, ch' è magnanemo,
Ca chisto è no Signore co le mmaneche;
E dille proprio a llettere de scatola,
Ca vuò stampare, e non tiene na prubbeca.
Subbeto fa no core muollo e tiennero:
Lo ssaje pecchè? pecchè ca nasce nobbele;
De cchiù, ch' è bertuluso, ed ha buon genio,
E co Povete sempe è stato sbrenneto,
E l' ha defise a spata senza fodero,
E si opus sitte, *co la penna nzemmora.*
Non po degenerà da conzanguineje,
Ca l' antenate suoje furo majuscole,
Sempe so state Patre de la Patria
De l' antica Cetate de Luceria;
Che da Goti, e Normanni, Volsci, e Vannali,
Co la penna, e la spata la defesero,
Che suggetta non fosse a quacche titolo,
Ch' ancora se conzerva la mammoria,
E co carte, e co brunze, e co li marmore;
Sacce ancora de cchiù, Poveta strucciolo,
D' antecessure nn' appe longa seria,
Servirono li Rrì, e le Rreprubbeche,
Meletaro porzì pe Santa Chiesia,
Co la penna la fede la defesero,
Contra l' Aresiarche muto scrissero,
Che degnetà subrime mpremio nn' appero.
Sacce porzì de cchiù, Poveta Aroico,
Sapisse a chisto Apollo quanto stimalo,
Che de sta Casa nn' è rrestato ll' utemo:
Ma ncè resta lo nomme a lo mperpetolo,

Lo

Lo tene scritto dinto a la mammoria:
Sacce ca fa no nicchio de smerauto,
Subbeto ch' è fornuto, nce lo sitova:
Pocca lo ssape, ch' è Patre de povere,
E Mecenato pure de li Sapie.
Cossì la Musa, Signor mio, dicetteme,
Tutte ste belle cose raccontannome,
Che mme facette fa quant' a no ciercolo;
Io mo te dico, co lo buon' aurio,
D' anne puozze campare no millesemo,
Puozze passà Noè, Abramo, e zetera.
Auto non aggio, Signor mio, da direte:
Te prejo chisto libro de defennere;
A le mmano le dò cchiù de cient' osculé.

De V. S. Llustrissimo

Lo servetore tujo Poveta Strucciolo
Puro te pozzo di Poveta Arojeco
Biaso Valentino, ch' è de Napole.

A LO PACENZIUSO LEGGETORE.

Glà te vedo ca staje
Co na somma pacienzia
A sentire ste chiacchere,
E ssi struppeje,
De sto Poet' Archaseno:
Sacce mperrò ca parlo
Ma sulamente co la veretà;
Comme ncè nzegna Seneca
XLIX. Apistola,
Veritatis simplex Oratio est,
Euripide in phœnissis:
Est veritati sermo simplex condecens.
Io mo pe ddarte gusto,
Vorria avè lo ntellietto
Cchiù majeteco, e fino,
Che no l'appe Bettordo, e Bettordino.
Saccio ch'a chisti libre
Tu nce truove cchiù ssale,
Che tanto no nce nn'eje
A tutte le ssaline
De Trapena, e Barletta:
O veramente fosse lo Panuto,
Ch'alommacaro llà siente l'addore
De cose mangiatorie,
Pocca co lo penziero
Te faje na grossa panza
Addò te và lo genio.
Lettore mio Cortese,
Mo te dò lo remmedio;

Si

Si vide ca te tedia;
O ca te stommeca,
No lommongiello piccolo;
(Ca nn'aje doje pe treccalle)
Na felluccia la vota, e piglie spireto.
Si veramente po niente te piace,
Co doje mane lo libro quanto nzerralo;
E stuta la cannela, e po va corcate,
Fatte no bello suonno,
E bì che nzuonnete,
Fuorze, chi sà nn'ascesse
Quarche tterno,
Ca sarria buono a' ste presente ferie.
Amico, non agg' auto che dicere:
Puozze stà sempe buono;
Ed io cchiù mmeglio.
Puozze campà cient'anne;
Ed io dociento.
Puozze avè grà recchizze
Pe ssi Banche;
Ed io le pozza avè sott' a lo lietto;
Zzò soggetto no sto a feste de corte.
Puozze sta senza diebbete;
Ed io sempe pozz' avè d'asiggere,
(Pure che paga chi mme deve dare?)
Puozze stare contento mente campe;
Ed io non pozza maje sapè, ch'è collera;
E saluteme a tutte si li bbide.
Li dicessette Siecole,
No quatto, e n'otto a l' utemo,
Nne lo mese ch'arrete sò le cceuza.

AD AUCTOREM LIBRI IN HOMINUM VITIA INSCRIPTIO FORFEX

PHILIPPI MARTINI J. C.

Dodecastichon.

QUam fœcunda seges vitiorum! tartara pestes
In miseros homines evomuere suas.
In præceps, eheu, ruimus: genuere parentes
Pejores atavis nos mage degeneres.
Par est, ut stricto jam ferrea secula ferrea
Purgentur: ferrum stringe, recide malum.
In melius vertat ni seclum Juppiter, ignis
Addendus ferro protinus: ure, seca.
Hoc agis, & stomachum Juvenalis, Persius iras
Commodat, Horati risus in ore micat.
Quã bene quadrat Hyle concinnum lemma, recidens,
Luxurians vitium, quam bene pergit opus.

N. N. AD AUCTOREM

Epigramma.

NOn si mellito Clio mihi carmina cantu
Dictet, si Phœbus comprobet ipsa chely;
Non equidem valeam tibi Blasi solvere summas
Laudes, vel calamo scribere digna pari.
Nam Decus, ac mores hominũ per te integra surgũt;
Partenopes sermo floridiorque viget.
Murmura pressa manent, lites, fugienda cupido;
Ac putridæ linguæ jurgia vincta gemunt.
Clarior immensum tua curret fama per orbem,
Atque omnes pennæ florida serta dabunt.

DEL DOTTOR
D. PASQUALE JACOBELLI
In lode del Poeta.

SONETTO.

LA gran FORBICE tua io lessi, e vidi,
BIAGIO, e di vederla è degna; e cara
Sarà ne' nostri, e ne' rimoti lidi,
S'oggi nuova la porgi e bella, e rara.

Tu la candida veste non recidi
Di quel ch'è buon, e giusto, e quel che chiara
Rende la fam' altrui: ma a guerra sfidi
Il vizio, ed a fuggirl'ogni uom v'impara.

Lucido speglio, in cui ciascun si vede,
E si mira nell' alto più del cuore,
Se pietà, giustiz' annida, e Santa Fede.

O della Patria dunque vero onore,
Se del Patrio parlar sei vero erede,
E se del male sei vero Cenzore.

DE LO REVERENNO D. MARCO VALENTINO

Frate carnale de lo Poeta.

SONETTO.

FRate mio, te saccio no cetrulo,
Tu tenive na capo de cocozza,
Tu mme facive fa tanto de vozza
Pe te fa ì a la scola da fegliulo.

Tu no mparaste manco no fasulo,
Lo B a Busso lo pigliave a nnozza;
Sempe volive studià scatozza,
E lo funno vedive de l' arciulo.

Te saccio ca non ghive no lopino,
Lo studio tujo n' era l' ossa, e ccarte;
Ch' jere lo capotroppa malantrino.

Na dozzana de te jea no carrino,
Mo sì rresciuto a la Poetech' arte,
E faje nore a la Casa Valentino.

Re-

Resposta de l' Autore a lo Frate carnale

REVERENNO DON MARCO VALENTINO.

SONETTO.

FRate mio, mme parive Masto Marco,
Quann' era justo comm' a nnunnatura;
Utemo, peccerillo, e scolatura,
Che de lo pietto mme rompive l' arco.

De zzotte mme faciv' î sempe carco,
Da lo Masto purzì qua spogliatura;
Pocca la catarozza steva dura,
Pe penetenza mme faciv' î parco.

Si cetrulo, e cocozz' era a lo ppascere;
Besogna compatire lo guaglione,
Fratiello mio, non te dovive irascere.

Tu nzeluso de mè? e no nc' era parcere,
Ca sapive veneva gruss' anchione:
Ma lo Poveta, saje ca nce vo nascere.

DE

DE LO SIO MICHELE VALENTINO

Nepote de l' Autore.

SONETTO.

B ennaggia quanno maje, e che taliento;
I sce cosa che d'è chisto Poveta,
A fa vierze, nne vale ogne mmoneta,
S azzecc'a Titta, co lo ntennemiento.

O Zio Biase, veramente attiento,
V antato sì pe la Terra Sebeta:
A ncora la Serena nne sta leta,
L etizia daje a tutte, e sentemiento.

E rario tu mme pare de Parnaso,
N chiuso tiene a le cchiocche lo ssapere,
T utte digne de stare int'a no vaso.

I gride vanno a l' Uorto, e a lo-ccaso,
N apole tutto n'ha gruosso piacere,
O Valentino, viva nchisto caso.

LE MMUSE CHIAGNENO ATTUORNO A LO SEBBURCO DE LO POETA

JASO VALENTINO.

SONETTO.

LE Mmuse tutte quanta stann'attuorno
De Jaso a lo Sebburco a picciare,
E no ncè chi le ppozza conzolare,
Fanno creciello, e fanno no taluorno.

Apollo, pocca veglia nott' e ghiuorno,
E sente stè ffigliole scacatare;
Lassa tutto, e le bace a conzolare,
Co farle na strellata, co no scuorno.

Dicennole: ch' avite co sso piccio,
Che state a ffare sto sciabbaccamiento,
Ch' attuorno a st' Urna ognuno lagremeja.

Jaso, n' è muorto nò, potta de ciccio;
E campa mente nn' aria nc' è lo viento;
Mente è munno lo siente, e tataneja.

LE Mmuse tutt' allegre,
Sentenno chist' aviso,
Lo chianto lo mutaro tutt' a riso.
Fero na mpertecata,
Co na bell' abballata,
(Che parevano tant' attarantate)

Che

Che p' ordene d' Apollo lo Dio lloro,
Na Giorlanna tessereno d' Allòro;
Ncopp' a l' Urna la mesero,
Po' tutte nzieme pe l' aria volare,
Che sentive cantare;
Si è piccolo sto duono, è muto fino,
Pe Giorlannà Biase Valentino.
S' a Posilleco è muorto, n' è gran caso!
Pocca vivo nne stà dinto Parnaso.

LO

LO SPIONE.

Jaso mio, st'attiento
Mo che sentono leggere sta Fuorfece.
Già smiccio da lontano
No brutto tiempo truvolo:
Già vedo, che s' accosta lo dellluvio;
E bedo la tempesta,
Che bo fa lampe, e tronola;
Vedo li temperine,
Che tutte se l' affilano;
Vedo le ppenne puro,
Ch' ognuno se le ttempera;
Vedo de carta tutte se provedeno,
E la gnostr' a barrecchia la carrejano,
E d' arena a bezzeffia
Vedo portà le ccofena;
E bedò tanta nase,
(Oh poveriello Jase)
Azzò cchiù priesto trase
L' acchiaro, co ddoje mane ognuno sceria.
Na quantetà de gente vonno scrivere,
Contr' a tte poveriello s' apparecchiano.
Pareno li Vespune,
Fanno li tordegliune,
Mme pareno tant' Ape,
Quanno stanno nzammate,
Ch' a tutte già le saglie lo senapè;
Vide de farte forte,
Vide trovare, chi te pò defennere,
Azzò chiste se vanno tutt' a mpennere.

Da

Da n'ata parte po conziderammola;
Che si de chiste nne vuò fa justizia,
Li Vuosche, cride cierto, ca non vastano
Pe tagliare ajenelle, e fa tre ancole.
Le Ccecale le ssaje ca sempe strillano,
Doppo ch'anno strellato, tutte schiattano.
Jaso mio, abbesuogno te faje carreco,
Cheste llengue taccagne de zoffrijere,
Pocca nce so passate a ssa trafila,
Ciert'uommene de ciappa, e chiù mmajateche
Che ntiempo nuosto, e a li tiempe passate
Li Poviete so state toriate
Da tanta malenate:
Vonno fa li nzeluse,
E sso tanta zelluse,
Che sempe vonno pane co credenza;
Si nò, fann'astenenza:
Pare so ffatte apposta
De dà fastidio puro a chi refosta:
Ora susso, te lo bboglio avisare,
Sti mmedejuse lassale ssonare:
Si caccuno te vo mettì pannetta,
Dille, che faccia lo saglie, ch'è nnetta.

NASCETA, VITA, E DESGRAZIE
DE BIASO VALENTINO.

SEntitene la Vita, co la nasceta,
De Jaso Valentino, e le ddesgrazie,
Quanno lo Terramoto fe streverio,
Fe cadè le Ccolonne de S. Paulo,
Che se perdette chella gran mammoria,
Ch'era lo Tempio de Castore, e Polece,
Che li Ggentile sti Dieje adoravano,
Ch' ancora se nne vede qua rreliquia;
Nne lo mille, e sejeciento ottantottesemo,
Nne lo mese lo scorpione domena,
Lo primmo de lo stisso, e fu de sapato,
Che nne venette già tutto saturneco,
(Quanto faceva meglio tanno mammema,
E avesse fatta na squesita vessena,
Che dà a la luce chisto taratufolo.)
Mamma mia, commo fu, piglia no nciampeco,
Nchella scossa se smoppete lo partoro,
Se sentette allascà tutte le bbisciole,
Se raprì lo denucchio comm' a pierzeco
Spaccariello, e ghìe nterra comm'a strummolo,
Che cacaje, e figliaje tutto nzemmora;
E po dint' a na pezza arrovogliannome,
Tanta cose a la chiocca mme mettettero,
Parea justo no mulo de centimmolo,
Quanno a ffa le botate nce lo portano,
Che tanto bello tutto te l'aparano.
(Quanno nasce a la casa figlio mascolo,
Prega lo Cielo, buono te lo mprospera,

Si

Si nò, la casa, manna a precipizio;
Pocca spisso se vede sto meracolo)
Chiano chianillo, arrivo a l'anne dudece,
E sapeva fa bone sconcordanzie,
E zzò ch'è beretà, ancora le ssecoto:
Co li puntille maje potte fa assempia;
Sapisse, a ccheste mmane, quanta zeppole?
Sì vuò sapè lo vero, ancora frijeno.
Li cavalle ch'avea non se pò dicere;
Non hanno tanta a sse remesse i Principe.
D'uorgio po io nne jeva sempre carreco,
Parea, che nn'era fatto partitario:
Spisso mme scotolavano le nnateche,
Ch'erano janche comm' a na sartania;
Le rrecchie, già pareano recchie d'Aseno;
Pocca matina, e ghiuorno se stiravano;
E puro aveva no cerviello d'Aquela.
Mparava sì, ma maje lo ppotte ntennere:
Leggeva sì, ma non sapea, che ddicere:
Screveva buono, e non sapea le lettere,
Commo a lo Pappagallo, che te nfraceta;
Sempre parla, e che dice, no mpuò ntennere.
Quanno po recetava era redicolo,
No nsaccio si parlava Grieco, o lagrema,
O Turchisco, o Tudisco, o Spano, o Galleco,
Ch'io stisso mme mbrogliava co la receta:
Comm'a li Ciucciarielle de Centimmole,
N'ammappatora a l'uocchio, e sempe rotano,
E, che non sanno a che lluoco se trovano.
A la scola sentive na commedia,
E li scolare tutte la redevano,
E lo Masto facea tanto de guallera,

Sem-

Semp' abbottava comm' a ranavuottolo.
Quanno po jea a la casa, jeva carreco
D' annicchie, scervecchiune, zzotte, e paccare,
Llellere, perepesse, cauce, e scoppole,
Staffilate, cavalle, e bà scorrennola,
Che tante carrejà no nne pò n' aseno.
Pe beveraggio avèa l' ate da mammema.
Pe la marenna po nc' era silenzio:
Io credo ch' era figlio de qua Miedeco,
Sempe dieta; e sempe era vegilia.
Nsomma sempe diuno, e co astenenzia,
Pareva carta pista de presebio,
Nce volea poco pe fareme jietteco,
M' era asciuttato comm' a preta pommece,
Justo pareva appelaglio de suaro,
Quase a lo carrafone mme mettevano;
Quanto cchiù steva, cchiù mme facev'Aseno.
Po nn' ascette de scola, e bà scorrennola,
E mme deze a cchiù scienzie celeberreme.
De l' Organo mparaje tirà li mantece;
Ma pe lo contrabasso nn' era unneco,
Mme lo metteva ncuollo comm' a spruoccolo:
La violongella sempe sotta tillico,
Lo violino ncapo, int' a na scatola.
Pe stromente de sciato nullo passame,
O vocale, o becchiere, o arciola, o chicchere.
D'Architettura, li sciamarre, e cuofane;
D' Agrimenzura, la zappa, e la perteca;
De Pittura, lavà la tavolozzola;
De Scoltura, portà no cippo pesole;
E bà scorrenno sempre pe no secolo.
Nne l' anno dicennove, da la nasceta,

Lo

Lo mille, e setteciento co no settemo,
(Che fu lo juorno de la Porziuncola
De Francescane, e chella gra nnorgenzia,
Che Dio la deze proprio a lo Serafeco)
Che fece tanto fuoco lo Vesuvio,
Che nc'annegliaje co lo fummo, e ccennera,
Che doppo miezo juorno, notte fecese,
Tanto, che nne fu denza la caliggene,
(E chi lo credarria) ca già no pizzeco
Mme fece,.co bedè chillo streverio:
Co na ntorcia allummata, ed io pe Napole;
Erano vintun'ora: uh, che spettacolo!
No nce vedeva, e te juro ncoscienza,
Ca mm'avette a benì ncuorpo lo panteco,
Che pareva lo juorno de judicio.
Arrevato, che fuje a l'anno vigesemo,
Se nne venette chillo brutto fauzo,
Cecato de Copinto, figlio a Bennere,
Mme chiava na varrata nchierecoccola,
Co na frezzata ncore, e smafarannome,
D'Ammore mme facette cenzuario,
M'arredducìe na mmummia d'Alisantria.
N'appe cchiù bene, arreventaje no stuoteco;
Pocca mme fe bedè la quint'assenzia
(Se pote dì) de la bellezzetuddene:
Parea la bella Dea, ch'a Gnido adorano.
Credo, che da lo Cielo scese a Nnapole,
E da sto core nne levaje lo mafaro,
Se ncaforchiaje pe chillo carafuorchiolò,
Le servette pe cammera, e antecammera,
(Senza pagà pesone ancora nc'abbeta,
Che na siloca maje nce potte mettere)
Che

Che mme deze n'angoscia, co no passio,
Mme fece diunà senza vigilia,
Lo suonno se nne jeze felicissimo,
Parea no pazzo che sta ll'Incurabbele,
Parlava sulo comme fosse nzateco,
E nnante a essa mme facea na mmummia;
Pocca vedive la stessa modestia,
A la Dea Veste cierto facea mmidia,
Ntra le Ddeje celeste venerabbele,
Ntra le Ddee terrene cchiù adorabbele,
Che non ardiva, tosco il lembo tangere.
Ntra le stelle era stella sbrennedissema,
Ntra le Cchianete, primm'a lo Zodiaco.
Giove vedenno da lo Cielo settemo,
Ca non er'atto d' agliottì sto pinolo,
Mille ntuppe, e rentuppe nce fe nascere;
Se nne scennette po ncopp' a na nuvola,
Chino de majestate, ed autorevole,
Venerabbele, amabbele, e amorevole:
Se l' annascose, co li ragge lucede,
La segrecaje da sto nfammo secolo,
Ed a lluoco remoto conzarvajela:
La bella, e casta, e pura Pudecizia,
La fece Sore, e a mme... non pozzo dicere:
Ed io restanno sulo comm'a n'Aseno,
E mo sò biecchio, e puro aggio qua ppizeco
Ma co chesto mperò, senza malizia,
Commo dicimmo, n'affetto Pratoneco;
Pocca tutta de Ddio già vedennola,
No sonetto na vota volle farele,
Ccà l'aggio puosto pe chi lo vò leggere.

SO.

SONETTO.

TU che te reteraste da lo Munno,
E nserrata te sì dint' a na Cella,
Pe conzarvarte sempe Vergenella,
Ed io già nne restaje no vagabunno.

Sempe pregaje, e prego lo Ddio Junno,
Che te conzerva comm' a cara Ancella;
Pocc' a sto Munno fuste tanto bella:
No nc'era parà pe lo Munno attunno.

Tu de fortezza sì tutta munita,
Che diste saggio a tutte a desprezzare
De lo Munno la brutta Calamita.

Tu de lo Cielo sì la favorita,
Pocca te faje da tutte venerare,
Ch' ajè lo nomme de bella Margarita.

Or' io porzì nfra me considerannolo,
Ch'Ammore auto non è, che nò compenimo
De trivole, disguste, affanne, e parpete,
Mme nce votaje sdegnato comm' a n' Estrece
De sta manera, e cchiù, malettrattannolo:
Che te credisse tu, Cecato fauzo;
Ch' arme n' avesse io puro pe ferirete,
Piccerillo ndescreto, e temerario;
Te lo ffacc' io, che n' hanno fatto ll'aute,
Ca te faccio na chiaja a cheste nnateche,
O co na desceprina, o no celizio;

De

De sanco tutto te farraggio chiovere,
Da Cupinto te faccio cuccopintolo.
Che buò, che dico a la scrofa de mammeta,
Che no nte sa mparà de zeremonie,
E a briglia sciota sempre te fa correre,
Che baje zucanno a tutte li precordie,
Malenato, frabbutto, guitto, lazzaro,
Si t'afferro, te sguarro comm'a Hennene;
Che baje tentanno, che tutte te sentano.
De sta manera buono ngiuriannolo,
E le portaje lo musso a lo mperpetolo.
Già me nne steva sulo, e malenconeco,
Ngottuso, mmalorato, e fratulenteco:
L'amice mieje, che nn'appero na chelleta,
A spasso mme portajeno a Posilleco,
Pe fare llà no gruosso scialatorio,
(Comm'a lo muorto, pe parte de chiagnere
L'amice sempre mannano lo cuonzolo,
E lo llutto se commertesce a gaudio;
E a mme me pare fu tutto a ccontrario,
Mente campaje, campaje sciabbaccannola.)
Quanno da la Varchetta voze scennere,
Cadette a mare, e fu primma desgrazia,
Che co li piede nCielo mme mettettero,
Pocca fece na panza de retrubbeco,
Tanta fu l'acqua, che ncuorpo trasettece;
Po m'asciuttaje, e nce mesemo a ttavola.
Mentre steva a lo mmeglio de lo taffio,
M'app' affocare no strancolaprevete;
Commo ca Bacco fu de bona sceveta,
E li fiasche jevano, e benevano,
Parea lo juoco de vienola vienola;

Sciacqua, e resciacqua, e bive, e torn'a bevere,
Fece no suonno cchiù de lo Matusale.
L'Amice, po pe lloro bona razia,
Na mano, co no pede mm' attaccajeno,
Commo fosse no Puorco casarinolo,
Pe ddinto nce passajeno na perteca,
Ncopp'a le spalle mme portaro a Napole;
Pareva justo lo grappo d' uva nzoleca
De la Terra promessa, che portajeno
Li duje Esproratùre, che se leggeno,
Che no cantaro, e cchiù po la pesajeno.
L' Amice, nchiricaglia a me portannome,
E pe la via sempe se la risero:
Mmocc'a la casa mia mme posajeno,
(E lo suonno cchiù forte carrecannome,
Nsuonno stesso parlava a lengue varie)
E l'oro se nne jero felicisseme.
Vennero cierti latre, e mme spogliarono,
E ghiusto comm' Adamo mme lassajeno.
Lo buono fu, ca se nne venne a cchiovere,
E mme lavaje, ca stea chino de porvera.
Mezza nott'era già, passaje la Guardia,
Co ddoje detella bello pizzecannome,
E mme portaje deritto a l'Incorabbele,
E no vestito janco mme mettereno:
Ma quanno mme scetaje fu cchiù da ridere,
Che de li farenare parea Cuonzolo.
Votaje la rota comm'a tutte l'aute,
Mme magnaje le ccient' ova comm'è ssoleto,
La porzione avette de le bacole,
Veddero po, ca sano era lo cielebro,
Me facettero tanta zeremonie,

Na

Na spoglia vecchia mm'arremmediajeno,
E mme dezero priesto la licienzia.
Pe bia mm'abbuscaje qua llemmosena,
E co cheste mm' affitto no bell' Aseno,
E mme nne jeze a spasso a Monte Vergene.
L' Aseno sotto pe la via moretteme,
La varda nova, ed io pe no la perdere,
Mme la mettette ncuollo, e torno a Napole;
Jeze nterzetto, comm' a nterzettario,
Ca la varda doveva ngabbellarela,
O qua Ciuccio arrobbato supponennosė,
Nfaccie na bella manta mme la mesero,
Dint'a no cremmenale mme chiavajeno,
Mm'avettero a fa scì buono le spireto.
Se nne venette lo Patrò de l' Aseno,
E mme fece na mpara, e sequestajeme.
Appriesso a chesto, cierte zelle ascettero,
Ch' appe a fa zita bona p' ascì libbero.
Quanno steva p' ascire da le ccarcere,
Appe na quaglia da na cierta femmena,
Pe na colata, ch'asciuttaje a n' asteco,
E torno n'ata vota ncaravuottolo.
Po stev' a la cancella co la perteca,
E co lo spavo nc'appese no cuoppolo,
Sbocetejava pe quacche llemmosena,
Pe potè defrescareme sto spireto.
Po mme cacciaro comm'a n'ommo inutele,
Sì? ma co lo mannato per *Palatium*.
Mente jeva a la casa a rreterareme,
Se fece notte, e se nne venne a cchiovere,
E pe le llave sempe jea scanzannome:
Non sacce commo fu, ttuppete sciulio,

E de zeppe nne jeze int'a na chiaveca,
Che tutto chino nn'ascette de zuccaro,
Che mme schifava io stisso mmedesemo.
Mente mme stea grattanno co no spruccolo,
Vennero duje birbante, mme forzajeno,
No mpiso d' otto juorne avette a spennere
Ncopp' a le spalle meje me l' app' a mettere,
E l' appe da portà a no cemmeterio.
Annascuso nce steva llà n' Armizzero,
Ch' era forgiudecato de settenzia,
Mme fece na vattuta co le mmaneche,
Mme nne fujette sempe galoppannola,
Se sponta lo cazone, e già sbracajeme,
Se mbroglia ntra le ggamme, e derrupajeme,
Dò nfacce a no pepierno, e sfravecajeme
Tutta la faccie, che parea mesterio:
Tanno pe ttanno jìe a trovà no Miedeco,
Sentenno tutte quanta ste desgrazie,
Mme da li ture mprimmo, e nn'antemonia
Mme deze n' unzione de mercurio,
Appriesso no fomiento de cenabrio,
A le gamme me fece duje rettorie,
E mme mese no clausto a la mammoria,
De cchiù me deze ncirca ciento pinole,
Ognuno ch'era gruosso comm' a strummolo,
Che mme fece cacare lo ncacabbele,
Che no ncè fu rremmedio pe stagnarelo,
E no serveziale n' appe a l'utemo,
Mme resta la cannelle a lo pretereto,
'he pe cacciarla nce voze lo specolo,
he se nce fece po na brutta fistola,
he ancora nn'oggennì spurga materia.

Po

Po mme mannaje a piglià l' aria a Patria,
Che mme nne venne jetteco, e retrubbeco,
Lo mmale s' aggravaje, se fece croneco,
Stette a llietto perciato, e stette a l' utemo;
Che mme sanaje proprio pe meracolo.
A tutto chesto corpa fu lo Miedeco,
Commo potte vedè, ca n' era pratteco,
(La vita è corta, ed è longa la scienzia)
No juorno mme pigliaje no Capetanio,
E pe forza mme fe portà no Cantero;
E pe la-via tutte la ridevano,
E buono buono tutte coffejannome,
Sempe sentea strillà jettalo jettalo:
Po sternutaje, e lo naso cadetteme,
Jeze a rascà, le mole tutte nzemmora
Mme le ssentette mmocca comm' a cicere.
Jeze no juorno a spasso a l' Incorabbole,
E mme mmesco na bella zella nfanfera;
Mme sano chesta, mm' ascette la scabbia.
Jeze pe fa no viento comm'è ssoleto,
Pe mme sforzare, mme scese la guallera.
Mente no juorno jeva da dessutelo,
(Quant' è brutto a ghì luongo luongo a Napole)
Pe forza mme mettero ncopp' a n' Aseno,
Lo pennone portaje de la Justizia,
Quanno fuje a la forca: uh che desgrazia!
A lo Boja le venne na grà simpeca,
Ch' io poveriello nne restaje no stuoteco,
Conzideranno ch' avea da succedere
A lo masto, e che chillo avess' a mpennere.
Pe grazia de lo Cielo, revenettese,
Mme liberaje de fa sto brutto afficio.

Mente po mme nne jeva, tanta lazzare;
A botta de pretate mme salutano:
Mme mpizzo a na portella ch'avea l'esceta
A n'ato vico, accossì conzarvajeme,
A no Palazzo scuro annasconnennome,
Abbascio a na cantina ncaforchiannome,
Ed aspettava, che notte facessese.
Se nne venne no Mago co duje aute,
E zitto zitto là mbrosolejavano.
Io poveriello steva nfacc'a n' ancolo,
E ghiea cercanno, che no mme vedessero.
Na cannelella nera chiste allummano,
Nterra fecero po no bello circolo,
Lo nigromanto llà ddinto mettettese,
No libro viecchio viecchio po raprettelo,
Ncommenz' a mbrosolare tanta chiacchere,
Ch'a la cantina le venne lo triemmolo:
Isso frabbutto secotava a dicere,
E lo ttremmare sempe cchiù avanzannose;
Ed isso cchiù ncocciava co le chiacchere;
Venne no viento, e la cannela stutale,
No creciello sentìe de casa cauda,
Co na vampa de fuoco, e bedde n' Ircolo,
Co n' urzo, che la capo avea de Vufera,
Gente a cavallo a li puorce sarvateche;
Vidde no Coccotrillo, e ghiea pe l' ajero,
E ncommenz' a benire no delluvio,
Co na chioppata po de tanta bacole,
Che nn'avette la parte cchiù de l'aute,
E no miglio lontano sbalanzannome,
Che nce nne voze assaje de sanco d'Ircolo.
A lo fuì mme pigliano pe nnizio,

Pocca

Pocca ca sbauttuto mme veddettero,
Na bell' attaccatura mme facerono,
Le mmane sanguenacce te parevano,
Dinto passa pericolo mme mesero:
La nc'era no si peppo fetentissimo,
Ed era sedeticcio d' otto sapete,
Che mme faceva revotà lo stommaco;
E tutte duje llà stevamo nzemmora:
Mme credeva d' ascì co la justizia,
Po, che d' era, fu pe no secotorio,
E fu scagno, ca non tenea sto debbeto;
Nfra tanto buono nne pigliaje le ttremmola:
Ascette, e mme nne jea vierzo la Tarcena,
Vennero duje traffine co le mmaneche,
Deventà mme volevano fà Prencepe:
(Io vocc' apierto ogne cos' agliottennome)
La notte chiste già mme carrejajeno,
E mme portaro adderitto a na Chiesia,
Co no ngiegno la porta la raprettero,
E na fossa de chelle scommogliajeno,
Na scala nc'era, che stea nfacce a n'ancoso,
La pigliaro, ed a bascio la calajeno,
E pe forz' a mme primmo fero scennere.
Quanno fuje a lo mmeglio (uh che desgrazia!)
Se rompette la scala, e derrupajeme,
E mme guastaje le braccia, co le ggoveta:
Ncopp' a li muorte steva co lo spasemo,
E no nc'era nisciuno, che sentevame,
Pocca l' ammice già le l' affuffajeno.
La notte, co la sciorte lamentannome,
Cà ncuollo a mme scioccava ogne ddesgrazia,
Mente nne sponta una, l' ata è fraceta,

Nò nc' era maje co mme qua refreggerio .
Se fece juorno, e la Chiesa rapriese,
Lo sacristano trova sto streverio,
Accomenzaje a fa cchiù ttestemmonie,
Che mme sagliro comm' a no catavero,
Parea, che da la foss' ascesse Lazzaro.
Lo Sagristano priesto conzolajeme,
Mme deze lo sceruppo de le bbacole,
Co cierti poco cauce, e cierte nnacchere,
Che le parze remmedio a proposeto.
Comm' a lo Ciuccio, che nne cade carreco,
Quanno crede d' avè ajuto a sosirese,
Tanno lo si Ciucciaro te lo ntommeca.
N' ata vota nce fu n'ata desgrazia:
Mente jea co lo Vuzzo a fa dì spuonole,
Eccote na borrasca tutta nzemmora;
Co le palelle muto affatecannome,
Se nne rupp' una, e resto comm' a n' Aseno
Li cavallune nn' aria mme portavano,
E po faceva cierte capetrommola,
Ttuffe nfunno a l' arena sbalanzannome:
Io poveriello a no vanco tenennome,
Perchè lo Vuzzo sempe facea connola,
Che le bisciole nganna mme saglievano,
Pocca ca mme vedev' a lo pericolo,
Fece lo sanco russo comm' a pimmece,
Se fece nigro commo a sanco d' Ircolo;
Lo viento mme portav' a Crapa, e a Proceta,
E mo fora, e mo nterra, e mo ncorfanneme,
Già mme vedeva muorto, e senza spireto,
Mmiezo a li diente mme senteva l' Anema,
Mme votava lo cielebro comm' argata,

Su-

Sudava ca vedeva lo pericolo,
Steva soggetto a ttutte le ddesgrazie,
Ch' era fatto richiammo de miserie,
Penzanno ca li pisce mme magnavano.
Comm' a no paziente quanno vedese
Nnanz' a tre legne, che p' isso è patibbolo;
Manca la lena, e le manca lo spireto,
Pocca penza llà ncopp' ha da lassarelo,
Lo sanco jela, e l' arma se fa marmora.
Quanto venne, no viento tutto nfuria,
Che mme portaje pe bbecino a Niseta;
Venne ne cavallone sì terribbele,
Mme jeze a sbalanzà de chiatto, e pesole
Nfacc' a no scuoglio, e lo Vuzzo scassajese,
Che se ne fece tutto tacche, e sproccole.
Pe grazia de lo Cielo, llà trovannoce
Na meza tina, e llà dinto chiavannome,
Lo viento mme portava co la rociola,
No cavallone d' onna già accoppannome,
Ncopp' a lo prugaturo vommacajeme:
(Commo fe la Vallena a Giona misero,
Lo vommecaje proprio nterra Nineve)
Ora mme vedde llà a n'ato pericolo:
Co l' appestate fece domecilio,
App' a fa quarantana sempe doppia,
Ca li bobune spisso reprecannome,
E nce cantaje no piezzo cchiù de l' aute.
Venimmogonne po ch' avette pratteca,
Mme nne veveva pe ghì a defrescareme
Co mamma mia, si tenea na tozzola,
E non trovo la casa a dò lassajela,
Pocca lo ffuoco la fec' î pe l' ajero,

E mamma mia se facette cennera.
E lo Patrone de la casa veddeme,
Mpresone mme fec' ì pe ngenniario,
Po se seppe lo fatto, ed ascea libbero,
Appe na quaglia da na cierta femmena
Ca na certa vonnella scervecchiajene:
Commo ca jenno llà pigliaje sto nciampeco,
Contra tiempo nne scese no cresuommolo,
E nganna mm' annozzaje, pocc'era puonteco,
Ed appe a scortecà chist' ato lotano.
Vedde la sciorte già mm' era contraria,
De guaje mm' arreddusse lo compendio,
Mme resorvette de trovà megl' ajero,
E ghiette a la marina fratulênteco,
E mm'affittaje no Vuzzo quatto prubbeche,
Da uno se chiammava Patrò Pruocolo,
Ma sotta nce covava la malizia
De iremenne spierto, e ddare a correre.
Tenea no ferrajuolo, era de Vavemo,
Creo, ch' avea scomputo già no secolo,
Ed avea la casata de llustrissemo;
Si non parea justo na folinia,
Parea justo na rezza de Palammate,
L' aveano arriamato già le ccarole:
Mme lo portaje, co na meza perteca,
Co na mazza de scopa necessaria,
Che mm' avesse servuto pe fa l' arvolo.
Pe fare vela da lo Muolo Piccolo;
Lo cappotto servì pe bela quaria,
E lo collaro no trinchetto fecene,
(Parea na castellana, ch' è portatele,
Li muorte de lo Vuzzo sciabbaccannole.

Dde

Ddo mm' accostava già mme coffiavano)
Ed io ncopp' a la poppa, co na spentola,
La scotta sempe mmano non partennome,
Parea Caronte, che ppassava l'aneme.
Mpont' a lo Muolo llà voze fermareme,
E co Napole mio po mme licenzio,
E l' uocchio fortemente pisciolavano,
Conzideranno, lassava la Patria,
Quanto de bello, e buono, e co ddelizie,
Co lo dolore disse cheste chiacchere:
Tu Partenope bella ricca, e nobbele,
Figlia d' Eumele, Rre de Fera (vantate)
Ne l'Isola d'Euboa 'n Carcedonia,
Che beniste da llà pe bona razia,
E a sta Cetata diste lo prencipio;
Tu che li forastiere tutt' abbracciale,
Tu ch' amica nne sì co chi t' ha genio,
Non guarde si è qua llocco, o quarche sapio,
Che nce faje sta soggetto a sta desgrazia;
Vorria sapè pecchè non saje destinguere
Da li figliastre, tu, li figlie proprie?
E chille, chino c' hannose le bbertole,
Co tutte quante po te mormolejano.
E nuje autre, che nzino a te fe nascere
Lo Cielo, a commo vedo, tu persieguete.
Ogne mamma, lo figlio st' addefennere
Da lo Patre, azzò non avesse bacole,
E tu pare sì Boja, e nne sì Ghiodece.
Li gnorante purzì staje a proteggere,
Quanno no rimmo nce vorria pe premio:
Le mmale lengue mparte de tagliarele,
Tu de grannizze le ffaje meretevole:

Già, ch' è chesto, mme parto felecissimo,
E tu resta co chi nce tiene passio:
Saccie mperrò, ca no juorno mme nnuommene,
E dirraje, ha rragione Donno Jasio.
Saluto la lenterna, e chesto dissele:
Tu de li Navecante pare vettola,
Co lo stannardo fora, e tutto è nnustria,
Azzò chi passa, dintò trase a bevere:
Cossì faje tu, la notte quann' è trovola,
Che le faje luce, azzò mpuorto nce traseno,
E la matina po lo puzo tuocchele,
E la viseta vuò comm' a lo Miedeco.
Saluto lo Castiello, e lo Presidio:
Lo Castiello de l' Uovo, cierte dicono
La Cetà de Megara stata fossece,
De Megara lo nomme, moglie d' Ercole:
Po de Lucullo fu spasso, e delizia.
Appriesso nce sbarcaje Santa Patrizia,
Ogg' è Castiello, e guarda buono Napole.
Saluto Chiaja, chelle ghietta cantare,
E saluto la ponta de Posilleco:
Passo lo prugaturo, e passo Niseta,
E ccà nce steva chesta bella statua,
L' ale a le rrecchie nce tenea na femmena,
A li piede purzì nc' avea ll' aute,
Che parea la figura de Mercurio.
Lo mutto chesto ccà voleva dicere:
Sto pronta a bolà sempe addò piaceme.
Vedo Pozzulo Citate antechissema,
Che li Romani llà se la spassavano,
Funnata fuje da Cumani Euboici.
A chesta puro le disse covernate,

Ed

Ed a Mamozio le cercaje lecienzia;
E puro ccà nce stea na preta marmora,
Chesse parole scritte llà nce stevano:
Priesto priesto fenesceno le ggrolie.
Vedo Mellena, e Isca, e primmo Proceta;
Mellena mprimmo Miseno chiammavano,
Tromettiero d' Anea stato diceno,
Morze a sto luoco, e Miseno po dissero.
Vedde no quatro, e doje figure nc' erano,
No figlio ricco, co no Patre povero,
E lo Patre cercava la lemmosena,
E lo figlio dicea no nc'è, che darete.
Liegge sto mutto ma miettete a chiagnere:
De sta moneta paga ngratetuddene.
Passo Gajeta funnata da Gaeta,
Che fu d' Anea la Nutriccia o Balia,
Commo se trova scritto a cierte storie,
Io la saluto, e da lo Regno ascettene;
E nce lesse purzì chisto verzicolo:
La Calamita ambisce onn' ha l' origgene.
Ed arrivo a la foce de lo Tevere,
E accanto a essa steva sto petaffio,
Co cheste lettre a cchiù linguagge varie:
Quanto donco a lo mare tutto è grazia,
Ed io sto prunto lo mare a ricevere.
Vado a Livuorno chiazza de negozio,
Nce vedette no bello, e gruosso traffeco,
Llà tutte naziune se vedevano,
Nce stea na bella statova de marmora,
E li pise, e mesura mmano avevace,
Lo mutto sotta chesto volea dicere:
Sulo se penza d' accattare, e bennere;

E com-

E commo se pò fa a ngannà lo prossemo.
Vedde Genova ch' è bella Reprubbeca,
Fu funnata da Giano Rre de Talia,
Sequetata da Giano Rre Trojaneco,
Chi Genovino de Fetonte Socio,
Chi de Saturno figlio, che fu Genuvo;
Nce vedde no Petaffio de porfeto,
E nce leggette sta bella settenzia:
Chillo ch'ave doje facce sempe fujelo.
Arrivo a na marina Savojardeca,
Nce vedde na fontana d' acqua limpeta,
Che la fonte de Donne la chiammavano,
Co no petaffio ncoppa comm' è ssoleto,
E mme mese l' acchiaro pe lo leggere,
E chisto mutto nce steva redicolo:
Quanto cchiù bive, cchiù la sete accennete.
A Marzeglia nne jeze a biento prospero,
A la porta da chella Cetà nobbele,
Ncoppa nce steva sto bello verzicolo:
La Donna, quanno chiagne, no la credere.
Vedde Provenza, e llà vedde no marmoro,
Ed era scritto co lletter' Abrajeche,
Nce fatecaje pe poterle ntennere,
Chesto diceva, e già capacetajeme:
Non credere a l' amor de Vecchia, o Giovena.
Vado a Lione, e nc'appe no gra genio,
E bedde no sebburco tutto Marmora,
Co no petaffio scritto a la siriaca,
Duje verzicielle sulo potte ntennere,
Chesto diceva, e nne chianze co llagreme:
Stentaje pe li figlie, e già scordatese,
Che maje non aggio no defrisco a l' Anema.
De

De la Franza nne diceno le storie,
L' addefecasse Franco figlio a Priamo,
Che se fermaje a la Palude Meotide,
La Cetà de Sicabbe addefecannoce.
Corre lo Vuzzariello comm' a Rrennena
Pe ncopp'a l'acqua de lo mare Spaneco;
Pe troppo viento la majest' ammajeno,
E co lo collaretto sulo naveco.
Spagna, che ntra li Regne nn' è antechissema,
Se vanta, che fonnata l' avess' Ispalo;
E bedette no quatro nterra Malaca,
Ddò pittata nce stea na bella Giovena,
Senz' arme, e no Lione essa sbranavalo,
E sto mutto nce stev' a llengua Ibereca:
Forza no nc' è co mme, ch' ogge mme supera.
Vado a lo stritto, e Cibeltà costejola,
E bedde le Colonne, che mes' Ercole,
A chillo stritto chino de pericole,
E nce voze sto bello mutto scrivere;
No cchiù nnanze, perchè tutte s' annegano.
Columbo po, che fuje cchiù temerario,
Se deze armo, e boze trovà l'Innia.
Mente costejo po la Lusetania,
Vedde na bella statuva de marmoro,
Che steva ncopp' a na bella perameda,
Co chisto vierzo co lengua Eggezzijeca:
Chi no nse ntrica, sa quieto vivere.
Passo cchiù apprisso, ed arrevaje a Cadece,
Vedde no quatro propio da ridere:
Nc' era na Gatta, che mposta lo sorece,
Lo mutto sotta, e chesto volea dicere:
No nce vonno nè zie, e nè pariente,

Si

Si t' aggio int' a ste granfe, o ntra sti diente.
Vado chiù nnante, e arrivo a la Galizia,
Vedde no quatro, mano de lo Zincaro,
Nc' era n' ommo ch' aveva lo dominio,
Ed uno no riale appresentavale,
E chisto mutto sott' appe da leggere:
Li riale, li sasse pure rompeno.
Sfila lo Vuzzariello comm' a n'Aquela
Pe ncopp' a l' acque de lo mare Ocejano,
Co lo cappotto, che parea folinia,
E lo collaro, e 'mme nne jea pe l' ajero;
Ed arrivo a Don Chirchio co duje saute,
Steva chesto scorpito a preta selece:
Fa parlà l' acqua santa a chi ha li spirite,
Fa parlà lo Dottore la pecunia.
Ed arrivaje a lo Mare Brittaneco,
Vado a Lontra pe dinto a lo Tamiggio,
E bedde no petaffio bellissemo,
Ed era scritto co lo lenguaggio Angreco;
Lesse, e relesse, e nne cacciaje a l' utemo
Cheste parole, e che bolea concrudere:
La Donna nce fa chiagnere mperpetuo.
Se vantano l' Angrise avè l' origgene
Da Bruto, figlio de Silvio Postumio,
Che nascette d' Anea, e da Lavinia.
Esco da llà, e giro tutta l' Isola,
Ed arrevaje a no Puorto de Scozia,
Nce vedde na valanza nn' equilibbrio,
E steva mmano a uno, e parea cuonzolo,
Che avea na veste longa senatoria,
E co no mutto sotta, che dicevace:
Addò piace a mme la faccio scennere.

Va-

Vado a lo mare Norto frisco, e tiennero,
A na marina vedde a cierte scogliera,
Senza mane nce stea na bella statuva,
Lo mutto sotta chesto volea dicere:
Chi jodeca non deve mai ricevere,
Ll' oro allorda le mmane, e no lo stercore,
E t' allorda porzì lo cuorpo, e l' anema.
Ncommenzo a costià lo mare Barteco,
E costejaje puro la Livonia,
Vedde tanta Cetà, tanta bell'Isole,
Lo guorfo de Fioladda tutto passolo,
Arrivo a la Cetà de Nottelcussola,
E nce vedde no quatro, e se considera
No Coccotrillo, e chiagneva co llagreme;
Sotto sporpato aveva no catavero,
Lo mutto cierto te faceva chiagnere:
Te chiagno, pocca no nce cchiù che fragnere.
E torno arreto pe lo Mare Rauva,
A guorfo de Botata puro arrivoce,
E costejo lo Regno de la Svezia,
E bedde tutta la Cetà de Janima;
No quatro stev' appiso nfacce a n' ancolo,
Nc'era no piccerillo cieco, e fauzo,
E lo turcasso allato co le ffrezzole,
Ch' accompagnava tant'uommene, e ffemmene,
Tanta viecche purzì, co tanta giuvene,
Le faceva piglià spisso qua nciampeco,
Chi derrupava, e chi jea a precipizio.
Chi s' era mpezzentuto, e chi stea struppio;
Lo mutto sotto chesto ccà dicevace:
Maro chi da sto Cieco fa guidarese.
Po costejo lo Regno de Norveggia,

Na favilla vedìe ncopp' a na selece,
Co chisto mutto, e me fece sorrejere:
Si no la stute, fa no gruosso ngennio.
Ed arrivo a lo Regno de Moscovia,
E nce vedde purzì na bella smorfia,
N'ommo co n'uocchio nnante, e arreto n'auto,
E lo mutto parlava co ste lettere:
Chi sonco, e chi so stato devo scernere.
Vado a li mare addove spisso aghiacciano,
Traso dint' a li mare blanche chiammano,
Mme torno arreto, pocca pe lo triemmolo,
Lo friddo tanno mme facea na mmummia;
Costejo a la deritta, e cchiù freddissema
De Spitzberg vedde la bell' Isola,
Ch' oggennì chi lo chiamma lo Mont' Auro.
Ccà co spata, e balanza stea na femmena,
Era na bella statua marmoreja,
Sto mutto sotto, ognuno lo conzidera:
Tu malantrino, fanne ciento milia,
Ca co tre legne paghe la Justizia.
Da llà mme parto, e baco a la bell' Isola
D' Islanna, che nne sta ne lo Pol'Arteco,
E chisto bello mutto nc' appe a lleggere:
No te fidà a l' ammore de li Princepe,
Pocca si sgarre, faje la penetenzia.
Costejo Irlanna, e lo mare Brittaneco,
E nce lesse sto mutto a sta bell' Isola:
Fuje l' Amice c' hanno stuorto genio,
No nte fedà co tutte ca te mbrogliano.
Passo l' Oceano Occidentale Atlanteco,
Ed arrivo ne l' Isole Canarie;
Llà mme fece na veppeta d' asprinia,

Ed

Ed era doce assaie cchiù de lo zzuccaro.
Nfaccie a na votta lesse sta sentenzia:
La mbriachezza è mamma d' ogne bizio.
E lo Regno di Fezzo puro veddelo,
A la Cetate de Marruocco arrivoce,
Vedette n' Argo, che guardaa na femmena,
Lo mutto sotto parlava chiarissemo:
Guardame quanto vuò, si voglio gabbote.
Traso lo stritto, e costejo tutta ll'Afreca,
E torno dinto a lo Medeterraneo,
E bedde Tetuan, e bedde Ceuta,
A la marina steva sto petaffio:
No mprestare denare ca nn' aje collera.
Non te fidà a pariente, c' hanno frisole,
No laudare Mogliereta a lo pprubbeco.
Passo p' Orano, e le disse bommespere,
Llà nce lesse sto mutto a preta pommece:
A li nnorate pittà dissonore,
Pittale quanto vuò ca n' ha colore.
A sbreognate pittà dissonure,
Pittale ca nce so mille colure.
Costejo tutto lo Regno de Tunnese,
E nce lesse sto mutto a n' ata lapeta:
Chella Donna, che manca, deve chiagnere,
No li pariente, che no nsanno niente.
Po vedde le rrovine de Cartaggene,
Che li Romani la vozero strujare.
No Pellegrino vedde le rrelliquie,
TU, NE, SI, disse, e restaje nomme Tunnese.
Faccio na velejata arrivo a Tripole
Chesta mme pare na Cetà de trapole,
Ncopp' a la porta lesse sso scartaffio:

Da

Da sta Cetate, si caccià volessero
Tutte le ggente, che se stanno a separe,
Co lo spatone nce porriano correre,
O na siloca nce porriano mettere.
Appuggio vierzo lo mare Eggezziaco,
Arrivo a la Cetate d' Alessandria,
Vedde no specchio, e parea fino, e fauzo,
Pocca sulo lo cuorpo se mmiravano,
Ognuno lo vedeva nsuperficia,
Lo mutto appiso sotta, che dicevace:
Vide lo cuòrpo co l' uocchio corporeo,
E bide l' arma co l' uocchio de l' anema,
Ca vide si sto specchio è fino, o fauzo.
E le ddoje foce de lo Nilo veddele,
Vedde li Coccotrille, che natavano,
Le mmarine passaje de lo gran Cajero,
Llà nce lesse purzì chisto petaffio;
Le grannizze a momento nne fenesceno.
E mm' accosto a li mare de la Soria,
Gazza, Gierusalemme, e Monte Libano,
Jortosa, Laudicea, ed Antiochia,
Lajazzo, Alesantretto, e bà scorrennola.
E bedette l' antica Tolomaida,
Ddò fece lo sebburco Semerameda
Pe lo Terpranno sujo tanto carissemo:
A llettre d' oro le fe lo Petaffio,
Zzò le bregogne soje cchiù se sapessero,
Nfacce a no piedestallo chesto lessece:
Lo passio fa scordare a tutte ll' essere.
Faccio na scorz' a Cipro, e bedo l'Isola
Stanza de latre, e tutte senza cielebro,
No quatro vedde, e ancora lo conzidero,

No

No nfermo, e accanto sempe avea lo Miedeco,
Lo mutto dice co llettere Ebraiche:
Sempe malato stò rento a lo Miedeco.
Po m' accosto vicino a Caramania,
Chisto mutto nce lesse, e che piacetteme:
Chi ave puostò lo nore de l' uommene
Rravogliate a na pettol. de femmena,
Crideme cierto, ca n' appe judizio.
La Turchia costejo de continuo,
Vedde no quatro ccà, ma diaboleco,
N' ommo vile già puosto mperechiccolo,
Tutt' armato, ed aveva lo dominio,
Tutto sdegnato contra de no suddeto,
(Quanno pe la fenest' isso trasettece)
E chillo ciunco, o fisico, o *moraliter*,
Lo sopportava sempe co pacienzia,
Pocca ca nulla posta ll' era valeta,
Lo mutto siente va ncorresponnenzia:
Lo Potrone accossì sempe se venneca,
Vennetta de potrone chesta chiammase.
Vedde Rode, e bedle chillo spettacolo,
Lo Colosso caduto, e tutte frecole,
Nfaçce a no piezzo na cartella mesero
Co cierte llettre a l' uso de la Grecia,
Chesto less' io, e tutte che lo lleggano:
Va a cadere chi saglie tanto nn' auto,
E le grannizze priesto nne fenesceno,
Pocca la vita è breve, e priesto termena.
E da llà mme ncaforchio a l'Arcepelaco,
Costejo pe Scalanera, e Colosonia,
Chesto leggette llà a na scorza d'arvolo:
La gnoranza lo vero fa scanoscere.

Passo

Passo le Smirne, ed arrivaje a Pergame,
Passo Ariarac, e arrivo a Calcedeine,
Traso a lo maro Niro, e tutto girolo,
Cinco foce vedle de lo Danubbio,
Sto mutto nce leggle nfacce a na tavola:
Si facc' eseto, faccio assaje cchiù ntrojeto.
Torno a lo stritto pe Costantinobbele,
E chisto bello mutto llà legettece:
Da Bisanzio fu Costantinobbele,
Costantinobbele ogge n'è Bisanzio,
Da nigro janco, e da janco annegretteme.
E torno n'ata vota a l' Arcepelaco,
Che d' Isole nne vedde no millesemo:
Mm' accosto nterra a una de chell' Isole,
A no quatro pittato stea na femmena,
Lo Munno ntra doje jedeta tenevalo,
Ed era fatto comme fosse pinolo,
E co la vocc' aperta, p' agliottirelo,
E co lo mutto, che boleva dicere:
Puro è piccolo, a sazià l' Avarizia.
Vedde Troja arreddutta tutta cennere,
Puro le pprete avarria fatto chiagnere,
Nce leggette sto scritto lagremevolé:
Femina fuit tanti mali causa.
Vedette tutta l' Isola de Cannia,
Ccà nce leggette puro nfacce a n' arvolo:
Lo Munno a nullo ancora ha fatto sazio.
Costejo la Morèa, ch' è penisola
Romanìa, e Malvasìa li duje Napole,
E bado terra terra a la Tessalia:
Mente l' antechetà jeva vedennole,
Vedde affrisco pittata chesta mmaggene:

Na Vecchia mmano nce tenea no passaro,
Lo mostava a la figlia, ch' era giovena,
E co no mutto sotta, che dicevace:
Figlia mia, mo ch' è tiempo strozza, e spennalo.
Vedo Acaja, ed Epiro, e so antechisseme,
E li paise de la Macedonia,
Ccà nce vedette n'auto streverio;
Vedde no quatro, che mme fece torcere,
Nc' era la morte, e mmano avea la fauce,
A cavallo de posta, e speronannolo,
Pe ddò passava se spassava a mmetere.
A lo ncuntro vedea li Viecchie, e giuvene
D'ogne etate, ogne sesso, e dd' ogne genere,
Chi nce jea volontario, e chi per obbreco,
A chi nnanze poteva ì a ncontrarela,
Lo mutto legga chi sà, e chi non sà leggere:
Maro a chillo, ch' io no le faccio spezia.
Costejo l' Albania, e la Dalmazia,
Vedde na Nave, e ghieva a biento prospero,
Po se scassaje nfacc' a no scuoglio piccolo,
E nfacce a lo stannardo chesto lessece:
La sciorte è bona a nzì ch' è n' è contraria.
Ed arrivo pe nzino a la Croazia,
E baco a la Cetate de Concordia,
E nce vedette llà no bello Tempio,
Ch' era devoto, e chino de nnorgenzie;
Tanta femmene llà dinto trasevano,
Tutte sfacciate, ch' era vetuperio,
Corteggiate porzì da tanta giuvane,
De la Chiesa facevano postribbolo,
Ncopp' a la porta nc' era chisto titolo:
Quanto meglio sarria, no nce venessero,

De

De sta manera ll'è cchiù fuoco a l'Anema.

Passo cchiù nnante, e beo n'ata Provincia,
E na bella taverna llà trovajece,
E nce steva purzì n'ato petaffio,
E no staffilo sotto appiso stevace,
Co chisto mutto a lettere de scatola:
Chisto serve pe chi n'ha llcverenzia
Ca ddinto, e co mazzate se nne cacciano.

Sfila lo Vuzzariello a tutta furia
Pe chell' acque de lo Mare Atriateco,
Vedo la sempe llustra, Eccellentissema,
La magnifeca Cetate de Venezia,
De lo Munno se pote dì, ch'è ll'uneca,
E commo a la fenice, che nne cantano,
Ch' una nce nn' è pe tutto l'Uneverzeto:
Regina se pò dì, de le Rreprubbeche.
Llà nce vedette sì na bella statuva,
E steva ncopp' a na bella Perameda,
No catenaccio mmocca, oh che mesterio!
Strette serrate le ttenea le llavere,
Nfaccie a lo piedestallo cheste llettere,
Erano d' oro, ed erano majuscole,
Che bolea dinotare lo *silenzio*,

Passo cchiù nnante, e bedo a cierte scogliere
N' ata statuva, e steva co la Clamede,
Scettro mmano, e corona nchiricoccola,
Le braccia longhe cchiù che n' è lo ssoleto,
E sotta po nce steva sto verzicolo:
Ste braccia longhe da pe tutto arrivano.

Vado a lo Marchesciano co duje saute,
De Chiesa Santa, Vatecano Mperio,
Na fiura nce stea ncopp' a na nuvola,

Ve-

Velata, e co la Croce, e co lo Calece,
E nce stevano sotta cheste lletterе:
Io sò la fede; e tutte che m' abbracciano.
Passo Ancona, ed arrivo a Manfredonia,
Che Rre Manfrede chisto nomme dettele,
Pocca primmo Siponto lo chiammavano.
Bari, Brinnese, Otranto, co Taranto.
Traso dint' a lo Faro, arrivo a Rreggio,
E bedde quanto potte la Sicilia,
Che funnata nne fu da Rre Trinacrio,
Che appriesso la chiammaro la Sicania.
Veo de Scilla, e Carella, lo pericolo,
E co lo Vuzzo passo ll'una, e ll'auta.
Esco da là, venne a lo mare Jonio,
Ncommenzo a costiare la Calavria,
Vedo li corimeu, comm' a stuoteche,
Li piede mme pareano justo strommola,
Co tanta fonicelle, che nce stevano.
A la marina nce steva no marmoro;
Chisto bello vierziello nc' app' a llegere:
Amico mio, lo studio te fa ll' uommene.
De la Vaselecata la Provincia
Vedo, e li Vasalische tutte rustece.
Vedde ntra lumm' e llustr' a cierte scogliera,
Na cartella nce stea mpont' a no spruoccolo,
A llettre d' oro scritta ncarta pecora,
E cheste tre parole scritte nc' erano:
Recchizze, o spata, o Lettre, te fa nobbele.
Vado po a lo Celiento, e sso sarvateche;
Ma a la scola mperrò, se nc' approfittano:
Nfacce a na casa vecchia po leggettece
No verziciello, che mme jea a lo ggenio;

Chesto diceva, amico, pe concrudere:
La scienza, avanza case ricche, e povere.
Trovo Salierno, na Cetà antechissema,
Nc'è lo Colleggio de Dotture, e Miedece,
Pe mbrogliare, e sbrogliarete le ccause,
E li malate pe sanare, e accidere.
Passo la Costa, ed a le bbueche arrivoce,
Ch'è ntra Massa, e ntra l' Isola Crapitteca,
Ddò furo de Tebberio le ddelizie.
Vedo, Napole mio, che me fe nnascere,
Jetto n' allucco: arrivo a li Camantole,
Da lo core m' ascettero le llagreme,
E l' uocchie pisciolavano a ddelluvio
Pe tennerezza ca vedeva Napole.
Lo Cane torna quanto lo può vattere;
L' Auciello sempe torn' a nido proprio.
Passo Massa, Sorriento, Vico, e Stabbia,
Passo le Tturre, ed a Resin' arrivoce.
Ccà nce fuje la Cetà, che la fec' Ercole:
Chist' Ercole nne jeze po a la Spania,
De Gerione nne portaje lo cuorio,
E pe fa pompa de ssa gran vettoria,
La Cetà Pompejana addefecajece,
Ch' apprisso, de Romane fu Colonia.
No tiempo vommecaje lo Vesuvio,
Che la coprette de betumme, e cennera,
E ntiempo mio gra mmaraviglie scavano;
E marmore, e mitalle, e belle statue,
E pitture porzì de mane celebre,
Che sso ccose bellisseme a bederele.
Arrivo a la Real Villa de Puortece,
Calaje la capo pocc' è stanza Reggia,

Na statua nce steva ch' era d' auro,
E che teneva tutto lo dominiò;
E nce leggette sto bello petaffio:
Io so Patre, e Signore e dò li micrete
A tutte chille, che ssò mmerctevole.
Arrivo a le tre Tturre, e mmiezo proprio
Nce leggette chist' auto petaffio:
Bella cos è la pace, e la concordia.
Vado a lo Ponte, e bedo l'acqua limpeda
De lo Sebeto mio, tanto stimabbele,
E mme nne voze fa na bella veppeta,
Dint' a na grasta rotta senza petena,
De chelle crete rotte, che llà ghiettano;
E nce leggette chist' auto verzicolo,
Ed era scritto a llettere majuscole:
Chest'acqua a chi fac'ommo, e a chi fac' aseno.
Passo lo Torrione de lo Carmeno,
A no cantone nc'è na preta marmora,
Nce leggette purzì ste belle lettere:
Quant' è doce l' ammore de la Patria,
Quant' è doce a bedè li conzanquineje.
Passo la Conciaria de le Ccorie,
Nfaccie a na pella lesse cheste llettere:
Da lo cuorio purzì lo zuco cacciano.
Dò n' arrancat' a nzì a lo Muolo Piccolo,
E l' una, e l' ata vela priesto ammajeno,
Levo lo ferrajuolo co la perteca,
E la mazza de scopa, ch' era l' arvolo;
Torno lo' Vuzzariello a Patrò Pruocolo,
Ca mm' aspettava proprio a Puorto sarvero;
E po co d' isso mme cercaje lecienzia,
E le cercaje perduono de le chiacchiere:

Mme voto arreto, e bedo sto Petaffio;
Curioso purzì lo voze leggere,
Chesto nce lesse, commo potte ntennere:
Cheste breccie bellisseme de Napole,
Sò prete paragone de sto Puopolo,
Ccà se canosce chi è lo fino, o fauzo.
Ora venimmo mo a lo nnecessario;
Ca cheste ccose già pareno chiacchiere:
Mme voglio fa no cunto co le gghiedeta,
Pocca fatto me so sessagenario,
E ancora aggio da mettere judizio.
Trent'anne se nne jero felecisseme
Semp'a dormire, e a potè fa lo padio:
Trenta restano, e già nne levo quinnece
Perdute pe facenne, e pe negozie.
Da sti quinnece mo, otto levammone
Se so spise pe l'ore cardatorie:
Sett'ate pe festine, e pe commedie:
No nce so li sett'anne de nnocenzia,
Manco lo tiempo, che doveva spennere
Pe servizio de Dio, e pe chest'anema.
Uh maro me! mme trovo mbrogliatissemo:
Già mme vedo sperduto a n'Arcepelaco.
Chist'è no brutto cunto, è no brutt'abbeco,
E no brutto multipleco, e sottrajere.
Oh commo sò sciaurato, e piezzo d'aseno;
Lo sole è pe le tturre, e n'è possibbele
Potè asciuttare chi è stat'a lo cchiovere.
De Mercante figurate no giovane,
Che n'ha frusciata già la capetania;
Lo Prencepale li cunte vo farele,
E chillo joca sempe a l'annasconnere,
Pocca

Pocca si fa li cunte va ncarceribus.
La Gatta, che lo pesce scrofonease,
Po se mette da parte, e sta nselenzio,
Perchè c' ha fatto lo male servizio.
Po sente la Patrona co la famula,
Sente mazzate, e sente ca contrastano,
La Gatta s' apparecchia a avè le bbacole.
Nce n' ato, che n' ha fatte ciento millia,
A l' utemo nce va dint' a na carcere:
Se fa li cunte, e bbede lo pericolo
Ca mmereta de fa la sancoprevola;
S' annechelesce, e fa quant' a no pizzeco.
Io sò chisto, la Gatta, e sò lo Giovene,
Vì si pozzo scappà la penetenzia.
Maro me, che nce sò senza lo cielebro,
Che nne sarrà de me nchillo judicio!
Sentite tutte quante viecchie, e giuvene;
Ca v' aviso, e straviso a tutte nzemmora:
Non fonnate speranza vierzo l' utemo,
Nè ca oje, e ca craje, e po vedimmoce,
Sta semmana, e chell'ata, appriesso, e cetera,
Signorsì, ca tu dice, io sò Cattoleco,
Caretativo pure co lo prossemo:
Ma menate la mano pe lo stommaco,
Ca te truove cchiù peo de lo demmonio.
Fatica notte, e ghiuorno l' operario,
Lo cunto fa, che le trase lo sapato:
La sera va pe li purchie arrecogliere,
Si no n' ha che manciare la Dommeneca.
Sentite tutte quante uommene, e femmene,
Quanno credite, che buje state ncreddeto,
Ve trovarrite co no gruosso debbeto;

Lo pagarrite co l' eterne lagreme.
Facite, ch' io ve sia pe buost' asempio,
Mme so mmecchiato, e sò chino de vizie,
E non trovo lo capo de lo gliuommaro,
Pe nne fa la dovuta penetenzia.
Na carrozza sfumante fa no Prencepe,
D' oro, e d' argiento la guarnesce nobbele,
Corretta vene da no buono artefece,
Desegnata da buono matamateco,
E pentata da mano celeberrema,
E li denare nce le spenne a ccofena.
Nsomma face na cosa nobelissema,
Galantaria, che pò sta a scrittorio.
Ddo se conzerva po sta cosa celebre?
Dint' a na stalla, o na remessa ummeta,
Mmano a cocchiere, e mmano a autri famule,
Gente ndescreta, gente forba, e fauza,
(C'ha buon tiempo lo Sole a chiste lucere)
Nfra poco tiempo già la vide perdere.
Accossì Dio nce dace na bell' Anema,
Cchiù bella de lo Sole, Luna, o Sidera,
Posta dint' a no cuorpo fracelissemo,
E corteggiata da birbante, e cetera.
Troppo avarria che dì, ognun pò ntennere,
Pe conseguenza l'arma se và a perdere.
Mperrò sopra de chesto è lo remmedio:
Lo cuorpo comm' a schiecco tu polizzalo,
Ma fa che no nce resta nulla macula:
No lo fa prattecà co gente fauze;
Lo Confessore spisso che lo viseta,
Ca l' arma nce sta bona senza dubbio.
Lo cuorpo cemmenera tu figuralo,

Ogne

Ogne ghiuorno s' aggionghiano folinie;
Quanno manco te cride, fa no ngennio,
Che te fa ire le ccase pe l' ajera:
Si s' annettasse, non farria streverio;
Chi ha sinno, sta paretà, che l'appreca.
L'Armellino è l' asempio de l' uommene:
N' animaluccio tanto poletissemo,
Se contenta morì, pe n' allordarese.
L' ommo mperrò fa tutto lo ccontrario,
Se contenta morire pe sporcarese.
Lo fierro quanto cchiù spisso lo scirie,
Tanto se vede cchiù da schiecco lucere.
Lo cuorpo quanto cchiù spisso polizzelo,
L'arma d'Angiolo cchiù nn'è bella e luceda.
Si no lo ffaje, amico mio, covernate;
Te può fa no casino a casa cauda,
E llà te può spassare a lo mperpetolo.
Mo sì ca la volimmo già concrudere:
Già mme vedo li diente che mme cadeno;
E le mmole porzì mme tocolejano,
Ncapo la neve nce stà de continuo,
La capo sempe sta co moto triemmolo;
Lo cuorpo è fatto tutto paraliteco,
Lo naso cola, e la vaviglia pennola,
L' uocchie so fatte justo de cefescola,
E le rrecchie porzì manco nce sentono,
La carne è fatta tutta quanta fuceta,
So fatto lieggio, e asciutto comm' a suvaro;
S' è nfiacchuto porzine anche lo cielebro:
Nsomma so fatto, che parò na mmummia,
Chino de stommacale, e de cauterie,
Dolure sicche, e bierde, e autri fruscole:

 La

La zella, co le zelle, e co la scabbia,
Contra mm' è pece, e zurfo, e secutorie.
Vedenno già, ca sò arrevato a l'utemo,
Già m' aggio fatto no bello deposeto,
E l' aggio fatto proprio a Posilleco,
Ntra Sannazaro, e chillo de Vergilio,
(Azzoè, voglio dì, mme fece Cchiesia)
Azzò l' ombra de chiste mme defenneno
Da le ssajette, che sonco mortifere:
Pocca de granne semp' è stato soleto
Li poverielle pigliarle a defennere.
No peccerillo fuje, e lo secutano,
E chisto ncontra n'ommo, e se nc' affibbia,
E lo preja, che bboglialo proteggere;
E chillo la defesa priesto pigliane,
E lo libera po da chi lo secuta.
No Bastemiento na Varcella secuta,
Sotto na Torre chesta và a chiavarese,
E lo Torriero prunto è a lo defennere,
Da lo nnemmico priesto nne la libbera.
Cossì spero succede a Donno Iasio,
Pocc' aggio procurato a farme Cchiesia
Mmiezo a duje de lo munno lummenarie,
Doje Turre forte, e ponno defenzareme.
Ora venimmoncenne a lo deposeto:
Sta ntorniato de cepriesse, e laure,
Tanta lellere puro, e tanta fielece;
Sta tutto chino d' erva paretaria,
Che fa frisco, fa n'ombra, e fa tretaggene,
Ch' è lo compennio de la soletudene,
Che d' aucielle sempe nc' è na museca,
De cajazze, e cevettole, che strillano,

Che

Che fa n' eco llà ntuorno spaventevole;
Ch' ogne canto che fanno è lagremevole,
Pare che lo Poveta te piccejano.
Le ppretecaglie scaturescen' ummeto,
Che mantene peruto lo deposeto:
Destilla n' acqua, e fa piccolo rivolo,
Ch' è coperta da l' ombra, e da li fielece;
Nce fatica n' auciello si vò vevere.
Nce pose tutta ll' arte, e lo judizio
Lo ngigniero, che fu no frie zeppole:
Lo capo masto fu no pazzo, e stuoteco.
Lo deposeto è de prete pummece,
Tutto commeso nn' è de piezze d' asteche,
E lo basso relievo prete selece,
Co piedestalle, e base a la ticurgola;
Co le ccolonne, e ccapetielle dorece,
Architravo, e cornice, e frontespizio,
E lo freggio treglifo, co lo motope:
Duje piedestalle nce mettette a llatere,
E ncoppa situannoce doje statuve,
Ll' una chiagneva lo Poveta strucciolo,
Ll' ata chiagneva lo Poveta arojeco,
O pe dì meglio, de Poveta l' aseno,
O dì cchiù mmeglio, lo Povet' arcaseno,
Ch' era lo spanto de l' Architettoneca.
Po ncoppa ncoppa, a la cimma de l' opera,
Llà nce mettette na mpresa marmoreja,
Co na corona ncoppa, ma de Tavoro,
No campo giallo nc' era a lo vellicolo,
Che bolea gnefecà campo pazzuoteco:
Cierte fasule po, che sempe sguigliano,
E pe nuje, e pe buje, e tutte ll' aute.

Tutte li quarte nce le boze mettere
De la casata mia gente stimabbele.
Llà nce mese lo Quarto de lo Piecoro,
Co no Quarto majateco de Vufara:
Llà nce steva lo Quarto de lo Dajeno,
Co n'autro Quarto puro de lo Crapio.
E no Quarto d'Annicchio mannarinolo,
E no Quarto de Puorco casarinolo,
Co no Quarto de Cane, e n'ato d'Aseno,
E no Quarto de Mpiso frisco puostoce,
Quarto de lo Palazzo de li Spirete;
E lo Quarte de l'Arte no mancajece,
Quarte de Sciammerine, e de Sciammerie;
E nce mese lo Quarto de lo Ruotolo,
Quarto de l'Uoglio, e Quarto de lo Tummolo,
Lo Quarto d'Ora, e d'Anno, e de Menutolo,
Quarto de Nante, e de Dereto mesece,
Tutte li Quarte, che Quarte se trovano:
Nc'era lo Quarto ancora de la perdeta,
Co na Quartejatura tutta nobele,
Co no Quarto de Pizza famosissemo,
Tanta Quarte no l'ha nisciuno Prencepe:
Tanta Bannere po puro mpezzanoce,
E de Taverne, e Campanare, e Cupole,
E tant'arme de fuoco, comm' a dicere,
E Caudare, e Gratiglie, co Sartanie;
Tanta Spite, e Palette, e tanta Tripete.
Tant' arme janche puro, e verborazia,
Cocchiare, e Zappe, co Sciamarre, e Ccofena,
Tavole, Inelle, Tine, Fune, e Mancane.
Li Tammurre porzine addò mettimmole,

Co Castagnelle, e Campanelle, e Scisciole;
E co sso mutto sotta, che bò dicere:

DECOR EST
VALENTINORUM FAMILIÆ.

Cchiù sotta nce facette sto petaffio,
Chesto diceva a llettere majuscole:

CCA' DDINTO STA SEPURDO
CHI SCRISSE SI' SCHIATTUSO
CHE T' HA CREPATO NCUORPO
CHILL' OMMO VEZIUSO
CHE L' HA RASPATO TANTO
LA' ZELLA E LO CARUSO.

N' auta Cartella sotta
De cchiù nce voze mettere,
Che dà st' aviso a tutte:

AMICO SI VUO RIDERE
CHISTO CCA' E' LO SCENARIO
AMICO SI VUO CHIAGNERE
CHESTA CCA' E' LA TRAGGEDIA
AMICO SI VUO STORIE
CHISTO CCA' E' L' OMMO PRATTECO
CHE SI PO VUO TAGLIARE
VI CA MMANO AJE LA FUORFECE.

Nfra poco tiempo appriesso
No Pellegrino disse:

PENZA O OMMO MORTALE
VIDE L'OMMO CHE BALE
VIDE TU CHELLA FOSSA
LLA DDINTO NCE SO L'OSSA
DE CHI DISSE LO VERO
E FEDELE E SINCERO
VIVO SCRISSE NA MOLA
MUORTO LA FAMA VOLA.

PROEM-

PROEMMIO.

DA ch' era peccerillo ntese dicere
Dint' a lo singo lo pede tenessero:
Da lo singo tutt' ogge già se nn' esceno,
E de mmarrune se nne fanno a ttommola.
Parlo co gruosse, co mezzane, e piccole;
Ma co chille mperrò senza judizio:
Ca co chi ll' ave, no nc' aggio che spartere.
Vì co che sentemiento faccio l' espreca:
Non pretenno dì male de lo prossemo,
Ma sulo de parlà contra lo vizio.
Già lo tentillo mme cecaje a scrivere:
Non fu tentillo, nò, ma fu coscienzia;
E manco fu no zzelo farcsajeco,
Ma fu no zelo santo, e de la Patria.
Da tanto tiempo che nne scenno pinole,
Che nn' è chiena sta trippa, e mo le bommeca.
(Chi mme vede, mme passa pe retrubbeco).
Ca vedo lì sconzierte; che se vedono,
Conzederanno tanta smatamorfose,
Ch' ogne ghiuorno pe sta Cetà s' ammettono.
Da ccà m' è muosso l' ammore de scrivere,
Ch' aggio fatto sti quatto vierze sdrucciole
Co la lengua che s' usa dinto Napole,
Azzò che tutte quante ponno ntennere.
Ll' aggio puosto lo nomme de la Fuorfece,
O veramente, che sia l' Ommo Pratteco;
No ppe ttaglià lo buono, ch' è spreposeto,
Ma pe taglià lo tristo è necessaria.
Quanno la chiaja fa quarche screscenzia,

O sa-

O faeesse qua po de carne fiaceta,
Si no la taglie, ll' ato riesto nfraccta.
Ndozzana tutte quante ogge se metteno,
Nullo a lo stato sujo ciunco vo staresc.
Nc'è chi nasce prebbeo, e fa lo nobbele:
Nc'è chi è gnorante, e bole fa lo sapio:
Nc'è chi vo fa lo ricco, e n' ha na prubbeca:
Nc'è chi vo fa lo tosco, e non è tuscolo,
Sempe de chiatto a lo Mantracchio mmestece.
Chillo ch' è curto, vole che sia auto:
Chillo ch' è nigro, pe forza janchease:
Chillo ch' è biecchio, vole che sia giovene:
Lo brutto, bello vò parè pe Nnapole.
Un' è n' avaro, e bò passà pe sbrenneto:
N' ato è superbo, e bò passà pe ummele:
Nc'è chi vò fa lo casto, e la lussuria
Le sta cosuta ncuollo a ffilo duppio.
Cierte pe nniente fanno no grà scrupolo,
Senza coscienza lo ttristo permettono.
Si quarcheduno se sentesse coccre,
E mme volesse dì, ca chest' è criteca:
Io le responnarria, ca chisto è nsemprece;
Da lo ghianco, lo nnigro non sa scernere.
Ccà non se dice male de Frabizio,
Manco se dice male de Zempronio:
Carreco, e dico male de lo vizio;
E ttaglio, e fuorfecèo co sta fuorfece.
Si po vonno lo ffino, che sia fauzo,
Cierto chesto sarria contra justizia.
Dica chi vò, ca no lasso de scrivere.
Io parlo, e ddico, azzò che tutte apprennono,
Che se dia bbanno a tanta sfacciataggene,

Che

Che nne lo stato lloro tutte vivono:
Vivere Crestiano è necessario.
Si contr' a me quarcuno nce vò scrivere,
Non è zelo de Santo, nè de Patria;
Ma è signo, ca li vizie vò defennere.
Già mme lo ssento pe li rine scemmere,
Quant'Arestarche, ch' a sto libro nn' esceno,
Che sò nnemmice de lo bbene prubbeco.
Chiste sò mprimmo, che le llengue affilano,
Azzò sto libro a lo storno mettessero;
E io a chiste responno co Terenzio,
Che scrisse tanto bello nne lo Proloco,
E ch' ognuno lo nnota a la mammoria:
Desinant male facta, male dicere,
Ne noscant sua, *a cchiste voze dicere.*
Io non parlo d' ammore, ca sò museco:
Io non parlo de guerre, ca sò n' aseno:
Non parlo de recchizze, ca sò povero:
Manco de nobertà; ca sonco gnobbele:
Manco parlo de sdigno, sò pacifeco:
E non d' autoretate, ca sò suddeto.
Manco te cantarraggio quarche storia;
Ma parlo, e dico: Fuite li vizie,
Ca chiste a precepizio ve carrejano.
All'utemo sacciate, io sò Cattoleco,
E sonco figlio de la santa Cchiesia,
E pe la fede la vita sacrifeco,
Ca chest' è necessario, e chist' è l' obbreco.
Vevite tutte sane, e felecisseme,
E lo Cielo a buje pure, che ve mprofeca.
Pozzate fare mascolille a ttommola,
Mesurà le pozzate co lo cuofano,

O com-

O comme fico jedetella a spruoccole,
Stanno nfelate ll' una appriesso a ll' auta,
Cossì pozzate vuje cacà li mascole.
Ll'anne pozzate avè puro de Nestore,
Che decano a lo Munno voze farese.
Le rrecchizze de Mida, che ve scioccano
Tutte de docatune nchierecoccola.
E le ffemmene, azzò non se stroppejano,
Le pozzano aparare co le ppettole,
Azzò che zeppe zeppe se l' anchiessero.
Faccio punto, e non aggio cchiù che dicere,
Ca porto pressa, e m' aspetta lo stravolo,
Pecchè vogl' i no poco a devertireme
Vierzo lo Prugaturo, o ncoppa Niseta.
Ntratanto vuje restate felecisseme,
E io mme parto co sollecetuddene,
Ca li Coniglie a Nniseta m' aspettano.
Napole, proprio da lo Muolo piccolo,
O lo Mantracchio, ch' è cchiù cevelissemo,
Nne lo mese, che già ll' asene arragliano,
Mille settecciento quaranta settemo,
Lo Servetore vuosto senza frisole,
Biaso Valentino, ch' è de Napole.

LA

LA FUORFECE O VERO L'OMMO PRATTECO

TAGLIO PRIMMO.

IO canto co lo nomme nnantemonia,
Azzò che nullo pozza fa lo Sinneco,
Comm' a chillo, che sta dinto Catruopolo,
Quanno sotto la teglia tene catreta,
Co chille coppolune, che l'ascotano,
Pare, chè sputa codece, e settenzie,
E a ogne parola dice no spreposeto.
Voglio cantà l'affrezzejune, e trivole,
Li lamiente, l'angosce, e le mmeserie,
Co li sfarze, le ttubbe, e sfacciataggene;
E comme pò succedere lo murmuro.
Voglio cantà porzì de cierte ffemmene,
Che sò mostate a ddito da ciert' uommene.
E cantà voglio pure de ciert' uommene,
Che sò mostate a ddito da lo puopolo.
E cantà voglio pure de lo puopolo,
Che sò mostate a ddito da li puopole.
E cantà voglio contr' a mme mmedesemo,
Ch' ogne pizzo nce sta fuso d' appennere.

Chi

Chi no lo ppò sentì, ch'aggia pacienzea,
Che s'appila le rrecchie, o che facc'ambola,
Pecchè, la Musa, accossì mme dez'ordene,
Ch'io lò ddecesse a lettere de scatola,
Che tagliasse, e focasse pe rremmedio,
Ch'ammolate li fierre sempe fossero,
E che la penna spisso spisso tempero.
Chi lo ssente, non sente auto che chiacchiere:
Non songo scoppettate, che le cogliono,
Nè bbotte de cortiello, che l'affenneno,
Pecch'è na mmesca pesca tutta nsipeta:
Chi lo ssale nce vò, nce lo pò mettere.
Musa, tu, che staje nCielo, fa che sienteme
A sto parlare mio, te prego ajutame.
Tu già lo bbì, ca no nce sta cchiù scienzea,
E bbao scorza scorza, e no nc'è stùdio.
Te prego co lo core, e co le bbisciole,
Che quanno voglio scrivere, e componere
Miettete arreto, e po a la recchia scioscíame,
Azzò, che pozza fa sto benefizio
A sti cecate, azzò l'uocchie se rapreno,
Ca tutte chiste a me tarpe mme pareno,
P'avè la coda, ll'uocchie se serrajeno.
Te preo, Musa mia, dalle judizio
A tutte chille, che sto libro leggeno,
Azzò che la vertute ponn'apprennere,
E che ll'uocchie na vota le rapressero,
E a la cecata cchiù non cammenassero.
Ma che nce faje? ca sulo sulo scacheto,
Comm'a gallina, che ll'uovo ha fatt'apolo,
E ognuno fa zimeo, e non bò sentere
Chello, che le dich'io, pe bene proprio.

Le

Lo Cavallo bezzarro de sto Puopolo,
Tutto sfiumante, e chino de superbia,
Che se renneva na cosa ndomabbele,
No la cedeva manco a lo Bucefalo.
L'arraglio a nzi a le stelle lo sentevano,
Zompava, mozzecava, e dev' a ccauce,
E li crine volavano pe ll' ajera:
Maje la sella ncuollo le mettettero,
E nullo s' avantaje de cravaccarelo.
Chelle forgie arraggiate, e sempe larie,
Pare nn' asceva fuoco, fummo, e cennera,
Che mme pareva justo lo Vesuvio
Quann' è lo tiempo, che se piglia collera.
Chella coda arrezzata maje mancavale,
Chelle rrecchie appezzate maje partevase,
Chill'uocchie belle, che te nnammoravano,
Senza guida correva sempe nfuria.
Si cammenava chiano, tutto sapio,
Che faceva tremmà li sapientisseme.
E Napole chest' arma voze mettere,
Sto Cavallo sfrenato, sempe scapolo,
Quanno pe sta memmoria lo Puopolo
(Pe lo consiglio, che dette Vergilio)
De metallo lo fece a chillo simmele,
E po lo mese ncopp' a na perammeda,
Che po nne lo levajeno li sapie
No lo saccio pecchè? jate a spiarelo,
Ch' ancora se nne vede qua relliquia.
Si lo vedisse mo, potta de vavemo,
Te nne vene piatate da le bbisciole:
No lo canusce si è cavallo, o mmummia,
Sicco, zuoppo, cecato, e tutto fistole:

(Justo

(Justo cavallo de Vonnella pareme,
Tante le nfermetà ncuollo le chiovano)
No concurzo de mosche, e se lo magnano;
Manco la coda cierto la pò movere,
Pecchè perdette tutta la sostanzia,
Che potesse caccià, comm' era soleto.
No passaggiero, che piatate vennele,
Co lo cappiello le nimosche cacciajele:
Pare, che le dicesse a lengua mutola;
Non caccià cheste, pecchè già so ssazie,
Si veneno le ffresche, cchiù mme zucano
St' ossa, arreddotte comm' a preta pummece,
E mme fanno sentì cchiù grosso spasemo.
Co la capo calata, pare Monaco,
Comm' a sciore a lo sole muscio, e languedo
Quanno la stata non se degna chiovere.
Co na vriglia a la vocca, e sempe mazzeca,
Co na capezza ncanna, e sta a ppericolo
(Pare che sempe dice) mo mme mpennano.
Va trova li galuoppe, co li saute!
Va trova la superbia ndomabbele!
S'è rreddutto, ch' appena se pò pascere:
P' avè doje frunne, vota lo centimmolo,
E le mmazzate a bbuonnecchiune scioccano.
Ammico, è na pietà sulo a bbederelo.
De li cavalle è lo cavallo misero.
Oje cchiù cunto se face de n' aseno,
Ma de chille, che la monnezza portano,
Che de chisto cavallo bezzarrissemo.
Te pare no malato nfra li Miedece,
Che stanno attuorno pe fa lo Collegio,
E lo scurisso de la vita è a ll' utemo.

A la

A la chiusa po', tutte lo disperano;
E se nn' è muorto sto cavallo nobbele.
Li Schiattamuorte d'atterrà non sentono,
Pare manco lo vole Zi Giagnacovo.
Non se pò scortecà, ca scortecajeno
Ll'ossa, e la carne, e manco ncè lo cuorio.
Nsomma, manco se trova chi cchiù l'osema.
Venimmoncenne a nnuje, e concrudimmola:
Sto cavallo chi è? eje lo Puopolo.
Le nfermetà che ssò? songo li vizie.
Va dì tu mo, ca chiste vuò correjere,
Ch' a ssecozzune cierto ca te pigliano.
Fresc' ammolata mo l' aggio sta Fuorfece,
Tu frisco frisco arrive, e dice, prestame:
Che buò prestà? si muto è necessaria,
E serve a refelare tanta vizie.
Quanto cchiù sò le ddoglie, cchiù se ncauzano,
E de chi taglia no le fanno spezia.
Si a ddito sò mostate, non se curano,
Vasta, che sulo a ggusto lloro vivono,
Ca sta nn'uso ogge a bivere co scannalo.
(Quant'è brutto a sentì fuorfece fuorfece!)
Cierti tale, che sonc' apposta scivete,
Vanno dicenno, ch' è sciuta sta Fuorfece,
Ch' è na zzannata, e serve pe fa ridere.
Tanno tirane tu sta consequenzia:
Chi no nne face cunto de sta Fuorfece,
Cride, ch' è pazzo, o ha perzo lo judizio.
No stromiento è la Fuorfece antechissemo,
Che nziemmo co le llengue voze nascere;
E quant' è cchiù ttagliente, cchiù la stimano:
Nè nc' è ommo a lo munno, che n'ha Fuorfece.

A cchelle

A cchelle ccase, che chesta non teneno,
Cride, ca no nce sta nesciuno commodo:
Ma dove lengua nc'è, llà sta la Fuorfece.
Se va trovanno apposta chi le ffraveca,
E che ssia fatta da no buon'Artefece,
Azzò che sia tagliente, e che no mmazzeca.
La Fuorfece a sto Munno la mmentajeno
Sulo a ttagliare quann' è necessario;
Pecchè si vuò tagliare, e chella mazzeca,
Nterra la jiette, e te n'accatte n'autra.
Donca, tagliente chesta ccà vol' essere;
Azzò che quannò taglia, tagliass' ottemo,
E lo lavore venga poletissemo.
La Fuorfece è na cosa necessaria,
Azzò taglianno s'usa co ghiodizio.
Chi a la casa no l'ha, che se l'accattano.
Vuje sapite addò stanno, che se venneno?
Pecch'è na cosa necessariissema,
Puro pe rrefelà le stracce proprie;
Che disse chillo Masto, che fa Fuorfece:
Necesse est moraliter, & physice.
Chillo, che nón bò stà soggetto à Fuorfece,
La Mezacanna abbesogna se nguadia,
De notte, e ghiuorno sempe che la studia:
Ma che lo studio sia profettevole;
E quanto legge, che lo metta nn'opera,
Lo ttaglià, e retaglià comme pò accorrere.
Io pe mmene mme songo puosto a scrivere
Pocca tutte l'ammice mme trommentano,
Vonno, che faccio quatto vierze strucciole
Comm' io fosse saccente, e sonco n'aseno.
Vonno che scrivo contro de li vizie,
Che

Che pe lo Munno se vedono correre
Pe ssi milorde, e ste moderne femmene:
Pure nce vò no poco de coscienzia,
Tanto quanto parlà co lleverenzia.
Signure mieje, scusateme,
Saccia ogn' uno, ca m' espreco:
Io non saccio de leggere,
E manco saccio scrivere;
Sempe capo de totaro
Mme ngiuriava patremo.
Cò tutto ca le chiocche scarziavano,
(E a la scola so stato miezo secolo,
Jette cocozza, e po cetrulo ascettene)
Pure li curze mieje fece a lo prubbeco;
E quanta vote ll' agge fatte ncircolo,
E li letture mmiezo mme mettettero,
Che mmiezo a dduje varrile parea n' aseno.
Abbottatome po comm' a no mantece,
Quanno avea da sputare, mme sciosciavano
No viva, a biva voce, tutte nzemmora.
Pe le bbontate lloro, mme lo dettero
No bello, granne, e gruosso preveleggio,
Che nne fuje dechiarato, Dottor Aseno.
Vuje, ch' avite a la coda cchiù ghiudizio,
Che non agg' io dinto a la mammoria;
Già lo ssaccio, ca ccà nce sò spreposete,
Co la bbontate vosta compatiteme,
Azzò li quatto piede a tutte vasove.
Leggite, comme fosse quarche storia
O de Matteo Tanca, o Abbate Cesare,
O de lo Gifunese Nard' Antonio;
O de Masto Pomponio le ddesgrazie,

Ch.

Che bennie la mogliere a lo diaschece:
(Quante lo stisso mo pure farriano,
Pe llevarse da tuorno qua rettorio.)
Addonca commenzammo da le ffemmene,
Ca sonco juste comm' a la mal' ereva,
(Chiene de vanetate, e male fercole)
Sempe sguiglia, si no llieve la radeca.
A li nzorate tre nnemmice vegliano:
La mogliere baggiana, e che piccejalo;
Quanno le nasce po la figlia femmena;
E lo pesone, che manna li sollicete.
Tre sonco li nnemmice de le femmene:
Lo marito mancione, e che mbriacase;
Lo marito che ghioca, ed è superbio;
E lo marito, che fa lo dèssutelo.
E commenzà volimmo da che nguenèta.
La mamma ncuorpo se sentè no pivolo,
E se sente porzì no gruosso tedio;
Nott' e ghiuorno porzì tene lo vuommeco,
Nove mise patesce de continuo.
Quanno s'accosta ll' ora de lo partoro,
Vene la fine, e fa na bella squacquera.
Uh! nsentirlo la ggente s'ammutesceno,
Comme nascesse propio no fenomeno,
Che nce denota guaje, picce, e disgrazie.
Pare, che sia sbottato lo Vesuvio,
Che partoresce fuoco, fummo, e cennera.
Oh che la terra avesse moto triemmolo,
Le ccase, e li palazze scatarozzola,
E a remmore te mette anco lo puopolo.
Comme fosse venuto lo delluvio,
Pare, che l' uneverzo già zeffonnase.

Comme

Comme fosse la luna nquintadecema
Tutt' aggressata, che la vide palleta,
Che te siente lo core mpietto sbattere.
Comm' a quacche Cetà la pestelenzia
Se nce jesse azzeccanno pe sfrattarela;
Le ggente affritte a rreparare correno
Co cordune, e cancelle nne la cacciano.
Comm' a no sciummo da lo lietto propio
Esce, ed allava, e manna a precepizio
Quanto nnanze le vene, e fa streverio.
Comme mmiezo a lo ggrano la zzezzania;
Overo lupo stà mmiezo a le ppecore.
Comme ntra rose le spine nce nasceno,
Che si le ttuocche, cierto te può pognere.
Comme nascesse na rapesta fuceta,
Nne pote fa de manco de nce nascere:
(Ma pe ssemmente nterra chessa lassano)
Cossì dint' a na casa li guaje cresceno
Quanno nce sguiglia na mmardetta femmena.
Chisto è lo capo d' ogne precepizio.
Và pe antonomasia, e pe proverbejo,
La mala notte, co la figlia femmena:
La sanetate a costiune metteno:
Quanto cchiù cresce, cchiù cresce no debbeto;
(Guarda non cresca quarche bbetuperio!)
E la matina po manco se nnommena,
Avennolo pe scuorno de lo ddicere,
Comme fosse a la casa quarche maschera.
Una, pe non crepà, dice sta chiacchera;
Pecchè non ponno stà, si no spapurano:
(Vasta, che songo femmene,
Ca nulla mmocca pò tenè tre cicere)

E ffigliata la tale? e no nc' è auto;
Ca se nce ntenne, ch' è nnata la squacquera.
Tanno le llengue a tutte ncanna scenneno,
Comme fosse qua lampo, o quarche truonolo:
Che ll' è succiesso non te sanno dicere.
La Vammana è la primma a fa no trivolo,
Pecchè lo veveraggio se nne sfummeca.
La mamma ngotta, e ggià le vene panteco:
Lo patre, e li pariente se retirano;
Le mmura de la casa s' aggramagliano:
Pare, che nce sia nata qua traggedia:
Nullo cchiù parla, e siente no selenzio:
Pare s' è pposta qua ppena a chi pipeta.
Se nne vene la mamma de la giovena,
Na masarda, che gabba lo diavolo;
Na trammera, na fenta, na proveceta;
Na dottoressa, ch' è de prima crasseca;
Na sebilla de le sebille fauze;
Porta mbraccia la squacquera,
Justo comme portasse qua relliquia:
Pare no pesaturo, che se fricceca,
Na popazza de pezze co lo spireto:
Vace a trovà lo jiennero,
Che ncapo tene tutte li diavole;
Li frate so ssagliute ncatarozzola,
A la vocca nce tene fele, e tuosseco,
Che se magna la rezza, co lo fecato,
Pare desgrazie l'ammenaccia ll' ajera.
Lo piglia ntiempo, e l' accommenza a dicere:
Vide, jiennero mio, che fate nasceno?
Non è nata a lo munno cchiù bellissema
De sta nennella: tè? pare na Vennera:

Tene

Tene na faccia angeleca:
Le stelle de lo cielo no nc' arrivano:
Vide proprio na luna nquintadecema?
Tutt' a lo patre è speccecata propio.
Chi vò fa reda, ncigna da la femmena?
Jiennero mio, non te pigliare collera,
Ca chest' è nnata co lo buon' aurio.
Ha da esse mogliere de no Prencepe;
L'ha d' addotare, e puro te rengrazia:
E pe despietto de chi nn' ave mmidia,
Chest' a la casa toja mette le rradeche:
La corona a la mpresa te fa mettere,
E li quibus nce trasarranno a ccofena:
Tanta folla sarrà, non può dà audienzia,
Che tu sarraje contento comm' a l' aute.
(Ora vide addò l' è caduto l' aseno;
E lo ppev' è, n' ha chi l' ajuta a ssosere)
Quanta papocchie, pataracchie, e chiacchiere
A l' uocchie te le mpacchia co lo ffegnere;
E a chillo l' è benuta già na simpeca.
Sè contenta lo patre, che le dessero
Sempe co na saglioccola
Ncopp' a la chierecoccola,
E non avesse attuorno sto cauterio,
Che sempe spuzza guaje, piccie, e mmiserie:
E quanto cchiù nce penza, cchiù le carreca
Lo dolore, ca fatt' ave la squacquara;
Pecchè sape li guaje ncausa d' aute,
E lo grà ddanno, che porta la femmena.
Li Griece, e li Trojane ancora chiagneno:
Tanta Cetate, e Rregne, che piccejano;
E tanta case pure sciabbacchejano

P' una de cheste, che riesce glíannola;
E pur' è bero, è male necessario?
Siente sso fusto mo, che te vò dicere:
La femmena è na terra, che se semmena;
Preja lo Cielo, bona te la mprofeca,
Azzò che frutte meglie puoje raccogliere,
Ca si nò da lo munno se notifeca.
Lo patre po, che già nne sta affrettissemo,
Pare, che se vregogna avè sta maschera,
Comme frustanno se jesse pe Napole:
Chiamma lo parentato, azzò consiglialo:
Sede pro Tribunale, e ncigna a ddicere:
La sciorta, e la disgrazia mme persegueta,
Pe castico mme dà na figlia femmena:
Io mme sconfido de guardà sta pettola.
Le ccervella, sapite, comme rotano?
Comme vota na rota de centimmolo.
Chest' a la casa mia no nce port' utele:
Io che nn' aggio da fa de chisto lotano.
E li pariente tutte lo consigliano.
Nc' è chi accommenz' a ddicere;
La volimmo fa Monaca
Dint' a no Monasterio.
E ciert' aute responneno;
Te miette no rettorio
Propio a lo vellicolo:
No pezzente a la porta, che porfidia;
Ncuollo te fa li cunte senza l'abbaco;
Sempe fann' a bedè ll' esce lo spireto.
De nott' e ghiuorno tu siente no pivolo;
Lo munno sott' e ncoppa te revetano;
Quant' a la casa nc' è, la parte doppia

Nae

Nne vole, comme fosse n'Arceprevete.
No parente cchiù stritto po responnelo:
Tu saje, ca le Mmonache
Songo tanto sofisteche,
E mmaje se cojetano.
Chiano, fratiello, m' espreco:
Non de tutte ccà pparlase,
Ca le bbone no nc' entrano.
Chesto te pozzo dicere; mmaritala:
Ma quann' è d' anne dudece;
Non aspettà li tridece?
Procura fa no buono matremonio;
Ca de confiette nce ne daje no tummolo;
Azzò, che potimm' enchiere sso stefano.
Justo, comm' a li pisce, sò le ffemmene;
Si no le mmangie priesto, priesto feteno:
O so comm' a le ffiche, che se cogliono,
Che sò ammature già da copp' a l'arvolo;
Si tu le stipe, le ppuò jettà fracete.
Cossì mme pare, che songo le ffemmene:
Non aspettà, che passano de coveta,
Ca si nò pe cconsurda se nne serveno.
Fattase grossa po sta bella squacquera,
La vide mettì ntruoccolo,
E subbeto se mmipera,
E bbole lo marito, e che sia giovene,
Poco le mporta o sia pezzente, o nobbele:
(Mo sì, ch' è necessaria na parentese)
Siente sta bella massema,
Che sentette na vota da le ffemmene.
Cierte ffegliole belle, e brutte dissero,
Ca mmaretare lloro se volevano:

Case, che no nce s' abbeta,
Subbeto se nne cadeno:
Comme fosse no cuorpo senza spireto:
Vigna, che non cortivano,
Priesto se fa sarvateca;
No nce può prattecà, le spine pogneno.
Acque, che non se movono,
Subbeto s' ammarcesciono,
E de vierme nne fanno na catervia:
Auzate da sto nnietto, e bì addò truovete?
Saccia addonca lo munno, e lo cconsidera,
Tre sò li matremonie, che se trovano
Pe sua bontà. Lo primmo fa l' Altissemo,
E da lo Cielo benedice nsoleto:
Tutte le ccose po vanno bonisseme:
Dio le ccognogne, e l' ommo no le ssepara:
Lo secunno lo face lo Demmonio
(Contra de lo volere de l'Altissemo)
Pecchè li frutte tempestive cogliono,
E beneno li figlie de Diavolo.
Nc'è lo tierzo, e lo fanno cierte ffemmene;
Ch'è de pepierno l' arma, e la coscienzia.
Ccà sì te può spassà no poco a lejere:
Nce stanno cierte becchie, senza scrupolo,
E le ggiuvane pure s' addelettano,
Stann' appardate a fare matremonie.
Nc' è chi la via po cchiù storta pigliano;
Quanta figlie de mamma te derrupano:
Comm' a brito lo cuollo nce lo rompeno;
Na figliolā co nniente te corrompeno,
Dicenno: accossì ttutte se mmaritano.
Oh, potta d' oje, e che ggente se trovano!

E non

E non s'apre la terra pe l'agliottere,
Azzò sse ttale cchiù non comparessero,
Che de le zzite l'onore se venneno.
Co cchiù d'uno le ffanno piglià pratteca,
De mancià ncuoll'a chelle se la ntenneno.
Lo ffuoco accant'a l'esca, e non appicciase
Cierto se pò chiammà no grà meracolo.
Sta penna mia quant'avarria da scrivere,
Ch'è no trattato chisto de mportanzia.
Cierte mamme, no mamme, ma diavole,
Lloro cchiù de lo cchiù nce le carrejano
Dint'a lo bbisco, e tutte nce le mbrogliano:
Justo comm'a le ppecore,
Che na campana ncann'appesa portano,
Li pecorielle appriesso se carrejano,
Azzò ch'a no maciello accise fossero;
Accossì sò sta razza de sse ffemmene:
Le ppovere fegliole te carrejano
Ncann'a n'urzo arraggiato, e le stroppejano.
A la casa che traseno
(E mmaro addò l'aspettano!)
Priesto lo ffuoco metteno,
Lesto de coda jocano,
Che pareno tant'istrece;
E si lo naso ncriccano,
Pe no bonnì se mpestano,
E se pigliano collera,
Che pareno ncompennio
No sì peppo a dì maneche,
Che quann'è chino sbommeca,
Che fete comm'a chiaveca.
(Benaggia chi a no muro no le ffraveca)

Si la socra nce trova pe desgrazia;
E' n'ambo, ch'a lo storno se pò mettere:
Ll'una non cede a ll'autra,
E ll'autra manco a l'una vole cedere;
E sta lit' è pennente mente campano.
Oh! le tre f, assiom' antechissemo!
Semp' a lo munno l'uommene se sarvano
Da fiume, furno, e da fortezza fujeno.
Ma io nce voglio pure ccan' agghiognere
Nat' f (comm' è brutta!) ch' è la femmena:
Vedarraje a le bbote na scharcovia
Cammenà lent' e penta, e co la scuffia;
La scuressa se crede ch' è na Vennere,
Quanno tene la faccia de la mmidia.
Justo comm' a pollitro eje la femmena;
Si lo striglie, e daje uorgio, nitra e sauta:
Lo miett' a la fatica, e l'uorgio manca le,
Lo vide muscio, appena se pò movere,
Cchiù nè nitra, nè zompa, nè dà cauce.
Mo accommenza lo piccio a dà prencipio;
Comm' accommenza già le ccase scasano.
Chi vò scarp' e pantuofane
A chilli brutte piede, che le feteno
De caso de Gallipola,
O puro de na chiaveca:
A la gamma na cauza,
Che sia tessut' a Genova,
O puro de Germania,
Che fetente commoglia no rettorio,
O quacche chiaja fracefa;
Che sempe fa materia,
Che non te può accostà quanno fa caudo:

Jetta

Jetta no brutto sciavoro,
Te fa votà lo stommaco,
Te fa venì lo vuommeco.
No scommigliammo cchiù ste chiaje fracete.
Sacce tu, ca la femmena
E'na peste perpetua,
Nè canciell' e cordune la raffrenano:
Quann'ha strutto lo Puopolo,
Tutte le rrobbe po n'ha fatto cennera,
Tanno cerca lecienzia, e se nne sfummeca.
Passammo nnante mo, nce sò cchiù lotane.
Li vestite, che portano
Cierto le ccase strujeno:
Puro non se mesurano,
Non penzano a miserie,
Vonno arrevà a lo quateno;
Nè bonno sentì trivole;
Nott' e ghiuorno si nò te sciabbaccheano,
Quanto stace a la casa se lo mpignano:
Pe no capriccio, o pe no desederio:
Si accorre, a na ratiglia se nc' arrostano;
Si nò non se sgomentano,
E tanto fanno, che lo muodo trovano,
Senza che lo marito sà na virgola.
Co no bonnì lo vicenato mmestano:
Lo pigliano de chiacchiare,
Le fann' ascì na visola:
Si chille po le ccercano,
Già ll' armano no chiajeto.
Li lloro pover' uommene
Vanno p' abbuscà frisole;
Tutto lo juorno sta Cetate rotano,

Ma comm' a li cavalle de centimmolo ,
A la casa le lassano ,
E comm'a tanta sfatecate restano ;
E chess' a na fenesta se nce nfraceta,
Che li calle ave fatto tra le ggoveta .
E chell'aute, che fanno le ffolinie
A no barcone, e ngrassano le pimmece;
E se metteno mmano na commedia ,
O na carta annoccata, ed è de museca;
Fann' a bedè a lo Puopolo
Ca songo Cantarinole .
Vide che sfacciataggene!
Pocc' hanno gusto, e genio ,
Che de lloro se parla pe lo pprubbeco.
Ncè chi po và a la Cchiesia :
Ma, ammico, pe la dicere,
Mme sconfido de scrivere?
Chi vo dì tanta smorfie,
Che fa sta brutta razza de ste ffemmene :
Nce vorria no Vergilio ,
O veramente Seneca,
O puro n' Arestotele.
Si pe chiazza camminano ,
Vanno co tanto scannalo,
Te danno tanto tedio ,
Che tu nc' acquiste n' odio .
Paùne all' uocchie mieje tutte mme pareno:
Ma quanno chella coda spampanejano ,
Senza scelle volà vonno pe ll'ajero,
Pe lo cerviello, che stace fantasteco.
Ll'uocchie lloro int' a chille d' ogn' un' auto ;
E si tra lloro maje se vedettero ,

Parę

Pare, che da cient' anne se canosceno.
(Chist' è bell' uso a piglià confedenzia)
Ciert' aute po camminano pe Nnapole
Co na vonnella corta, ch' è no scannalo:
Quanta sò, che la vedeno, s' ammirano.
Te fa vedè la scarpa co la cauza,
Che pe nganná lo munno semp' attillase,
E lloro vanno manco de na vallena.
Si và accattà scioccaglie int' a l' Arifece,
Chillo povero masto te lo nfraceta,
E lo preja, e strapreja co le ssuppreche,
Ca vò na preta grossa, e sia majateca,
Ca co le peccerelle no nc' ha genio.
Si v' accattà lo ntrappo, è n'auto lotano,
No parmo nnante nduono lo desidera.
Si se volesse fa scarpe, o pantuofane,
Non se trova na forma ch' è a preposeto;
Quanta nne vede tutte vò provarele.
P' ogne porta de Cchiesia
Li milorde l' aspettano;
E chiste tra de lloro se la fegneno.
Lo juorno nnante appontano;
Già venire la vedeno,
(Ca so mute a concorrere
A chisto bello beneficio semprece)
Priesto tutte s' ammolano,
E tutte se preparano,
E le mmane se sceriano,
(Che pare justo, che la rogna s' ontano)
E li puze se stirano,
(Ma si troppo le stirano, se lassano:
Ch' ogne femmena nc' hanno lo martirio,

Ca sò a botta de fierro, fuoco, e posema)
E tutte ncontra l'esceno
Co na milordaria, senza no frisolo,
Che si le brociolle da copp'a n'asteco,
Cierto ca no le scappa meza prubbeca:
O si puro le smierze la saccocciola,
Manco nce truove no treccalle fauzo.
Pe non avè che spennere
De la seta se morono:
(Che bella gioventù senza pecunia)
Le fanno ceremonie,
E tutte la ricevono
Co cierte ccuriose lleverenzie:
Chi a la franzese co no pede fauzo;
Chi a la spagnola, che li guante mozzeca;
Chi une fa nat' all'uso de Venezia;
Chi a la Chinese, che puro è redicola;
Chi a la Romana, e subbeto se sbricano:
E qua studente puro addellettannose,
Te ne fa un' all'uso de Calavria;
E la mesata se nne và pe l'aria,
E po fanno latine a tutte regole.
Li coppolune po, che sò de Napole,
Te ne fann' uno all'uso maccaroneco.
La lleverenzia po, che fa la femmena.,
Ammico, mo so guaje chest'a scrivere?
Li ballarine puro se nce sperdono:
O li conzertature viecchie commece
Conzertarriano nnanze na commeddia,
Che farle fa na bella lleverenzia.
Basta unico verbo pe concrudere:
A tutte te coffeja co doje smorfie..

N'ap-

N' appuzata te fa pe lleverenzia.
Siente chesta trasuta de la Cchiesia,
Vi addò le chiavarisse na peroccola.
(Femmene, propio tutte diaboleche)
No ncè descrezzione, e nè ghiudicio,
Facce toste, sfacciate, e temerarie.
Pesta pesta cammina pe la Cchiesia,
Comme passeja a no triato prubbeco
Na scirpia, o na sfacciata cantarinola:
L'uocchie da copp' a bascio sempe votano
Nfacc' a chilli milorde, che l'aspettano,
Co na bella resella se zennejano;
E a ciert' aute face lleverenzia.
Ncopp' a no scanno o seggia po addenocchiase;
Guard' attuorn' a le mmura si ncè toneca,
Si ncè soffitto, o coperta de tecole:
Vede si nc'eje quacche bella cupola;
Vede si è secca, ò tozza, e la conzidera
Comme fosse Architetto, o Matamateco:
Vede si le pitture assomigliassero
Ad essa, che se tene pe bellissema:
Po s' addona, ca chella sott' a l'Angiolo
L' arressomeglia assaje speccecatissema.
Si le Mmesse fenesceno,
Lloro non se n' addonano,
Ca lo cerviello stà ncopp' a la coppola.
Non hanno visto manco la Custoddia.
E' bella vista, o puro bella viseta!
Cheste me despiace assaje de direlo,
Ca comm' a tanta Ciucce nce trasettero,
Po comm' a tanta bestie se n' ascettero.

Din-

Dint'a sto luoco sacro te la squatrano
Tutte chille, che songo li mal' uommene,
Da capo a pede, presente, e pretereto.
Oh, che potesse fare punt' e birgola,
Ed a chisto trattato dà selenzio,
Azzò che n' ammolasse cchiù sta fuorfece:
Si vuò sapè lo vero, pe la dicere,
Quanto meglio sarria cheste cioncassero
Dint' a no lietto, e che non comparessero;
E si fosse perciato, e cchiù remmedio,
No nce sarria tanto vetuperio.
O pe levà sto scannolo continuo
No castico sarria cchiù necessario.
Mme despiace non taglia chesta fuorfece
Comme taglià vorria a chisto vizio;
Nce vorria na mannara pe la dicere:
Che badano a la forca, che le strangola.
No Dottore de ggente ccà pe scrivere,
Quanto lo pagarria, mme guarde vavemo.
A ste ggente vorria fa canoscere
De che manera se trase a la Cchiesia.
Povera omanetà senza judizio!
Quanno de facce nterra stare devono,
E chiste vanno a fa cose redicole.
Besognante, che tutte nne prejassemo
Lo Figlio, co lo Padre, e co lo Spireto
D'Ammore, che lo core nfervorassele
A tutte chiste, che banno a lo Tempio,
Azzò co lleverenzia nce stessero.
Si no: si chiste fanno lo ccontrario,
A lo nfierno nne vanno senza dubbio.
Ma siente chesto, ca te miette a ridere:

Chi

Chi porta no pantofano
Fatto con artefizio ;
Nce sta tutto lo studio:
(Vedit'ogge li lusse a quant'arrivano!)
Non sulo ch'è de ntrappo lo pantofano,
Ma ncè l'oro, e l'argiento puost' a ccofena.
Po nce mpizza lo pede piccolissemo,
Che binte punt' e miezo sempe cauza;
E pe farlo vedè gentile, e piccolo
Se lo metteno mponta de le ghiedeta.
Chest'è na cosa no nne pozzo scennere,
Nnanze m' agliottarria ciento pinole
Si fossero de tribo, o de mercurio,
Che de vedere mo tutte stì scannale.
Ll' oro, e l'argiento le donne scarpesano?
Potta; è na cosa chesta nsopportabbele.
No nne sia cchiù: capace già mme fecero,
Ca pecchè lo carrino no lo stentano,
Ll'oro, e l'argiento cheste no lo pprezzano.
E po nne vedarraje cchiù de n'auta,
Che mme fa la nnorata perchiepetola,
Co na scarpa redicola:
Port' a la ponta po na bella fibbia:
Cride pe cierto subbeto se stracciano;
Pecchè se fanno cheste tanto debbole,
E ponnoce restare sempe scauze,
Che non saje si è de carta, o de pellicola
De quacche bozza de no gallodinnia.
Na vota serve a fa na vista prubbeca,
Po subbeto se scartano:
Vide quanto nne fa na mozzecutola?
Lo marito nzertone, e n'ha ghiudizio,

Non

Non fa auto che spennere
Pe mantenè la moglie sempe sazia:
Schitt' a scarpe, e pantuofane,
Si saje buono d'abbaco,
T' arredduce a cercare la lemmosena:
Le pozz'ascì la lebbra co le bozzole,
Ca nce vorria sempe Nincurabbele
Pe sanarle lo cuorpo, e lo judizio.
Chesto, che bene mo, è no terrebbilio!
Mettarria la faccia int'a na chiaveca:
Siente chisto bell'uso modernissemo,
E chist'è n'uso troppo sfacciatissemo:
Le gonnelle s'accortano,
Tutte le gamme mostano,
E danno tanto scannalo,
Che si no ncè remmedio,
Scoperte portarranno anzì le nnateche.
Se preja lo pavone senza dubbio
Quanno la coda occhiuta d'oro spampana;
Ma quanno po li piede isso conzidera,
E che sò pevo de lo galledinnia,
Se n'amareggia, e se nce piglia collera,
E borria che li piede non vedessero.
La femmena mperrò tutt'a ccontrario,
Cerca de fa vedè sto vetuperio;
E se preja, che tutte nce lo mmirano;
Quanno sanno ca fete comm'a chiaveca,
Che de zuzzimma nce ne sò dì jedeta;
E mperzò d'oro, e seta se l'aparano:
Fann' a bedè, ca puro ccà nce gostano:
E l'uommene cojete, e zuca pettole,
Pocca chesto permetteno,

De

De sta manera fanno ì le ffemmene?
Non se pigliano scuorno ire a la Cchiesia
Comm' a ballarè a lo triato jessero
Co ste bonnelle corte a meze cauze:
Facce tuoste, birbante, facce d'aseno,
Jat' a la forca? jatev' a fà mpennere.
Ah, ca no mporta, a la galera toccano
Chesta razza de ggente cojetisseme.
Chiste so chille a Ppasca s'annasconneno,
Quanno sentono dì: Chi ammazza piecore.
Fuje forzato a nzorarse no Felosefo,
Se pigliaje na mogliere piccolissema:
Le fuje ditto, ca fece no spreposeto
Pigliarse na mogliere quant' a n' X.
Le fece na resposta felosofeca:
De lo ppevò, scegliette lo ppochissemo:
E n' auta vota disse n' auto sapio:
Tant' è a trovà na quaglia ncoppa n' atvolo;
Quant' a trovà na donna de judizio.
Sì quarchuna se trova, e fosse nzemprece,
Da la Cielo ess' avette quarche grazia.
Pover' ammolature, che se strudono
P'ammolare ogne ghiuorno tanta fuorfece;
Nne ponno fa de manco sto fastidio:
Lo bbedite ca chiste se nne ridono,
E diceno lo ditto de li zingare:
Campana sona, e che lo voje pascola:
Lo tiempo, e lo ssapone tutte perdono;
Chi lava capo all' asene:
Pe chesto cride mo, mme perdo d'anemo?
Non è lo vero sa, mme guarde vavemo:
Le ccervella no stracquano

Si pe cient' anne chest' avess' a scrivere.
Mme despiace ca no ncè cchiù scienzia,
Pigliane lo buon' anemo,
Comme chesta cocozza fora caccialo;
Ca si avesse cchiù scienzia
Covernarria senza preveleggio.
Siente chest' auto mo potta de Ziemo:
No guardanfante portano,
(Vedite addò trovajeno sto termene)
Pe fare la fegura de le Zzitole:
Tutte quante lo portano,
Granne, mezzane, e piccole,
Che de renza camminano,
Conforme và lo viento, lloro correno,
Dint' a la folla nc' hanno lo martirio:
Mo s' astregne, e s' allaria,
Mo l' abbottano, e sbottano,
Che de ferraro pare che sia mantece;
E quacche bota nfacce te lo metteno,
E nne siente de cchiù qua brutto sciavoro:
Cierte bote l' aizano tant' auto,
Che pare bollaccone, che bac' orzeca:
Lo guardapede mostano,
Che pare vonnellino poletissemo
De volante, che corre sempe nfuria:
Cierte bote se ncappa pe desgrazia,
E se sole piglià qua brutto nciampeco:
Si se scose la scarpa, o lo pantofano,
Se ponno stroppià co sta desgrazia.
Cossì bestute correno pe Nnapole,
Co cierte stracqu' amanté, che corteggiano.
Si vanno pe Sebburche a fa la viseta,

Non

Non banno pe bedere la traggedia,
Che pe le nnoste corpe, nc'è da chiagnere,
Pare vann'a bedere la commeddia.
Si pe le quarant'ore, e n'ato scannalo!
Non bann'a guadagnare le nnorgenzie;
Pare a la fera vanno pe se vennere.
Siente sta cosa, ca te miette a rridere:
Jette a na casa de no strafalario,
No taùto vedìe ncopp'a na tavola,
Ch'era cchiù luongo de chello ch'è ssoleto:
Io lo guardaje, e le disse no requia:
Po dimannaje a uno a l'antecammera,
Chillo taùto si era d'ommo, o femmena;
E chisto sotta se pisciaje a rridere:
De coppolone già mme deze titolo,
E mme deva na mena co le mmaneche;
E chiano chiano buono coffiannome,
Volea sapere s'io era de Napole.
Steva mmiez'a li suone comm'a n'aseno:
Sissignore, de chesta fedelissema,
E songo nato addò l'oro l'affinano,
Vecino a lo Mantracchio pozzo dicere.
Mme disse: frate mio, agge pacienzia,
Te compatesco, figlio, non sì pratteco:
Sarraje qua bocc'apierto de sto Puopolo:
Chisto non è taùto, ma è na scatola,
Addò li guardanfante se conzervano.
Quanno chillo mme fece sta spalefeca,
Crideme cierto, mme venne na smania,
E co lo core le mannaje na gliannola.
E pe li guardanfaute tanta storie,
Che mme credeva fosse no mortorio.

Vuje

Vuje volite de veste che parlasseve?
A fa pan'arzo nient'è necessario:
Serra lo furno, e po spogliat' e corcate.
Aje ditto na cosa, ch'è de nania:
Tu saje, ch'ancora nce sonco li diebbete
De li vestite strutte, e che mpegnajeno.
No mme fruscià: chesto non boglio scrivere:
Stanno sopierchio scritte a tanta libbere,
Che no ncè ghiuorno, e n'hanno secutorie.
A li zelluse no levà la coppola,
Si nò na vreccia nfronte te la menano.
Potimmo sulo summo summo dicere
Comm'a bestire ognuno s'arremmedia:
Chi fa zelle, chi mpigna, e quanta truffano:
Ncè chi lo piglia pe tanto lo Sapeto:
Quarcosa danno nnante de pecunia,
Chiano chianillo li vestite strudeno,
Doce docillo restano li diebbete;
Vasta c'hanno lo fatto lloro subbeto;
Che po cchiù de pagare non nce penzano:
Li crediture sempe vanno, e beneno,
Li debbeture maje se retrovano:
Si se trovano po pe na desgrazia,
Subbeto ndono Petro te lo ntorzano,
E lloco siente li sciabbacche, e trivole:
Si vonn'ascire pone se transiggeno;
Li vestite a lo Monte se le scordano,
La parte lloro manciano le ccarole,
Lo guardanfante a lo muro l'appenneno;
E po lo vide chino de folinie.
Cierte correno sempe a brache sciovete,
Li scioccaglie a lo Monte ncè le pportano,

E qua

E qua scioccaglio fauzo se metteno;
Overo quarche spruoccolo d'arecheta,
Azzò che le ppertosa non se serrano.
Sulo le resta chella bella scuffia,
Ch'a la fenesta po fa comparenzia:
Qua bota no nce niente pe la posema,
E quacche bota manco Messa senteno,
Ca la necessità dà la lecienza;
Pecchè già li vestite, comme dissemo,
Da la casa nn'avettero l'asilio,
Ch'è peccato a penzarece.
Chille ntrappe recchisseme
Ch'a l'allerta se rejeno,
Tutte se taccarejano
Pe se fa fare po no chill'a genio.
Da Franza tanta sciorte, che nne vennero
Co cierti nomme, che so assaje redicole;
Diavolo mbosco chiammano,
O puro Angiolo ngrolia,
Co li tant'aute nomme, che se mmentano.
Io non me fido cchiù, ca songo n'aseno.
Eccote fatta mo na consequenzia,
Ca si a la casa no nce songo doppie,
Cride, ca ncasa trase lo diavolo:
L'Angiolo ngrolia se fa no demmonio.
Po si malate cadeno
Già li vute s'allestano
Pe cchiù bestite farese, e cchiù spennere.
Quanta Sante nce stanno ncalannario,
Tanta colure vonno che se pigliano.
Tanta na Sacrestia non pò tenerene,
Che spisso l'apparate songo varie,

Pocca

Pocca lo duppio, co lo semiduppio,
Lo duppio maggiore, e primma crasseca;
Chisti colure sempe se sparagnano,
Pecchè le spese a cheste sciorte correno.
Le ffemmene mperrò non hanno regola,
Se tratta ncuoll'a lloro no ncè feria;
Sempe de primma crasseca compareno,
E li marite li cordune tirano,
La lengua ncanna tutte se la scenneno,
E la sputazza puro se l'agliottono,
Co no scerupp'amaro abbascio mannano,
E a banco apierto li denare pagano;
E si no, se recorre a Donno debbeto.
Cierte po, che se stentan' e arreventano,
E quanto ponno tutto se sparagnano:
(Ca nce stann' a lo munno cierti stiteche,
Che sempe studiato hanno la lesena)
A chiste no le cade maje na frisola,
Co la remira sempe a poco spennere:
Vonno manciare co lo microscopio;
Vonno sulo la vista, che le ssazia;
Vonno, ch'a lo fiasco tutte manciano,
Dint'a no crivo tutte quante veveno,
Azzeccanno li rine co lo stommaco.
Chiste terate sò da l'avarizia;
Pe sparagnà non beveno, e no manciano,
E li denare int'a la cascia stipano.
Pe ssecurtà ncopp'a la cascia dormono,
Che de stipà denare non se saziano:
Llà stà lo core lloro, e llà stà l'idolo.
Dice buono chi parla co lo spireto,
Ca l'ommo avaro maje se vede sazio;

Ma

Ma le ffemmene po tutto se spricano
A fa bagianarie, e autre storie,
Che te le ffanno rosecà lo fecato.
Sti pappa nzogna puro se n'addonano,
E fanno li cecate senza visole.
Nce so mute lo ffanno pe remmedio,
Si no scioccano nnaccar' e pantuofane,
E ponn' ire a dormì dint' a na martora.
Io po, che de sta razza nne so pratteco,
Nc'era ncappato a botà sto centimmolo:
Nne scappaje da sott' a sto patibbolo;
Ciento vote lo Cielo nne rengrazio
Ca nne stongo diuno, e songo sazio.
Po dice n'ammolà? s' ammolarriano
Quant' a lo munno nce ne sò de fuorfece;
E chi sentì non bò, ch aggia pacienzia.
Si mme vonno vattì, lloro mme vattono,
Ca io mme lo ppiglio pe servizie priestete.
No la scappo sta vota: mme l'ammaccano
Sto caruso, o sta nera chierecoccola;
Massema da chi tene mo la chiereca.
Contr' a le ccapo dico quatto chiacchiare.
Secunno l' uso antico, che facevano,
Non se lava la capo cchiù lo sapato
Co la lescia, o puro l'acqua cauda,
Che li capille tutte covernavano,
Pe parere polite la Dommeneca;
E se dicea: ne li capille vergene.
A ll' uso d' ogge tutte se le ttagliano.
Na mmenzione fatta diaboleca;
E se fanno porzì na bella chiereca,
No perucchino co na bella zazzera,

Le ccartuscelle puro nc'arravogliano;
Che tanta tricchitracche justo pareno:
Ca si mpotere a mme chiste nce stessero;
Spararria ogne ghiuorno n'arteficio.
Siente chesta tu mo, ch' è bera storia:
Na Trippajola aveva desederio
De no Varviero, pe se fa la chiereca,
Co lo patto però senza pecunia,
Scontann' a trippa, cajonzell' e fecato.
Paricchie nce ne so, che chesta mmitano;
E comme face chesta, fanno ll' aute.
Sciù: che breogna, ch' è sul' a penzarece?
Maje a lo munno s' è sentuto dicere,
E maje se sò liette sti petaffie,
Che fora a ste poteche mo se vedono
De sti Varviere, che le mmuste cacciano,
E chi passa pe llà lo ppote lejere.
Va jatece: leggitelo; e arrossiteve.
Bell'uommene nnorate, che se trovàno?
Dico lo vero, c'hanno bello stommaco:
(*Signure mieje, quì abbita*
Chi taglia li capille de le ffemmene.)
Potta d'ova, e che scannalo!
Che mmaraveglia ch'è sulo a ssentirelo!
Mme guard' a me, ch' è no grà betuperio.
Muto mme maraveglio de chist' uommene:
Dico meglio: buon' uommene!
O pe dire cchiù meglio: chist' arcasene,
Che tanta sfacciataggene concedono.
Po cierte se lamentano,
Ca nce stace chi fa fuorfece, fuorfece:
Starria pe benedire chisto murmoro,

Ca cierte bote saje, ch' è necessario?
E po dice ca parle à lo spreposeto.
Mille vote, Segnore Dio, perdoname:
Saccio ste ccose non se ponno dicere;
Ma si lo core sento spertosareme:
So ccose cheste troppo nsopportabbele:
Sì lo bonno sentì, che se lo ssentono.
Vonno fa li sapute, e non song' uommene;
Cannacchia, mancia mancia, e senza spennere.
Si le ccude de st' uommene paressero,
Crideme cierto, ch' assomigliarriano
A chelle ccude de chille quatrupede,
Che tutte ll' ogne già spaccate teneno.
Sa quanta nce ne sò de chisti stuommache!
Quant' a lo munno nce ne sò formicole.
Chesto sa chi lo ffa; e mme lo suspeco,
So ll' uocchie poco apierte de sti giuvene,
O che na scigna le pare na Vennere,
O na magnosa le pare na scuffia.
Mme pare de vedere Marcantonio,
Che sempe a Creopatra secutavala,
E che la vita nce la voze perdere.
Mme pare de vedere puro Antioco,
Che nne cadìe malato lo scurissemo,
Quanno se nnammoraje de Stratoneca.
E tant' aute purzì, che se nnammorano,
Senza vedere addò nne vanno a sbattere.
Chillo Vasciello, che ntempesta partese,
Già lo bede ca vace a precepizio,
E senza dubbio se nne vace à perdere:
Si lo pedota aveva cchiù giudizio
Da lo puorto pe cierto non partevase.

Venimmoncenne a nuje, azzò fernimmola;
L' ommo a la casa sempe che nce viggela,
De sta manera fuje da qua desgrazia.
Mo sì na mazziata l'aggio mprubbeco,
No la pozzo scappà mme guarde Vavemo.
Mme vene a mente n'ata bella spezia,
Pecchè voglio parlare de le scuffie.
Si sapisse: ste scuffie? ste scuffie?
Si sapisse: ste chiereche? ste chiereche?
Si sapisse porzì chesse cartocciole?
Uh quanta cose sotta che nce covano:
Che pe necessetà nce vo sta fuorfece,
Azzò che taglia quanta se ne trovano;
(Non pe chella però, che no lo mmereta)
Pecchè ogge se vede, ch' ogne pettola
Non s'accatta lo ppane, e more teseca,
Pecchè? pe s'accattà na bella scuffia:
Facennose pe chesto quacche debbeto,
O vero, fuorze, fuorze, qua spreposeto.
Vide a che s' è arreddutto dinto Napole?
Già la confusione stace nn'essere;
Già le ddestenziune non se trovano,
De la natura s'è perduto l' ordene,
Pare justo, che sia na Babelonia,
Co lo parlà tutte se confonnevano:
O vero nne lo Nfierno, ch' è senz' ordene.
La fanta vo passà pe cevelissema,
Quanno chesta se sape da lo Puopolo.
La cevile passà vò l' accellenzia,
Quanno se sa, li natale scarzejano.
L' accellenzia sagli vò troppo nn' auto,
E non penza da dò appe l' origgene,

Pa.

Pareno justo comme so le nnuvole,
Che banno cammenanno ncopp' a ll' ajero,
Che non teneno cuorpo, e manco spireto,
Co tutto ca nce stà forma e materia:
Fanno che bonno, subbeto se squagliano,
Perchè ca n' hanno base, che sia stabbele.
Nce so le stelle, che la notte luceno,
Conforme schiara juorno, s' annasconneno.
Nce so chelle cchiù grosse, e cchiù resbrenneno,
Nnanze a lo Sole pure vonno lucere:
Ma lo lustro de notte cchiù non teneno.
Mo non canusce cchiù chi è becchia, o giovena;
Non se canosce chi è bella, o bruttissema;
Non se canosce cchiù chi è ricc' ò povero;
Non se canosce lo prebbeo, o lo nobbele;
Mente se vede quacche comparenzia
Fore mesura, e nne nasce lo murmoro.
Si le Damme na foggia se cacciassero,
E che a lo stato lloro competessele,
Priesto la vide ntra maddamme, e pettole.
Senza mesura tutte se ncellicciano,
E pe cchesto le llengue tutte parlano,
Pecchè lo stuorto non se pò zoffriere.
Siente che fa la femmena:
Piglia, co lleverenzia,
Na cammis' antechissema,
Nne piglia chella pettola,
(So ccose, che a penzà te vene vuommeco)
A na colata forte te la sceria,
E le strazzolle bone, che refilane,
Polite te le mposema,
Po nne caccia na scuffia magnifeca:

La face tutta de tringol' e mingole,
Co ziarelle, e co tanta mmerruojete:
Li guaje non sò pe poco, ma continue,
Pocc' ogge n' uso cacciano,
Dimane te lo levano;
Pescraje po accossì n'auto nne mmentano.
Non se sape che fanno cheste femmene:
Lo munno dint'è fora te lo smerzano,
E tutt' attuorno attuorno te lo girano,
Ncoppa e sotta porzì te lo revotano.
Le borrìa vedè na vota sazie:
Che le pozza venì bona na guallera.
Vorria sapere ncapo che nce teneno,
Che maje a munno lloro se contentano?
Gabbano, pur' è bero, lo Diavolo.
Dò non potte arrevare lo Demmonio,
E pur' è bero nc'arrevaje la femmena.
Juro, ca sò stracquato a dì cchiù chiacchiere
Contra de cheste, scrivere e rescrivere,
Ca no le può toccà, ca la superbia
Sempe le ffface correre pe ll'ajero.
Sa comm'è la superbia de la femmena?
Comm'a lo viento, che bene co l'impeto,
Abbesogna te sarve a primma furia,
Si nò a zeffunno vaje, o a precepizio.
La magagna co lloro la conzervano;
Non te ne può fidà, ca te tradesceno,
Danno tiempo a lo tiempo, e te la ficcano.
Secutammo lo cunto de la scuffia,
E lassammole ghire felicisseme.
De le pezzolle fattane na coppola,
Vonno trovà pezzille da nce mettere,

Che

Che sia de fora munno, o sia de Sciannena,
Dall'Asia, dall'Afreca, e l'Amereca
Tutte le mmuste sò benute a Napole;
E pure lloro mancò se contentano.
Se lamentava sempe Augusto Cravio
Ca Messalina non se steva a sepera.
Se lamentava Nino Rre d'Assiria
Contro de la mogliere Semeramede.
Comme s'ave da fa pe contentarele
Sta razza, che te fa scappà pacienzia?
Siente sti sopranomme, e fa parentese.
Cierte cqualesse, che nce stanno a Napole
(Po venimmo a lo riesto de lo quateno)
Ncè chi se chiamma la sia D. Fastidio,
Ch'ogne piccola cosa se nce smania;
E fa cierti squasille, che te stommeca.
Ncè chi se fa chiammare la sia Collera;
Si a gusto sujo le ccose no riesceno,
Lesto la vide fa comm'a na vipera.
Chist'auto nomme, la sia Maje Contentase,
Che si le disse mmano no Danubio,
Pure lo sputa, e co li diente mazzeca.
Ncè chi se fa chiammare la sia Spruceta;
Quanto le disse, maje te ne rengrazia.
Sia Delleggera n'auta la chiammano,
Te delleggia si fusse pure n'Angiolo.
N'ata se chiamma la sia Mala Grazia;
Quant'aye, cchiù lo Cielo nne desgrazia.
E nce stace de cchiù la sia Penuria,
Sempe la terra pare sotta mancale.
Nce stace la signora Nsopportabbele;
Quanta nce n'hanno rente se ne fujeno.

Ciert'aute semp' all'uocchie hanno le lagreme,
Quant' attuorno nce n' hanno già piccejale.
N' ata se fa chiammare la sia Stuzia,
Che le ssacche te smerza co qua trappola.
Ncè puro la segnora maje se sazia,
Tanno è contenta, quanno n' aje cchiù spireto.
Chisto sarria n' alluorgio co lo piennolo,
Pecchè sempe cammina quann' è carreco.
Facimmo punto ccà, ma pe scompirela..
Farfariello nc'avette cchiù ghiudizio,
La chiantaje, e le disse: và a diavolo.
Venimmo a li merliette, che dicevamo.
Vonno, che li pezzille le venessero
Da chelle parte addò li viente nasceno,
O lo Sole, o la Luna addove dormeno,
O addò le stelle se la chiacchiarejano,
O vero addò se spassano le nnuvole.
Vì che catarro cheste ncapo teneno?
Vide si chist'è muodo contentarele?
Pecchè chille d' Aropa no le serveno,
E manco chille che sò fatte a Napole,
Ca so troppo vicine, e no le sonano:
Non sò buone; pecchè non troppo costano?
Quanto vorria parlà, ma faccio uppola,
Pecchè non sa tagliare cchiù sta fuorfece.
A ll'aria de le Ppigne se lavorano,
Se nne fanno purzì a ssi Monastierie:
Che cos' è? a ste ssegnure non piaceno.
C'hanno la freve nè, facce de scirpie.
(Povera umanetate a chi soggettase!)
No le bonno: che buò? ncè vò pacienzia.
Sulo de forastiere se nnammorano,

Chille

Chille che sò bicine tutte feteno,
Chille che sò lontane tutt' addorano.
Tanta spese che fanno po a che serveno?
P' azzeccarle a doje pezze co la posema.
Siente ciert' Auture comme parlano,
De sta razza de femmene che diceno:
De tre muode le spezie devidono,
(Ca se nce ntenne già l' alleverenzia
A chi se deve semp' è necessaria)
Ca 'nvità sempe mmitàno lo Cifero,
E 'nmorte sò cchiù peo de lo demmonio.
A chillo munno stanno a casa cauda,
Lo Cielo a tutte quante nce ne libera.
Amico mio carissemo,
Pe quanto pozzo scernere,
E' male necessario
D' avè accanto na femmena.
Nocche, e fettuccie po non se ne pipeta:
Chest' è na cosa nova, ma nce nfraceta,
Pecchè porta no caso miserabbele.
Abbesogna ste ccose lassà correre:
Dammonce na passata pe descorrere.
Dico la veretà, mme perdo d'anemo,
Non saccio io stisso mo a che munno trovome,
Ca da no piezzo lo ssentette dicere
No munno nuovo se trovaje a ll' Innia,
E ogge quanta munne trov' a Napole.
Ste ziarelle mo da dove veneno?
Dove se va a trovà sta nova fraveca?
Dove starranno chisse che le tesseno?
Le cervella sta vota già. mme votano,
E pare che già pigliano de caudo.

De trovà cheste tutte se sconfidano;
E tanto fanno, che pure le ttrovano.
Na falluca venette da l'Antipode,
E doje carre nne vennero dall'Innia:
Sa che gabbelle, e portatura pagano?
Si fosse oro massiccio manco costano
Quanto ste ziarelle de mmerruojete.
Descienze, che le sbattano,
Ca maje se cojetano,
Lo cuollo se lo rompeno le ddoppie
Comme fossero scorze de cetrangolo.
Doje ore che la porta a chella scuffia,
E ch'a fatto na vista pe lo pprubeco,
Povera ziarella esce d'afficio.
Tanta spesa se face a lo spreposeto,
Po serveno p'attaccarese le ccauze.
Tanta baggianaria ncopp'a na scuffia?
Pure ch'apprimmo era compatibbele,
Chi la portava nzegna era de nobele:
Ogne mappina mo porta la scuffia,
La porta meglio de quarchedun'auta:
Non se sparagna pe fa comparenzia,
Si avess'a diunare p'otto siecole.
Ogge le scuffie portano le ssuggeche;
Mogliere de criate se la mpacchiano;
E le banchere pure se resentono,
Ca vonno scoffiare comm'a ll'aute.
Siente chesta è la primma ch'è redicola:
Dint'a no vascio steva na schefienzia
Co cierti tricche tracche, e co la scuffia,
(Dico ste cartoscielle ch'ogge s'usano)

Deva

Dev' a mancià lo puorco granodinnia,
E le raspava puro la verrinia.
Tanta pe ste taverne cchiù redicole
Nne vide co la scuffia mille millia;
E pe fare cchiù priesto li servizie
Vanno e beneno co li piede scauze.
Pe st i Conviente po è cchiù gruosso nummero,
Co guardanfante, pettenesse, e scuffie,
(Sarvo la povertà, no la superbia)
Che stanno chiene de peducchie, e liennene,
Vonno fa comparenza de miseria,
Co chesta vista commegliare credono;
E quanto cchiù se copreno, se scopreno;
E penzano accossì gabbà lo prossemo:
Ma tutt' a sta Cetate se lammiccano.
Cca s' affina porzì ll'oro potabele,
(Si lo caso se desse de sta scienzia)
De l' artiste, ch' a la jornata campano,
Le mmogliere porzì vonno la scuffia.
Se vedeno ogge juorno tanta smorfie,
Co le scuffie ncapo sempe correno
A lo Mercato, e la farin' accattano;
Pe sparagnare sotta se la portano,
E la scuffia ncapo non se parteno.
E le bellane pure se resentano,
Scacciano le magnose, e scuffie mettono.
Le bajasse porzì vonno ste zenzole:
La cchiù fecciumma se nce mette ntruoccolo,
Ca ncapo nce vorria na bella scuffia.
Le zellose purzì de ll' Incurabele
Le bessiche commogliano co scuffia.
Ncopp' a sto punto ognuno nce freneteca,

De comparì fora de l'ordenario:
Auzate da sto nnietto, e po va corcate.
E bà parla co cheste, e bì che diceno?
Te fann' arriesto, e non aje che responnere.
La resposta nce sta, ma faje selenzio,
Pecchè sò cheste tanto temmerarie,
Vasta a direlo sulo, ca sò femmene.
Si le ccecale cantano già schiattano;
E io pe no schiattare voglio scrivere.
Musa sciosciame mo, ch' è necessario,
Azzò che pozza scrivere sta smorfia,
Azzò che tutte quante se lo ssentono.
Contra tiempo nCità ncè chi fa maschere.
No juorno jea pe Napole,
Vidde na brutta smorfia,
Credite cierto, ch'era assaje redicola:
Vidde co l' uocchie propio,
E de viso nne songo testemmonio,
Na scartellata femmena,
Nnanz' e dereto nce tenea no sgobbio:
Chest'a cchiù d' uno già facea servizie,
E pe lo cchiune a chi le dea na tozzola:
Se chiamma Donna Popa Pappapommece.
(Chist' è lo contranomme che le dezero)
Popa mo, ch' è de ciappa na gran femmena,
Puro vò comparè mmiezo a lo pprubbeco;
Non bede, la scuressa, ncè chi sinneca,
E te la pegne ncarta co lo scrivere.
Porta no perucchino co no pettene,
Che li modierne pettenessa chiammano;
E portava de cchiù na bella scuffia
Co cierti ricce fatte co grà studio,

Che

Che crine de cavallo mme parevano:
Creo, che d'anne avea cchiù de tre quinnece.
Na vavosa, sdentata, e senza grazia,
Avea na facce brutta d'oje è Sapato,
Che farria speretare lo demmonio:
Tene lo musso commo a musso d'aseno
Quann' addora l'aurina, e Giove suppreca:
Sta fetenzìa non se pò zoffriere,
La vasarrisse tu co na saglioccola:
Lo sciato fete assaje cchiù de na vessena;
Mà quanno fresca t'esce da lo funnaco:
Si te parlava, sentive na museca,
Sentive no soprano, e puro n'auto,
No vascio, no tenore, e no baritono;
E sentive de cchiù sonare n'organo
Quanno li peccerille non sò pratteche,
Che fanno a punia pe tirà li mantece,
E lo fanno sonà co moto triemmolo;
Ch'è tartagliosa a dire nconsequenzia.
La vocca pare na vocca de tremmola,
O sia de pescatrice, o sia de scorfano;
Na pagnotta nce va senza fastidio,
Ch' ave lo cannaruozzo comm' a tufolo.
Da fora a lo felaro nc'ha le spinole,
Sò longhe, e nere, e da la vocca l'esceno,
Pareno zanne de puorco sarvateco.
Si tu vide le cciglie so redicole,
Addò so state no le ppuoje canoscere,
Ca nnante a la cannela se nc'ardettero.
Tene lo fronte tuosto comm'a selece,
Starria pe fare a tuzze co no piecoro.
L'uocchie pure no poco guerciavano,
 N'asce-

N'asceva na manteca assaje freschissema ;
Che la commune scazzimma la chiammano;
E le tteneva tanto ndinto, e piccole,
Che mme parevan' uocchie de cefescola.
Le ssetole teneva pe parpetole,
Ch' era na cosa te facea sorrejere.
Le rrecchie longhe comm' a recchie d'aseno.
Naso de pappagallo la chiammavano
Li peccesille, quanno jea pe Napole;
Pecchè tenea no naso assaje redicolo,
Che mme parea justo na carcioffola.
Tenea na varva fatta tutt' a brognola,
Ch' è de colure de cchiù sciorte varie;
Credo la ntorniajeno de pinnia.
Chesta fa spaventare a tutte l' uommene,
Poccà ca pare justo na cestunia.
E' ghianca, e rossa comm' a na sartania;
Cride pe cierto te vota lo stommaco.
Nne farria de manco de ncontrarela.
Vide na storta fatt' a granceniespolo,
Co no pede chiantuto, e tutto vrognola
Pe li calle che nc' ha, che spisso zoppeca,
Pecchè non tene no bello pantofano,
Ed avesse de cchiù na bella cauza.
Si la scura tenesse quarche commodo,
Cride a st' ate porzì nne farria mmidia.
Cammenanno faceva lleverenzie
A chi no le faceva zeremonie.
Pe freschiare jeva senza cauze,
Ma pe lo cchiù quanno lo tiempo neveca.
Zuzzimma li tallune le scorrevano,
Pecchè ca maje vedettero acqua cauda;

E li

E li scarpune ll'erano pantuofene.
Siente mo li vestite, e muore tiseco.
No corpetto torchino tutto vrenzole,
Tanta pezze cosute, che nce stevano,
E che de filo nce ne stea no gliuommaro.
No lazzo tutto nodeca, de cannavo:
E puro è bero, manco nc'era spuncolo.
Na vonnelluccia vecchia era de Perzia,
Che no nce canoscie primma materia.
(Contro la povertà no ncè remmedio,
Sempe chesta fu amica de li povere,
Pocca cosuta nce stà a filo duppio.)
Signure mieje, crediteme,
Quanno vedde sta smorfia,
Mme venne tanta smania,
Scannato mme sarria co no cefaro.
Ma po meglio pensannece,
Nc' appe no gruosso sfizio,
Ca mme parea na maschera,
Che la baja facev' a ll' autre ffemmene.
Si quarche peccerillo vole chiagnere,
La mamma priesto priesto lo fa torcere:
Zitto, ca vene Popa Pappapommece.
Popa, ch' è de le ffemmene accademmia,
Che si revuote tutto Panecuocolo,
O Marcianise, o Trocchia, Agnano, o Niseta,
O dinto Maremuorto, o Patria, o Licola,
Suso a la Zorfatara, o a lo Vesuvio,
Non truove n'ata Popa Pappapommece.
Che nne dice tu mo, che siente lejere?
Chesta portava perucchino, e scuffia:
Vì si n' è cosa chesta de la scriyere?

E po

E po mme staje a dì de chesta fuorfece
Ca parla sparo, e parla a lo sproposeto?
Ma te juro pe ll'arma de sivavemo,
Ca mo te scanno cierto co no spruoccolo
Si no mme daje ragione a chisto ntuppeco:
Vì che gente che portano la scuffia,
E cartoscielle, e perocchino, e pettene.
Chisto fatto sentiteve, e notatelo,
E dinto a la memmoria ficcatelo.
Voglio n'ato reflesso vuje facitece:
No tiempo fa, ccà nc'era no sì posema,
Se nnammoraje de na cierta giovena:
(Guarda lo Cielo, è contra lo decaloco!
La donna d'ate nullo la desidera.)
Luongo tiempo duraje l'amecizia,
Lo cetolone po nc'appe pe premmio.
Scialacquata la vita la menavano,
Senza rossore, e senza renetenzia.
Soggezzione niente se pigliavano,
Nisciuna cosa le faceva spezia,
Nè lo Cielo, o lo munno, o la coscienzia.
Le rrecchie bone bone isso appelannose,
Nè sentenno nisciuno che parlavale,
Pecchè ncapo teneva lo Diavolo:
Le dìe quanto poteva ogn'auto darele,
E cchiù bote la vita nc'appe a perdere,
A chella casa steva de continuo
Amarizze, disgusto, e ira, e odiò,
No nce nn'erano tant'a casa cauda.
(Ca li peccate a chisto gusto portano)
Sto cecato na casa aveva nn'essere,
E che docate jeva cincomillia,

Che

Che na famiglia nce poteva vivere:
Nce la donaje co tutto lo judizio,
Co lo contentamiento comm' è soleto,
Azzò che pretenzure non ascessero,
Che le facesse po no bello brinnese,
E che po sempe d' isso recordassese.
Chesta la bella casa se la ntrojeta;
E nce fece de cchiù quarch' atto prubbeco:
Lo possesso pigliaje senza no dubbio,
E se fece patrona assolutissema:
Apprimmo lo pesone essa pagavace,
E li pesune mo essa raccogliese:
Già sta segnora se nce face femmena,
E l' amico se dette a le mmeserie:
Già la salute le cercaje lecienzia,
Ca venne chino de podagre, e fistole:
Dint' a no lietto pocca confinatose,
Co l' abbesuogno fece sposalizio,
Mancannole ogne cosa necessaria,
Ch' a no malato le potesse accorrere.
Forte se lamentava cô lo vizio,
Ch' arreddutto l' avea senza pecunia,
Ca co la stremetà no ncè remmedio.
Tutte l' amice già l' abbannonajeno:
(Chi mancia nuce le sole succedere
L' utema spisso spisso trova fraceta)
Cossì so cierte, che n' hanno judicio,
Li peve juorne se stipano all' utemo.
Sientete chesta bella assomiglianzia,
Ma fanne cunto, ch' è de scaravattolo:
Li pasture se tosano le ppecore,
Tutto l' anno le ntrate nne recavano:

Sì scortecare po vonno lo cuorio ;
Restano senza mantra , e senza renneta.
Boni pastoris (voze dì Tiberio)
Esse tondere pecus , non deglubere .
Accossì, bene mio , te fa la femmena ;
Doce doce te tosa , e po te scorteca :
No le mporta ca muore , trova ll' autre.
Se resorvìe no juorno temerario ,
Chiamma n' amico sujo fedatissemo ,
Lo scongiura , e lo prega co le llagreme ,
E lo manna da chella brutta sbriffia ,
Che le dicesse de lo stato misero
Dove se trova , povero diavolo .
Chesta scrofa , sta brutta perchiepetola ,
Le manna no carrino pe lemmosena ,
Dicenno : pe sta vota s' arremmedìa .
Puntuale lo porta a chillo misero ,
E le disse co na facce de mmummia :
O te la piglie , o non te piglie collera ,
No carrino m' ha dato , e no nce autro.
Isso restaje maravigliatissemo ;
E rispose a l' amico non credennolo :
Chesta mme pare na cosa mpossibele ?
Lo nomme mio no spalefecastele ,
Ca si nò mme mannava ciento doppie :
Ca chesta lloco mm' ave tutto l' obbreco ,
E pe l ammore mio s' è fatta femmena ;
Ca primm' era na povera diavola .
Fece passà duje juorne , e po mannajece
De nuovo , a demmannà quarche lemmosena :
E sta scirpia se vota co soperbia ,
E disse , co na facce de na gliannola ,

St'uso

St' uso a la casa mia non boglio mettere:
No lo canosco, e tu va felecissemo.
Na porta nfacce nne fuje la licienzia.
Capo sotta tornaje a chillo misero,
Sto secunno, fujenno a brache sciovete;
Quanto successe tutto raccontajele.
Sentìe, e se pigliaje tanta collera,
Che le venne no moto, e l'ascì ll'anema.
Fra poco doppo po te l' atterrajeno
Pe carità, ca frisole no nc' erano.
Sentite tutte quante viecchie e giuvene;
Fuitela sta razza de ste ffemmene,
Ca ve portano cierto a precepizio,
E perdite la rrobba, cuorpo, e l' anema.
Spisso l'arma e lo cuorpo tu polizzate,
De sta manera schifarraje li vizie:
Si no tu sempe staje a lo prencipio.
Comme vide a lo sole quarche povero,
Che se cerca li panne de continuo;
Si no nse mmuta, e lo cuorpo polizzase,
Cride, ca sempe li peducchie sgùigliano.
De sti fatte nce nn' hanno mille millia,
Ca sempe a la jornata nne succedono:
Che si de chiste nne volesse scrivere,
Manco porrìa, si campasse secole.
Lo munno è tristo, e besogna fuirelo;
Te promette gran cose, e po coffejate:
Sempe a pesone nce tiene lo cuorio:
Quanno manco te cride, te ne vrociola:
Comm' a lampo, che bene pe t' accidere;
Non aje tiempo de cruce, nè rosarie.
L' opere bone besogna ch' anticepa:

Chi

Chi vero vole da Cristiano vivere.
St' auto fatto mo ccà me metto a scrivere,
Pe te dà gusto, ma tu po defienneme.
Vì ca chisto è fetente, e dà fastidio?
No me nce fa ntricà, te guarde zieto,
Ca chest' a cierti tale ncann' annozzale:
Ca chisto fete, e fete a betuperio:
Quarche fracasso nne porrìa succedere.
Pare che mme vuoje male pe la dicere,
Pecchè si passo guaje te miette a ridere,
E le mmazzatte vuoje che me le nguadio.
(Dà gusto a lo Segnore) e po fenimmola.
Già che la vuoje sentire, e tu mo sientela.
Stateve zitto, e che nisciuno pipeta.
Passaje pe na chiazza, ch' era giovene,
Che bace ncirca attuorno a lo mellesemo,
Sentìe cierti strumiente ch' accordavano
A no palazzo vierso de l' Antipode:
Nnanz' a la porta tutte s' affollavano,
Tanta gente saglievano, e scennevano:
(Curiuso fuje sempe a ch' era piccolo,
Che quanto se faceva de nformareme)
Carrozze, seggie, e gente a pede jevano:
Comm' a no vocc' apierto llà ncantajeme:
Chiano chiano pigliaje no po' de spireto,
Jenno piglianno quacche confedenzia:
A uno addimmannaje, llà che facevano,
Ch' era no sio criato aggarbatissemo.
(Fuorfece de Patrune a bello genio,
Ch' autro non fanno, secrete palesano)
Mme risponnette co na bella grazia:
Na serenata fanno cierti giuvene,

E se

E se sona, e se canta, e pure abballano,
Ch'è no concurzo d'uommene, e de femmene.
Sa quanta doppie se nne vruciolejano?
E nce stanno renfrische senza nummero;
E pur'è berò sò chine de diebbete:
Pe tutta craje nc' è no secutorio.
(Sorbettaro Signore) vò li frisole:
Nce vonno li denare pe la museca,
Ca sta razza canaglia non canosceno
Manco li patre, che le gnenetajeno.
Lo Speziale face lo diavolo,
Ca sta pe ghì impresone pe li diebbete.
Paricchie cannelotte se pigliajeno,
E tant' aute porzì cose de zuccaro,
E a la poteca pò cchiù n' accostajeno.
(Lo Speziale paga p'ogne Sapato,
Non pò mancà, si no scadesce l' obbreco,
Le polese s' acchiettano, e s' accusano,
Face punto, e po va trovanno Cchiesia.)
Tanta zelle, che teneno sti giuvene;
La sarvaguardia lloro ncuollo portano,
Lo quinquannale già lo defrescajeno,
Si nò presutto già lo mmanciarriano.
Ma quanno ntese chesto, tanno dissele:
Amico mio, sì tanto cortesissemo,
Famme sentì quaccosa, s'è possibele.
Chisto se mostaje tanto gentelissemo,
Ch'era no sio criato de nò giovene.
(Criate? sò nnemmice, che se pagano:
Li fatte de Patrune trommettejano,
Pe tutta la Cetate forfechejano.)
Co tutt' ammore pe la mano pigliame,

E pe

E pe le ggrade ncoppa nc' abbiajemo,
Che pe le mmura tanta ntorcie ardevano,
E li banchiere mucche spezzolavano.
Trasetteme dapò a na bella stanzia,
Che se chiammava Gallaria de Vennere;
E seje lampiere de cristalle nc' erano
Chine de cannelotte, ch' abbrusciavano;
Co tanta pracche attuorno, che lucevano,
Cierti panne de razza appise stevano,
Dò tanta belle storie se vedevano.
Nc' era no bell' orchesto pe la museca,
Boè, cuorne de caccia llà nce stevano,
Chitarre, mandoline, co panturie,
Li violine, co no bello zimmaro,
Fraute, e traverziere li cchiù scivete;
E nc' era puro no bello sauterio,
E ncopp' Alamirè tutt' accordavano.
Attuorno tanta seggie preparavano,
Che pe li commitate llà servevano:
Duje milorde a la porta, ch' aspettavano;
Vecchie, e giuvene lloro recevevano,
(Ca tutte poste pare che toppavano)
Po pe le mmane se le ccarriavano,
E a chelle sseggie tutte l'assettavano.
Io m'era puosto zitto zitto a n'ancolo,
Nzieme co lo criato, ch'era pratteco,
E che stea ntiso de li fatte d'aute,
E int' a le chiocche nce tenea n' Archivio,
E uno pe uno tutte descrevevame.
No caudo nce steva, che crepavamo:
E le ffemmene sà comme sudavano?
Le mmoccatore maje le ccacciavano

Pe

Pe s' astojà, ca se nne jea la toneca,
Ca si nò tutte rosse se tegnevano,
Che pe lo ffare se ne vregognavano,
E lo sudore ncuollo s' asciuttavano.
Tanta stelle vedive, che lucevano
A lumme de cannela, ch' abbagliavano.
Li frunte comm' a schiecche resbrennevano,
Ch' a chelle facce l' usciolo menajeno.
Tanta vrite, e cristalle ncann' aveano;
Cierti scarpine apposta se mettettero,
Ca sulo p' abballare se facettero;
Cierte ccauzette, che li cugne luceno,
D' oro e d' argiento sò, che se lavorano:
Li denare a la storza nce le spenneno,
Senza penzare maje a le mmiserie,
Che co lo tiempo ponno ntrabbenirele.
Vì ca trova cchiù amice che mprestassele
Quanto sia lo valore de na prubbeca?
Crideme cierto le pò ascì lo spireto.
A li Musece già lo signo fecese
Da no milordo, ch'era il protanquaquero!
Sentiste li stromiente ire pe ll' ajero:
Mmiezo ascette no giovene, e na giovena;
Le cceremonie solete facettero,
Na lleverenzia attuorno, comme s' usano,
Accommenzà lo ballo già se dettero,
E te fecero po na bell' amabele,
Che mme parea de stare cierto nsiecolo.
Che nne volive fa de stare a Lidia,
Addò lo ballo propio appe l' origgene.
O veramente dinto a la Meonia,
Addove accommenzaro le Ccommeddie.

Che nne vuo fare le ffeste d'Arcadia,
Che tutte li Poviete nce concorreno.
Pareva llà che nc'era Giove Olimpeco,
Ch'attuorno aveva tanta Dee Vennere:
Pare nce stev'Apollo mprotanquanquaro,
Che lo Munno te nnova, e te' l'allummena:
Llà Briareo, Talìa, co Clauco,
Eimodicea, Spio, Toa, ed Alia,
Che l'uocchie comm'a stelle le lucevano:
Ferusa, Proto, Dori, ed Anfinome,
Nemertea, Pseudea llà vedevase;
Callianasse, Climene, Nesea, e Attea,
Janira, Mera, Janissa, ed Orizia,
Cimonea, Icra, Doto, e Amazia,
Co li capille a cchiù d'uno attaccavale:
Decamenea, Callianira, e Amfitoe,
Panopea, Palanea, e tutta Nereide:
Llà nc'era Marte, Saturno, e Mercurio,
E Dio Pane, e Dio Bacco co le ppampane,
Che ghiorlanna a la capo le facevano:
Credea ste Dee da lo Mare ascettero,
E po nn'erano tutte che fetevano:
Nc'era na quantetà d'artiste, e suggeche,
Che te sentive revotà lo stomaco;
Pocca ca tutte quante comparevano
Co cierti vonnelline a meze cauze,
Che pe ballare apposta se le ffecero;
E chi co na scarpetta o no pantofano,
Chi porta n'Antriè co mpizzo mpazzeco,
Chi porta na cantuscia fatta ad x,
Ncè chi porta na veste fatt'a sbrucchese,
Chi porta na cannacca tutta fauza,

E chi d'anelle carreca le ghiedeta:
Ncè chi porta na zazzera, e na chiereca,
E chi no perucchino, e chi na scuffia:
Chi caccia tabacchere, e chi orologgio,
Ncè chi caccia na vorza co li tallare,
E chi la tene co zecchine, e doppie,
E chi l'ha moscia, ca no ncè pecunia:
Chi tabaccheja, e chi se spass'a ridere,
Chi se spass'a fa ciance, e chi a fa vruoccole:
Llà nce vide Milorde senza frisole,
Llà nce vide le Becchie de no secolo,
Le vide le ppellecchie commo penneno;
Llà mmaretate, zite, e pure vedole,
E tutte pe ballare apposta vennero:
La sorbetta nce nn'è semp'a bezzeffia,
Ciccolata nce nn'è semp'a delluvio:
Chi fa Copinto, e chi face la Vennere,
Chi è no zambruosco, e bole fa lo nobbele,
Chi fa la Dama, ed è moglie de suggeco,
Chi fa lo potta, e ba quant'a na pimmeçe,
Chi fa lo dotto, e non sape tre cicere,
Ncè chi spacca ca sa buono de museca,
Chi sona Arceliuto, e sona l'Organo;
E puro manco sa tirà li mantece.
Chi è corteggiata da no sbruffa vallene,
Chi da n'asciutta votte, e sempe vommeca,
Bene mio ca non pozzo, ca lo tedio
Mme face ascì da fora li precordie:
Chest'è no morì nfoce pe la dicere;
O da vero mme vonno fa fa jietteco.
Musa, spiccialà mo, te guarde patreto,
Famme vedè sto ballo a capetommola,

Famme

Famme vedè ballà ste brutte scirpie,
Ca le boglio peglià a premmune fracete.
Va saccie mo chi sò li primme ch' esceno:
Mm' avarraggio d'armare de pacienzia.
Vide ssi vocc' apierte comm' aspettano
Pe bedere l'abballo de ste smorfie?
Mme disse lo criato, agge pacienzia,
Vide sta danze a duje, e nquatto, e notala:
Vì chell' ata spezzata ca se mbrogliano;
E chella Donna Tolla, e Donna Porzia,
Chella è Donna Sabella pesciavinola,
Chell'è Donn'Anna, e benn' aulive, e chiappare,
Donna Menella, è benne trippa e fecato
Chella che porta li scioccaglie fauze.
Ll' ate so basciajole, e la sfarzejeno;
E li giuvene sò tutte dessutele,
Tutte pierde jornate, e se la spassano:
Vanno façenno sfarze senza frisole,
E cchiù d'uno s'affitta la sciammeria,
E no nce sta no callo int' a la favoda,
Ca stann' asciutte comm' a preta pommece,
O le ppret' arze de lo grà Besuvio,
O de la Zurfatara gumm' armoneca.
Siente bell' armonià che fa sta museca;
Siente sta voce a sola; oh che bell' aria!
Chesta ncopp' a la museca se studeja,
Farrà profitto comm' a tutte ll' aute,
Donna Scorcoglia a tutte chesta chiammano,
Figlia de n' Artesciano eje all' utemo,
E lo vestito porta galantissemo;
Nce lo fece n' amico sujo carissemo,
Che l' arreddusse a cercà la lemmosena.

Cail-

Chillo sempe parlava, ed io nselenzeo:
A ll'utemo le disse quacche chiacchiera,
Ca mme sentea crepà dint'a le bbisciole,
Ch'era na serenata assai sporchissema.
Po chiano, e sotto voce addemmannajele,
Ste spese quanta sò, che nce concorreno?
Mò mmò, te lo ddic' io, isso resposeme:
Don Corrivo è la paga ordenaria.
Don Paga niente nsiemmo se la ntenneno,
Don Paga maje, con Don Maje se trovano,
Chisti tre sò chille, che maje pagano,
E chi ha d'avere., buono la passejano.
Fra tanto buono nuje sorbettiajemo,
E na bona panzata nce ne fecemo,
E a Don Corrivo fecemo no brinnese;
Le ccannele già tutte se stutavano,
Meza notte passata era certissemo,
E la lenterna priesto nc' allummajemo;
Bona notte, ch'è notte, tutte dissemo.
Lo Patrone lassaje, e nce ne jettemo,
Ch'era semp'accossì pe l'ordenario.
Io pe la via spapuraje a ddicere,
Sentennome crepà dinto a lo stommaco:
Tanno pareva, che morea de subbeto,
Voze parlare senza pregiudizio:
Contra buone costume non può dicere;
Ca sti buone costume non se trovano.
(Non parlando de chi tene judizio)
Comme lo Ddonno danno a sti schefienzie;
Chist' uso è sciuto frisco ntra sti smorfie;
Chille, che sò Segnure, e che le toccano;
O vero a chi co stiente se l'acquistano,

Che la salute nott' e ghiuorno strudono ,
O da li Rrì l'avettero pe mierete ,
Che se ll' ave da dà , te guarde patreto ?
Amico mio , besogna avè pacienzia ,
Sto buon' amico accossì responnetteme .
Quanta peve de chiste Ddonno teneno :
Ogg' è ll'uso , che tutte la donneano ,
E l'hanno senza nascere :
Co la sputazza ncuollo se l'azzeccano ;
E l'hanno senza mierete .
Quanta co la jornata se la campano ,
Vonno lo Ddonno , o mpise nce vonn'essere.
Lo Ddonno vonno chi a ste Ccurte serveno.
Cierte , ch' a mala ppena sanno scrivere ,
O saparranno quacche poco d' abbaco ,
Lo Ddonno vonno , e si nò se nc' accidono ,
E l'artiste purzì se l' arremmediano :
Scarfaseggie , e milorde d' ogne genere ,
O lo Ddonno , o che moreno de subeto .
Li ruffiane a primma lo pretenneno ;
Ciert' aute gente , ch' è briogn' a dicere .
Chille , che lo tesone ncanna portano ,
Ed è de chiummó , e ncè stace lo nummero,
Che li patre , e le mmamme non canosceno ,
E si no staje attiento nn' aje no cauce ,
Pure ste gente lo Ddonno pretenneno .
A bedere de cchiù ciert' aute smorfie ;
Masto Tonno se chiamma Donn' Antonio ;
Masto Peppo Don Peppo ogge lo chiammano;
A masto Ciccio mo lo Ddonno danñole:
Don Domineco mo paricchie dicene ,
Chillo che se chiammava masto Mineco.

Gen,

Gente de niente, che de famma moreno,
Lo Ddonno vonno, o che sgarrupa n'asteco.
Ahu, che frato sò chiste che mme veneno!
Già no nce sò cchiù maste dinto Napole;
Manco no lavorante pe meracolo;
Ch' ogn'uno vò lo Ddonno, e se lo chiajeta.
Tiempo antico addò iste a nasconnirete,
Addò lo cuollo te lo jiste a rompere,
Che faciss' a bedere ogge a sti zuotece
De sti maste modierne, fummo, e posema,
E a la saccoccia no nce sta na prubbeca.
Spisso vanno presone pe li diebete,
Pecchè ca da lo singo spisso n' esceno:
Li maste antiche aveano n' ato vivere,
Che da lo singo maje se partevano,
Azzò che no nce fosse nato murmoro,
E li denare a la saccoccia aveano.
Chillo bello registro graziosissemo,
Che nce steva no tiempo dinto Napole:
Mo è na confusione senza ll' ordene,
Che non me fido d'avè cchiù amecizia,
Pecchè non saje comm' arregolarete.
Chillo ch' ajiere masto lo chiammavano,
Ogge ll' aje da trattare comm' a nobele.
Mute la sera co lo ssì se corcano,
E la matina co lo Ddono s' auzano.
Chisti maste se trovano ogge a Napole,
Masto Giorgio, e lo masto de Justizia.
Lo tirapiede lavorante chiammano;
Vi si te pare de nc' avè pacienzea:
E puro a tiempo mio pozzo dicere
No trippajuolo se chiamma Don Angelo;

E la sore è mogliere a mast'Antonio,
N'ata sore è mogliere a mast'Arazio;
Uno vennea verole, allesse, e ballane,
N'auto vennea zeppole, e scagliuozzole:
Vì si sonano cheste cconsonanzie.
Tutte sciorte de gente lo pretenneno:
Pure lo vò chi cerca la lemmosena.
Ste ggente vagabonne, e senz'afficio,
Chi n'av'arte, nè parte, e se la nfilano,
Chi camp'a ste bassette a fa servizie,
Lì Pagliette, Studiente, e pure Prattece,
Che tanno sò sbarcate da Calavria;
Vonno lo Dduonnò, ca sì nò se correno.
Diceva no Studente curiosissemo,
Che non avea pe pagà lo noleto
Quanno voze sbarcà mpont'a le mmarmore,
Eu su lu Signure Duonno Antuonio.
Varviere, Nzagnature, e pure Miedece,
Li revisure d'arvinare, e cantare
Vonno lo Ddonno, quanno fanno visete;
Si nò senza lo Ddonno no nc'accostano.
Li zùca mucche, e chi le bott'asciuttano,
Li sfelenzà, li racchie, e li struttisseme,
E la fecciumma, che stac'a sto puopolo,
Tutte vonno lo Ddonno cò lo mperio.
Ccà no nce può passà co la pacienzia,
Ca te siente abbottà tanto na guallera.
Chianchiere, Crapettare, ed ogne Suggeco
Ddonne ccà, Ddonne llà, Ddonne ntornejano.
Sapesse co sti Ddonne? che nce trovano,
Chi non ha pane lo Ddonno desidera;
Già lo vonno mezzane, granne, e piccole.

A li

A li memmoriale Ddonno metteno;
E sarrà ca vorranno qua llemmosena;
E sarrà qua mmogliere de qua zingaro.
Vide sti Ddonne a che gente redicole:
A bajasse, a banchere, e a cantarinole.
Pure lo Ddonno a chi stà a lo postribolo.
Le zellose purzì co capo fracete,
E lo vonno co tutta la materia.
Sto Ddonn' ogg' è benuto a betuperio:
Dicette tanto bello masto Fabio,
Che quanno predecava mmiez' a ll' asene;
Quia jam est confusio inter quicqueros.
E fore a sti Paise è n' ato scannalo.
Cierte sò de la quarta de li neutre,
Ch' è appartenente a tutte cose rustechè;
Vonno fa li Signure, e co la fauce
Mmano se nce crescettero da piccole;
E chi li vuoje l' ha portate a pascere,
Chi co la zappa la jornata stentano,
Chi se spass' a putare ncopp' a n' arvolo;
O veramente cō la mano semmena.
Ncè chi chianta li vruoccole, e li caule;
E chi a lo Sole se la spass' a metere;
E chi fila, e chi cose, e chi co tessere
Co li calle a le mmane se crescettero.
Ora vide che gente temmeraria?
Gente de vosche, de montagne, e sireve;
Non hanno pane, e lo Ddonno pretenneno.
Chesto mme lo ccredeva sulo a Napole,
Che nce stace chist' uso, ch' è redicolo:
Ma fora ll' aggio visto co la pratteca,
A cierti coppolune, che sò smorfie,

Ll' une co ll' ate tutte se donnejano,
E ch' è na cosa tanto, che te stommeca;
Le ppigliarriss' a tutte co na sarcena,
O veramente no premmone fraceto
Nfacce nce lo darrisse mente campano.
Le ppiscia sepe puro se resenteno,
Ca li pacchiane co lo Ddonno senteno,
Lloro pure lo vonno co lo mperio;
Si nò fanno recùrzo de gravamene,
C' hannò lo preveleggio a la pettola;
E bann' a la campagna a taglià leona,
O vero a la montagna a fa la sarcena.
Pe freschiare se nne vanno scauze,
Ca non hann'uso de portare cauze:
O veramente portano li zuoccole.
Chisto lo tengo già pe no grà scannalo,
Che cheste ggente lo Ddonno pretenneno;
Na ntosa a tutte nchietta io farriale,
Bona notte ch' è notte, e ba covernate.
Ora tornammo a lo descurzo soleto,
Pecchè chesta è na cosa necessaria;
E chesto vann'ascianno cierte ffemmene;
Che da chisto discurzo io mme n' allario.
A cchiù d' una despiace chesto scrivere,
Ca li defiette lloro se sbreognano.
Vaco penzanno mo, che pozzo dicere,
E li vestite pure ccà descrivere
Li Coseture quanno vanno a bestere.
(Tu saje ch'è gran fatica a bolè scrivere)
E de scrivere po, ma pe componere,
E componere po da maccaroneco,
Maccaroneco fa de vierze strusciole,

Di

Da li strusciole po n' esce na fuorfece;
La fuorfec' è sorella de lo murmoro,
Lo murmoro già nasce da lo scannalo,
E lo scannalo nasce da la causa;
La causa chi sò? songo le ffemmene,
Che *sola fuit femina*
De mali tanti causa.
Li Coseture li vestite portano,
Co ogne confedenza le mmesurano;
P' avè lo paraguanto, comm' è soleto:
Facimmo curto, pecch' è necessario,
Voglio, che a chisto punto che respunneme:
Si pe craje tu già morisse teseca,
A bestirete corrono le ffemmene:
Già che campe, le mmane te cadettero:
Che cos' è? cheste ccose no ve sonano?
Che ve pozza venì ncuorpo lo panteco.
Oh Titta Valentino dea a le smanie,
Pecchè li Coseture ventagliavano,
Ca quanno li vestite le portavano;
E li Scarpare scarpe cauzavano,
Oh potta d'ova, era no sacreleggio!
Cride, ca n' asca nne faceva scennere:
Diceva, ch' era troppo sfaociataggene:
Premettere ste ccose non dovriano.
Sacrosante le ffemmen' antich' erano,
Appen' a mmessa de precetto jevano,
A sta nzerrate tutte studiavano
Dint' a la casa, e maje comparevano,
E co nesciuno maje prattecavano.
Na scarpa liscia tutte se mettevano;
De vascia mano erano le ccauze,

E no vestito semprece facevano,
Na capo schetta, fatta senza studio;
Co manticche le ffacce commogliavano.
L' amecizia che cchiù lloro tenevano,
Sulo co la modestia prattecavano.
Pratteche ncasa! lo Cielo nne libera.
Co li figlie, e marito se spassavano;
Che pe bedè na faccia de na femmena
Cierto se nce facea no mese scauzo.
(E pure soccedeva qua desgrazia)
Chi ha sinno, chisto tiemp' ogge considera,
Vede da tanno a mo la defferenzia
Co chell' antiche, e ste mmoderne femmene.
O Titta, rapre l'uocchie, e famm' a dicere
De lo tiempo presente, e lo pretereto.
Vedarrisse cchiù ccose assaje redicole,
Che ogge a sta Cetà tutte professano.
Si vide li Scarpare, s' affaticano
Quanno le scarpe nove nce le pportano
Stanno tutte arrogiute, e miserabele:
Se pigliano li tacche co la fibia,
E lo caparro ciento po lo truffano.
O Titta, si campave n' ato secolo,
De chisti tiempe avive assaje che scrivere:
O te venev' affè doglia de stommaco,
O vero te veneva quarche buommeco.
A bedere ogge tanta sfacciataggene,
Ciert' avarrisse ditto senza dubbio:
Chest' è na nfermetà troppo ncurabbele:
No mme fido ste ccose ncarta mettere:
N' ata vota vogl' i a lo cemmeterio;
O pure te facive no streverio.
Sò

Sò ciert' uommene fatte a lo spreposeto,
Ogne ccosa a le ffemmene concedono,
Comme fossero nenne, che se smammano;
E le fanno de cchiù li cianc' e bruoccole.
Si pe ccaso quaccuno l'addimmannano
De l'ajetà de ll' anne che se trovano;
Non te dicene maje quant' anne teneno:
Co rio bonnì nne zompano no secolo,
E carreche nne sò cchiù de la Mmidia;
Che li chiupp' a Forcella s' allecordano.
Disse buono lo sapio:
Quanto cchiù becchia è, ha cchiù malizia:
Cheste mmasarde, sti racchie campejano,
Ciento miglia lontano te l'annasano,
Le metteno la varda comm' a n' aseno;
E li cauzune doce nce le llevano,
E lloro se le metteno co mperio,
E per *ignem*, & *aquam* te le ppassano:
A muodo bello, lloro po commannano,
Te le ffanno trottà comm' a tant' asene,
O comm' a chille lo molino votano,
N' ammappator' all' uocchie nce la metteno:
A tiempo nuosto mo chesto vedimmolo,
Che li cauzune portano le ffemmene,
E le bonnelle a sti somiere d' uommene.
Bella cos' è bedè doje belle smorfie,
Ch'è na cosa certissema pe ridere;
E chi non creparria: sa che caudo,
Che mme sento lo core tutto spegnere.
Sapesse li vorpine addò se venneno,
Azzò vorpiniasse chelle nnateche
Primm' a ssa razza d' uommene pacifeche,

E po a sti cavallune de ste ffemmene:
Pur'è assaje, e sta joja no la scompeno:
Se fanno mormorà da tutta Napole.
Pure li monnezzare mormorejano,
Li porta rrobbe sà comme nce ncottano;
Ca cheste ccose sò tutte da chiagnere.
Che senta ogn'uno sto contradettorio:
Dò no ncè meza cana, ncè la Fuorfece,
Dò stà la meza canna, no ncè Fuorfece.
Cheste ddoje sò compagne ndevesibbele,
E a chesta vota sulo se scompagnano.
Chella pe mesurà fatt' è a preposeto,
Chesta pe ve taglià fatt' è a ghiudizio.
Si non bolite stà soggett' a Fuorfece,
De bona meza canna proveditevе;
E si no ve piace, e buje screvitece,
La resposta ve dò (sotto selenzio.)
Si lo vasciello vace mprecepizio,
La gente cierto no nse stace a separà;
De sarvà chella nave tutte attenneno,
Ca co chesta purzì lloro se sarvano.
Ha da far' accossì chi ha judizio,
Le ffemmene abbesogna se correggeno,
Cossì sarvà se ponno da lo murmoro.
Mme voglio ì a corcà, ca masto Paolo
Già m'ave fatto l'uocchie de cefescola;
Perdo ll'uoglio, la carta, e senza ll'utele,
Bona notte a chi resta, e covernateve.
Mo, che dormeva, ed è già juorno fattose,
Che lo Sole lo munno tutto nn'aura;
E l'aucielle sbolacchiano, e già cantano,
E la ruggiata stà ncopp'a le llellere.

Pe provede a chi pate de rettorio;
Lo Cielo te perdona sto spreposeto:
Dormeva tanto bello felecissemo,
Che stev' a suonno chino profonnissemo:
Mm' era scordato affatto cchiù de scrivere.
Dico la veretà, no nc' aggio genio,
Pecchè beo ca tutte se nne rideno;
E lo ppeo che d' è? ca me coffeano,
Ch' aggio fatta sta Fuorfece redicola,
Che già se sà, chi a lo desierto predeca,
Perde lo panegireco:
No nne vonno fà cunto de sta Fuorfece:
Mme despiacè, che mmez' ora campano:
Lo malanno le venga, si la leggeno;
Mille malanne pure si la senteno.
Chesta penna ve scrivè sta sentenzia:
Si lo judizio lo perdeno l'uommene,
Priesto mercante se fanno de piettene,
De calamare, e de cortielle maneche.
Mo voglio passeà, pe fà sarcizio,
Ca cheste chiocche sà comme me vollene?
Comme na caudara co le ballene:
Pocca, pecchè io mo saccio lo vizio,
Si mme mettesse co le chiocche a scrivere,
Faccio cadere nchiummo n' adeficio:
Ma comme ch'aggio ciente che mme zucano,
No nne può fà de manco a contentarele;
Li cauzune continuo mme frusciano,
Ca vonno lo spassetto pe la ridere,
Pocca cchiù d' uno se nce sente fragnere:
Io metto ncarta cierto pe fà chiagnere.
Volimmo dì quarcosa de le ffemmene,

Ca pe tutto lo munno è sta desgrazia;
Chest' è ne cosa semp' è stata soleta
(Vì ca le bone apprimmo le ssarvajemo,
Sempre lo compromiss' ha da sta nn' essere;
Ca si nò a parafanco se nc' attaccano)
Uno danno notabele,
Ch'è pe la gioventù, peste mortifera;
E pe li viecchie la morte perpetua;
Pe li Santi purzì no grà martirio;
Senza spat' ogne ghiuorno gente accideno:
(Sò peo de li miedice,
Che li malate spisso te l' atterrano,
Tutt' a botte de chiacchiare)
Se vedeno le ccase, che se scasano;
Et est malum quotidie;
Comm' a la luna mme pare la femmena;
Quinnece juorne manca, e cresce quinnece.
Nò la vide oje, comme craje vedese,
Ma, ch' ogne ghiuorno ncè la defferenzea:
Mo la vid' aggrissata, e malanconeca,
Vide, ca tras' ed esce ntra le nnuvole:
Mo la vide ca nc' ammenaccia a chiovere;
Mo la vide, che nc' ammenaccia caudo.
Justo accossì tu trovarraje la femmena:
Ogge la lasse comm' a quintadecima,
Craje la truove co lo quarto all' utemo.
Pare justo na furia, e na gliannola:
Po la vide turbat' e tutta palleta,
Ca pecchè le ccervella ncapo rotano.
Chesta è na razza semp' è stata fauza:
Non te ne può fidà, ca te coffejano,
Pe mmiezo callo cierto, ca te cagnano.

Maro

Maro chi nc' ha che fa, sempe fuitele;
Corrit' a lo patuto, e no a lo miedeco,
Che de lo mmale sa tutte remmedie.
Sientete chesto, e po famme justizia;
Si dico la boscia, damme dì pecchare:
Nce stà chi pe le ffemmene se vedeno
Co na capezza ncann' appise nn' aria,
Chi a na galera po vocanno moreno,
Chi vace a no presidio, e llà se nfraceta
Co n' aniello a lo pede pe cchiù premio,
E de continuo stann' a lo sarcizio:.
Comm' a lo rescignuolo, che sta ngabbia,
Canta, e cantanno, canta le mmeserie;
De la gajola è carcera perpetula,
Ca pecchè lo patrone sempe studia,
Che st' auciello, che non sia maje libero.
Chi vace co l' asilio mperpetuo,
Ch' a la Cetate maje cchiù ne' accostano.
Ncè chi more de cchiù dint' a na carcere,
E nne gode de cchiù lo preveleggio,
Na chiave nfronte, quanno và atterarese.
Ncè sta chi cerca puro la lemmosena
A le cancella p' abboscà da vivere,
Pecchè se vede chino de meserie,
Nè dormire, nè pane, e manco vevere:
Strutto, stracciato, lurdo, e tutto scauzo,
E spisso spisso correno le bacole.
A la centura vegliano li pulece,
E maro addò t' afferra quacche pimmece;
E li peducchie a lo cozzetto saglieno,
Commo a bello vedere se nc' affacciano,
Pare schianto de core, che patessero:

Li

Li zampane a le rrecchie se ne veneno,
E te fanno sentì na bella museca,
Che ghiastimme lo juorno, che nascettero.
Ncè chi stà ncremenale (Dio nne libbera)
Stann' a lo frisco, e sentono gran caudo,
Senza luce a lo scuro, e non ncè ajero.
Tanta che de la famma se ne moreno,
Stanno speranza a tte pe defrescarese.
Comme ngajola stassece na Lecora
Soggett' a lo Patrone, si vò vevere,
O p' avere quatt' acene de cannavo.
Ncè sta chi arrobbarria lo carruggio,
Senza pensare a chillo grà pericolo,
Cantà la letania a lo Refugio;
E po de lo brutto pennericolo.
Ncè chi fa zelle, e ghiuorno, e notte truffano,
Li meglio amice pe la via mmesteno,
Spoglia lo tierzo pe bestì ste gliannole.
Nce sta chi pe li diebete se nfraceta,
Che la perimma fa dint' a na carcere;
Pe se levà da tuorno stò cauterio,
Fa zita bona (ò che gran betuperio !)
Quanta, che da la casa se ne fujeno,
Pe no stà cchiù soggett' a secutorio,
Pigliano na santosa, e se nce coseno
A filo duppio, azzò che non se scoseno.
Ncè chi a le rrobbe l' ha dato l' asilio,
E contempra le stelle fòr' a ll' ajero,
E co no stecco li diente se spizzola,
E penza, ch' ave fatto li sprepuosete,
Ch' ha dato quant' aveva, e fa vegilia,
E chelle (prò le faccia) e se la sciálano,
Ed

Ed isso fa latin' a tutte regole.
Ncè chi de case nn' era felecissemo
Patrone, e li pesune n' aseggevano:
Mò si ncè vonno stare, *oportet sorvere*:
Si nò n' hanno lo sfratto *retto trammite*,
E lo Trommetta le rrobbe se nguadia.
Cossì a chiste ncè vò senza judizio;
Ncopp' a na varca rotta se nce mmarcano,
Po pe necessità s' hanno da perdere.
Pe fare lo galant', o bello giovene
Appriesso de na brutta perchiepetola,
Che ment'avea denare, avea la tretola,
Quanta vote la vita avette a perdere.
Chesto le vene chi va appriess' a ffemmene.
E da le ddonne solete,
Si và no bello giovene,
E non porta li frisole,
Cierto, ca nne lo cacciano.
Tutte li pisce all'esca se nne correno,
E po ncanna le ntorza, e se nne moreno;
Cossì song' a lo munno cierti giuvene,
La robb' e la salute se la strujeno
Tutto lo juorno semp' appriess' a gliannole;
E pò restano liegge comm' a suvero,
E a no spetale po ll' esce lo spireto:
O morarranno comm' a tanta viestie.
Lo verme de la seta ngegnusissemo,
Chisto nce dace a nuje no gruosso asempio
Po perde lo judizio vierzo l' utemo:
Vivo la sebetura se la fraveca,
E bivo se nc' atterra, (o che desgrazia!)
Cossì te fa no racchio, o zuca pettole,

Che

Che ba morenno appriesso de na femmena;
Che bivo appriesso a chella se sacrifeca:
Se trova vivo che non tene spireto,
Se trova muorto, e che non ha chiù requia.
Pe la femmena nasc' ogne desgrazia;
'Na scoppettata mpietto, chi se nguadia,
Na spata ncuorpo n'ato se la ntrojeta,
Chi na botta de suglia int' a lo fecato,
E chi lo cuollo nterra co na sciabola,
Chi na cortellaciat' a la mammoria,
Che le ccervella fa sghizzà pe ll'ajero:
Chi botta de cortiello av' a lo stommaco,
E le bodelle pò da fore l'esceno:
Chi a botte de fatture ne l'abbiano,
E a chi le dann' a bevere lo tuosseco;
Chi lo benino a lo magnare mettono:
Quanno manco se credono s'atterrano.
E chi è ghiettat' a mmaro co na mazzera,
Dint' a no puzzo mute vrociolejano,
Chi a botte de vrecciate, e de peroccole,
Chi no fuosse se fa co mmano proprie,
E luongo luongo vivo llà po corcase,
Primmo s'atterra, e po l'esce lo spireto.
Tutte chist' avisate puro fujeno,
Che lassassero st' mmale pratteche,
Che mille milia morte le preparano,
E perdeno lo cuorpo, e puro l'anema,
E perdeno la rrobba, e la sostanzia.
Quante nce sò, ch' a chisti mare pescano,
Ca chisti pisce de pigliar' è soleto.
A sto ciardino chisti frutte coglieno;
Chi vace a lo molino già nfarinase;

Chi

Chi li craune tocca s' ha da tegnere;
Chi cammina pe prete, spisso nciampecá;
Chi và dint'a lo ffuoco s' ha da cocere;
E chi và dint'a l'acqua s'ha nfonnere.
Ma l'uommene, che aggiano judizio,
Che da l'acqua, e lo ffuoco se nn'arrassano;
Chi no nse nfònne, e coce è no meracolo,
Comme paglia a lo ffuoco, e non consumase,
Cierto, ch'è cosa nova chesto a scrivere!
Vuje lo ssapite già senza, che l'espreco,
Qual'è la capetania de la femmena:
Abbesuogno, che tutte se nne sarvano,
Che chest'è causa d'ogne precepizio.
Ncè chi stà scritto a ste porte de Cchiesié
Lo nomme lloro a lettere de scatola.
Chi trase, ed esce llà se mett'a leggere;
Credo, che non nce sia cchiù betuperio,
De stare scritto llà co la scommoneca,
Comm'a nconcubenate, e songo prubbeche;
E prevate da lo commerzà soleto.
Ncè chi ncopp'a no ciuccio và atterrarese
Vierzo lo ponte, o fore de la Cchiesia,
Senza d'aver'a ll'anema no requia.
La casa, e li pariente chiste smaccano,
Co na ntorcia de pece, che l'allummano;
No campaniello, ch'avisa lo Puopolo,
Chist'è mmarditto, e comm'a cane atterrase;
E l'arma se n'è ghiut'a casa cauda.
Chi cheste ccose senteno, e non tremmano;
Lo cor'è preta, ed è de fierro l'anema,
E ncuorpo l'è trasuto qua Mamozio.
E nce stace de cchiù, chi pe le ffemmene

Se

Se face puro Areteco ;
Co Carvino, e Lutero se nc'abbracciano.
Mute nce sò, se fanno circoncidere,
E nziemme co Maumetto se nc' addormeno;
Mannann' a monte tutto l'Avangelio..
Ora vedite quanta precepizie,
Ch' a la jornata nne soleno nascere.
Se contentano chiste pure perdere
La rrobba; l'arma, e DIO, e la coscienzia;
Connannat' a lo nfiern' a lo mperpetuo,
Pe chi? pe na diavola de femmena.
Chesto te fa, chi le mmogliere lassano:
Comm'è soleto de lo pesciavinnolo,
Venne lo pesce, e le sarach' accattase;
Po le danno na seta, che s'arraggiano.
Accossì fanno cierti belli giuvene:
Hanno na bella moglie, e se la venneno,
E li denare a na carogna spenneno,
Che tutta la salute nce la guastano.
O femmenino sesso! o sesso perfedo!
Che di tutte li male sì la causa,
Vregognate no poco, ed annascunnete:
Non comparere cchiù mmiezo a lo ppubbeco
Ch'arreddutt' aje sto munno a le mmeserie.
Siente che fece no jietteco galleco,
Che steva frezziato co le ffistole,
E teneva na panza de retrubbeco:
Steva co miezo naso, e no ntennevalo;
Pecchè manco teneva cannaruozzolo:
Li diente perze a botta de mercurio.
Havea no po de levra, zella, e scabbia,
Co na freve, che semp' era continua;

Co no colore palleto, e gialluoteco,
Tutto lo cuorpo steva paraliteco.
Da capo a pede sghizzava materia,
Comm' a fico pallana tutta fraceta.,
Tutto dulure, e gumme e autre storie;
Che co lo suonno fece nnemmecizia,
E co la famma fece sponzalizio;
Ed era sicco commo a preta pommece,
E le ccarne parevano de suvaro:
Dint' a na carriola arreposavase:
Crideme cierto ca parea na mmummia:
Lo schieccho se vedea de la meseria:
Accossì l' arredussero le ffemmene,
Voze fa testamiento, siente, e notalo.
Ncommenza a dire mprimmo e n'antemonio;
Guasto de mente, e co lo cuorpo fraceto,
Io Don Marcia Materia ncompennio,
Prencepe de li Trave, e de le fistole,
Marchese de Scarfate, e de le brogniola,
Conte de li taruole, e de le cceuza
Barone de la zella, levra, e scabbia,
Ed utele Segnor de gente galleche;
Maresciallo de Campo senza spireto,
Colonnello Maggiore tutte vozzole,
Tenente generale paraliteco,
Maggiore generale de lo vuommeco,
De tutte li quartiere Commessario,
De li dolure primmo Capetanio,
Tenente de li zuoppe, e de li lanquede,
E Sargente Maggiore de li spaseme,
Caporale de male, ed autre fruscole,
E semprece Surdato senza frisole;

Na

Na sentenella morta a lo mperpetolo.
Lasso a tutte, e che tutte, che se tengono.
Pecchè si no nse teneno, già cadeno.
Lasso a l' arede, e puro a *successoribus*,
Ed a chille, che banno a priesso a femmene,
E bonno aserzetà sempe li vizie,
No Palazzo se chiamma l' Incorabbele;
E lo lasso apparato d' ogne commoto.
De la Cetà lo sito è lo meglio ajero,
Azzò lo cuorpo meglio lo purifeca.
Lasso li serveture senza cielebro,
Co la rota la fantasia se spassano.
De cchiù no guardarrobba de miserie,
Che so pezze, e sfelaccie, e stoppa, e cannavo,
La tremmentina, e d' ove le berocciole,
Pe potè fa l' attratto necessario;
E pe fa la stoppata, la volinia,
E de stojello le lasso cchiù cofena.
E na spezellaria nobelissema,
Sta sempe lesta de chiste a servizio.
Chello, che bonno tutto se manipola.
Lasso no cammarone, e sempe è caudo,
Che bive vive llà se nce ponn' ardere;
Na carcara de fuoco maje non mancace:
Pare, che stisse dinto casa cauda:
Serve pe l' unziune de mercurio.
Co na dieta muto perfettissema,
Co na sete, che siente ascirte l' anema.
E l' acqua a sto pajese non nce n' usano;
Pecchè llà stisso te po chiavà panteco,
E nc' aje da stare comme a no novizio,
Quaranta juorne dice lo petaffio.

Le lasso le corzeje a potè correre,
E no cortiglio pe fare sarzizio,
Pe chelle gente, che se pegnolejano;
O vero fuoco muorto nuje chiammammolo:
Pocca li strille arrivono a le nnuvole,
Ed è buono, che chiste sempe correno.
De cchiù, le lasso puro n' autra stanzia
Co li liette perciate, e non se moveno
Tutte chille, che llà dinto se corcano,
Che scolano materia, e carne fracete,
Azzò nnante che moreno se scolano,
E comme a tanta mmummie pò restano.
E le lasso porzì no gruosso Archivio,
Azzò conforme arrivano se scrivano.
A chisto Archivio duje libre conzistono,
L' uno se scrive quanno lo recevono,
L' autro se scrive po quanno l' atterrano.
E le lasso de cchiù na bella cammera
Dove se vace a fa l' arte anotomeca;
E chi nce va a bedè, l'uocchie, che rapreno
Ca vedaranno la nosta meseria.
Ncè trovarranno llà no scaravattolo,
Tutto de gammautte, taste, e fuorfece,
Co serenche, e crestiere, e tanta specule
(Nfunno de mare, che chesto pozz essere
Chest' è na brutta chiave a chi besognale)
E bottune, e co seche, azzò che secano
Tutte chell' ossa veziate, e fracete.
Voglio lassare pure quatto giuvene,
Che sò forte, e robuste, e ponno tenere
Co cierte fune forte, azzò che attaccano
Ncoppa a li liette chille, che se tagliano.

Az-

Azzò che stanno fremme, e no nse moveno.
Llà se cose, e se scose, e foca, e spasema,
Se chiancheja, taccareja, e sempe adacciano,
E pe paura, che l' esce lo spireto,
Lo Confessore accanto nce lo metteno.
E le voglio lassà tutte li titole,
Azzò che ponno decorate vivere
(Viate a chi so digne, e le rreceveno:)
Veri surdate galleche,
Gran surdate a lo munno che se trovano
De la guerra d' ammore, e de pacienzia.
Sempe stanno a commattere,
Ntra li fierre s' accidono,
Co lo fuoco contrastono,
E la morte no stimano.
Chiste maje vonno cedere:
Vonno morire, o vencere,
E non danno quartiero (ca nce fujeno,
E la pevo n' avettero)
Vetturiuse sempe nce tornajeno,
(Co quà mierco mperrò pe testemmonio)
Pecchè de lo ppassato se lo scordano.
Commo a lo marenaro quanno naveca,
Co la tempesta vede lo pericolo,
Po nne fa vuto de fa cchiù sto riseco:
Quanno arriva a lo puorto chiù non penzace;
Torna da capo, e simmo a lo prencipio.
La langella a lo puzzo spisso calano,
Tanto nce va, nsi che resta la maneca.
A chiste le soccede lo ccontrario,
Che tutte co la maneca nce jezero,
E tutte senza maneca tornajeno.

Le

Le lasso li dolure ntra l' arterie,
Che notte è ghiurno tutte quante strillanò,
Che notte, e ghiuorno arreposà non pozzano;
E boglio l' ossa maste, che le perciano,
E dinto a le modella carolcjano;
Azzò che tutte gumme po se vedono,
E che lo testatore tutte mvitano;
E la salute n' esce cò l' asilio,
E li dolure lo possesso pigliano.
Voglio, che lo colore sia cacheteco,
Co na faccia peruta comparesceno:
Chi compare retrubbeco, e chi jietteco,
E chi a lo cuorpo nc' ha lo moto triemmolo:
Chi surdo, e chi senz'uocchie, e chi a le scrofole
Na mosta generale, voglio facciano,
Azzò chi corpa tutte se le bedeno,
Che pe l' ammore loro ne patettero,
Che facciano vedè li belli priemmie.
Voglio, che lo magnà nullo lo ppadia,
Lo cuorpo a chi sia sscioveto, e a chi stiteco,
Co na freve, che sia sempe continua,
Commo n' alluorgio, che sia sempe carreco;
Che chillo trecche treccha sempe sientelo.
Lasso la carriola a chi la mmereta,
E lasso le stanfelle a chi besognale,
E li taute a tutte p'atterrarese.
Lasso na massaria dinto la Gallia,
Tutta chiena de frutte amare, e puonteche,
Che a gusto lloro se le banno a cogliere.
Li vagne d' Isca po puro competele,
Co le stufe d' Agnano, azzò che sudano,
Co chelle de Puzzulo necessarie,

Com.

Comm'a picciune llà, che se nce stufano;
L'acqua ferrata co l'acqua zurfureja,
Che s' abbottano, e ntorzano lo stommaco.
L' acqua de pesciarielle pe lavarese
A chille c'hanno chiaje, e li rettorie.
No casino a la Torre pe spassarete,
Che nce vanno a piglià qua bota l' ajero:
Ma che nce vanno, e poco nce nne tornano.
Cierte casette lasso addò le trovano,
E che le ntrate se le banno asiggere,
Fanno la recevuta co pacienzia,
Pocca se paga llà commo è lo ssoleto.
Le lasso pe tuture tanta Miedece,
Li curature siano li Gerugeche,
Azzò che la ziènna la devidono.
Asecuture po testamentarie
Songo na quantetate tutte pratteche:
Conform'è la perzona nce l'assegnano,
Azzò che chiste pone quanno moreno
Lloro puro se vantano ca testano,
Che le lassaje Don Marcia Materia.
De lo Notaro voglio allecordareme,
Pe le ffatiche, e tutta l' assestenzia.
Pe mente campa puro aggia da chiagnere,
Si fa lo stesso de l'aredetarie.
E boglio, che se diano a lo Jodece
A contratto, a na spalla sette fistole;
E li dolure a sette testemmonie:
E mò lo fremmo co na chiaja fraceta,
E pe sigillo, che sia no rettorio:
E a chille, che sto testamiento leggeno,
Le llasso a tutte quante no cauterio.

Ed

Ed a chille purzì, che se lo sentono
Le llasso ciunche, affritte, e tutte pustome,
Si sò compagne a D. Marcia Materia.
Voglio parlà no poco de l'assequia,
Pecchè chesta è na cosa necessaria.
Na bella cotra voglio che se facciano,
Na bella mpresa mmiezo che nce mettano
No campo russo e giallo, e se devidono
Co n'S. e n'M. e D. e P. che gnifeca
Vuje lo ssapite già, senza che ll' espreco:
Co na corona ncoppa, pe cchiù premio
A tutte chille, che la conquistajeno.
Chesta le tocca pe li granne mierete,
Co no trofeo attuorno medecabbele,
Che stromiente de guerr' a nuje denotace:
Pe cannune, serveziale metteno,
Le ppalle 'nterra, secunn' è lo ssoleto,
Pe le carrette, carriole chiantano,
Pe bannere, sfelaccie e pezze spanneno,
Pe spate e lanze, gammautte e fuorfece,
Pe bastune, stanfelle nce scorpisceno,
Pe palle de scoppetta, tanta pinole,
Pe tammurre, le ppanze de retrubbeche,
Pe mazzarielle, ll'ossa de li jettece.
Li cemiere a mettirele non serveno,
Cape no nce ne sò: se nne cadettero.
Pe scute, li copierchie de li cantare;
Pe carcasse, e mbommarde ponno mettere
Chelle rotture, e chelle grosse guallere:
Pe li carre copierte, nc'arremmediano
No paro de tavute, e se cojetano.
E tant' aute stromiente necessarie,

Che sempe attuorno attuorno nce le mpizzano;
Nnanze, e dereto voglio che nce vacano
L'afficialetà de Galle fracete,
Tutte co ll'arme mmano comm' è soleto.
De chell'arme, ch'a lo trofejo nne scrissemo.
A la processione, che concorreno
P'accompagnà sto surdato de Vennere;
E chi manca, pe mente campa stiase
A no lietto perciato senza repreca.
Dà llà dinto lo compagno che chiagneno
Voglio, chi senza naso nce restajeno.
Quanta lo zezzeniello lo perdettero,
Chiste sò chille che boglio, che cantano.
Li pizze de la cotra, che le pportano
Chille co l'unziune de mercurio,
E chi lo ffuoco muorto nn'atto teneno.
Tutte l'autre, che non ponnò concorrere
Se metteno a no pizzo, e che piccejano.
E schiatta muorte ccà già no nse n'usano,
E boglio, che li Miedece l'atterrano;
E che se faccia de cchiù no deposeto;
Che se nce metta po na bella lapeda;
Cheste parole voglio che nce scriveno:
Conforme sò campate, accossì moreno,
Chiste che sempe tennero amecizia
Co lo munno, la carne, e lo demmonio.
No codecillo voglio fare all'utemo,
Le voglio fa no buono beneficio,
Pecchè canosco è muto necessario,
Azzò che chiste no nse vanno a perdere.
Io tengo ncaforchiato à no cafuorchiolo
Reto a la porta, stà no bello libero,

Pec-

Pecch'è biecchio, sta chino de folinie:
Ognuno che lo rapre, e che lo scotola,
E quanto nce sta dinto se lo mparano;
Pecchè llà dinto ncè tutta la scienzia
Pe portà a puorto sarvo sta bell'anema.
E lo vero sò stato babbo, e stuoteco
A non tenirlo dinto a no screttorio;
E p'averlo cchiù caro, dint'a ll'anema.
Nce trovarraje lo Patre senz'origéne,
E lo Figlio a lo Patre è ugualissemo,
Nfocannose d'amor nasce lo Spireto.
Nce trovarraje la Mamma senza macula;
E' Mamma, ed ha lo Figlio, e pur'è Bergene,
Ch'è na bellezz'a contà sto mesterio.
Llà nce truove, che DIO sulo l'adorano:
De cchiù, che DIO nvano nullo nnommena,
E che la festa ognuno la santifeca,
Che lo Patre, e la Mamma tutte l'amano:
Appriesso, che le gente non s'accideno,
E dice ancora, che nesciuno forneca,
E che li mariuole non arrobbano,
Che nullo faccia testemmonia fauza,
La rrobba d'autro nullo la desidera,
E le ffemmene d'autre non secutano;
E chesto nce lo ddice lo decaloco:
Da capo caccia ognuno la superbia,
A la mano non tencano avarizia,
La lussuria ognuno la mortifeca,
E l'ira se correje co pacienzia:
Che non aggiano mmidia co lo prossemo;
Le graziune fa scaccià l'accidia,
E chiste sò li capetale vizie.

Se caccia ll' uocchie chi vede qua scannalo;
Le rrecchie se l'appila a li sprepuosete,
Non addorà che face danno a ll'anema,
Cierti guste besogna de fuirele,
Non toccà cierte ccose che dammaggiano,
Pecchè sti sienze lo cuorpo corrompeno.
Dare a mancià a chi de famma patesceno,
Farle la carità, co darle a bevere,
Vestire a chille, che le ccarne mostano,
Povere pellegrine arretettarele,
Li povere malate vesetarele,
Ed ajutà chi stac' into a le ccarcere,
E li povere muorte sepellirele,
E de pregare a Diò pe chell' aneme:
Chest'è l'opra de la misericordia.
Si non fuje lo Munno, te fà chiagnere:
Sinche sempe nnemmico a lo demmonio:
La carne trista fa fetire ll'anema;
Pecchè ste ccose sò nnemmice a l'uommene.
Comme faje co chella co la fauce?
Che farraje quanno staje a lo judicio?
Si jarraje a lo nfierno semp'a chiagnere,
E ll'arme bone se ne vanno ngrolia.
Amico, chist' avise sò cattolece,
Vide comme te pare, e tu resuorvete:
O chisto codecillo, e banne ngrolia;
O chillo testamiento, e bà a diavolo.
Figurate la femmena na fraveca,
Che nce pierde lo tiempo pe fenirela,
Che li denare nce le spienne a ttommola;
E le ccervella nce le ppierde a ccofena:
Quann'è fenuta, e nne staje contentissemo,

E che

E che llà ddinto nc' abbete co genio,
Vene lo terramoto, e scatarozzala,
(Guarda nce rieste sott'a sta desgrazia)
E pierde che stentaste pe no secolo,
E lo cuorpo porzì: non saccio ll'anema.
Accossì, core mio, te fa la femmena:
Chello che l'antenate te lassajeno,
Chello, che tu sudaste, p' acquistarelo,
Chesta nfra poche juorne se lo ppizzeca,
Guarda pe la salute, e pure ll' anema.
La Terra, e lo Vivente fa lo Mutuvo,
Chella sempe fa studio de producere
E Frutte, e Frunne, e Fuoco, e Acqua, e Aria,
E lo Friddo, e lo Caudo, e Sicco, e Ummeto
Co tutt'ammore sempe somministralo,
Azzò lo Cuorpo vivo che mantencase:
Chisto mme pare ngrato, e nricompenzala
Co no duono schifuso, e che la stommeca:
Nce lo restituesce quann'è fraceto;
Comm'è no capo muorto de cchiù stroppole.
Commo Mamma Commune, essa ricevelo,
E se lo stregne dinto de le bbisciole,
Comm'a no parto ch'è de se mmedesema.
Lo degerisce, pocc' ha buono padio:
Se contenta che stiale a ll' obbedienzia:
Vasta le corresponne, che d'è d' obreco,
E resta sodesfatta de lo debeto.
(Ma n'è cchiù mpriesto? è na ngratetudene!)
Figurate na cosa a lo ccontrario:
La Terra è l'ommo, e l'ommo nn'è la femmena:
L'ommo penza la donna a sodesfarela,
Azzò che stia contenta d' ogne genere:

P' essa sempe se struje, e cchiù se macera,
Che s' arredduce a stato miserabele.
Siente la Donna nne lo ccorresponnere:
Te l' affrigge, l' annienta, e te le nfraceta,
E cchiù nse stessa no lo vò ricevere,
E fegne sempe de no lo canoscere.
Tu che liegge, st'attiento, chesto nchioccate,
Ca si nò te n' adduone vierzo ll' utemo,
Quann' è scomputa la rrobba, e lo spireto.
Ll' ommo semp' è tiranno a sse mmedesemo
Nott' e ghiuorno lo cuorpo tirannizzalo.
De doje spezie ssa tirannia devidese,
E tutte doje sò ccontrarie a ll' aute.
Ncè chi lo tirannizza co ghiajunie,
Co desceprine, e sempe lo scarnifeca;
E tanta penetenza, ed astenenzià,
De sta manera manna nCielo ll' anema.
Venimmocenne mo tutt' a ccontrario:
Ncè chi lo terannizz' appriess' a bizie,
E lo povero cuorpo te lo nfraceta
Co ghiuoche, usure, spasse, e co commeddie,
Co rapine, fauzidie, e co calunnie,
Co crapolare, e co la mbriachizia;
E chi co mazzecà lo nore d' aute:
E tant' autre sciaure, co desgrazie:
Non sape comme fa pe farla perdere
Chella povera, misera, e affritt' Anema.
Donca Tiranno chisto se pò dicere.
Oh uommene stordute, e lo judizio
Comme pe ssi pontune lo lassastevo!
O stepato l avivevo nsaccocciola,
Che se nn' ascette, e no ve n' addonastevo!
Tor-

Tornate arreto, fuorze lo trovassevo.
Si lo trovate, tutte cura aggiatene,
E stipatelo dinto a la mammoria,
E procurate appriesso no lo perdere.
Cecate tutte quant' ogge mme pareno;
Poco sò chille amico che nce vedeno,
Pocca sempe a lo ppevo vonno mmestere,
Po la roina la vedeno a l'utemo,
Quanno no nse nce trova cchiù rremmedio.
Mo siente cierte llengue assai maledeche,
Che non sanno parlà, si non te tagliano.
De vino mo decimmo quatto chiacchiare.
Si toccammo sto tasto mo de vivere,
Và leva, và, lo vino ogge a le ffemmene?
Sarria ruina; e no ncè cchiù remmedio.
Sò capace lo munno a ffuoco mettere,
Pecchè ca co lo vino se smammajeno.
Mo te dic' io, quale fu sta caosa:
La caosa fu, che la zizza perdettero
Peccerelle, e mbriache se crescettero;
E pecchesso non ponno mo spesarese.
Te responno co forza, e co dì chiacchiare:
Che spesare pe forza se dovevano.
L'antiche chest' usare no lo bozero,
Lo vino de fa vevere a le ffemmene.
Si caccuna ncappava pe desgrazea,
Ciert' era castecata comm' adurtera.
Ogge simm' a lo munno de le ffemmene:
Danno la parte mmano a tutte l' uommene.
E l' uommene faticano, e diunano,
Le ffemmene mbriache, e sempe strujeno;
O a quacche bizio pure se ntarteneno;

O co lo vicenato sempe strillano,
O veramente fann'autri sprepuosete,
Pecchè lo mmusto ha da fenì dè vollere.
Pure à no Rrè na vota cierti Miedece,
Ma co no bello muodo nce lo ddissero,
Si volea la mogliere sana, e libera,
Che lo vino le desse semp' a bevere.
Pe resposta lo Rrè, cacciaje n' ordene,
Chille pe le ffeneste se jettassero,
Che beputerio ordinato aveano,
Ch' era lo stesso a dire n' adurterio.
Lo Rrè po rennovaje la prammateca:
Potius mori, & non vinum bibere.
La mbriachezza, chiammano li Sapie,
E ciert' Auture crassece cchiù diceno,
Ca lo vino è la mamma d' ogne bizio.
Stì nase de ste Donne addò se metteno?
Vonno tabacchejare senza spennere.
Mmiezo a le cchiazze comm'a ciucce mmesteno
Ca vonno sternutà tutte te diceno:
La tabacchera chiena tu apprésientale,
Lloro vacante nne cacciano n' auta,
La parte vonno comm' a l' Arceprevete.
Chest' è cierto, ssi nase de ste ffemmene
A lo ddereto, fanno no gra struppio.
Cride, a ppane denare no nce spenneno,
Spenneno sulo a sodesfà sto vizio.
Chillo naso cacato sempe teneno,
E pur è bero, no nse ne vregognano.
Vanno tabacchianno pe lo pprubbeco,
Quanno chesto desdice a chisto genere.
Già so trasuto int' a la contumacia,

Chil-

Chillo che nne fa una, nne fa millia:
E già che sto cantanno chesta nania,
Parlanno sempe nfavore a le ffemmene,
A la scesa sto carro non può tenere:
Besogna chisto curzo faccio correre;
Quann' è arrevato faccio punto e birgola,
E a lo segnale mettonce lo spruoccolo.
Vedite, quant' arrivano le ffemmene,
Lo tentillo n' arriva co la scienzia,
O veramente ll' arte, o la malizia.
Quanno la varva se la vonno radere,
(Nota chesto che dico, e po và corcate)
No po' de filo pigliano,
Co le ddeta lo torceno, e ncroceano,
Che te fa na fegura de triancolo,
Co li diente pe mmiezo te l' afferrano,
Co la deritta po no capo girano,
E co la manca ll' ato capo torceno,
E po lo cuollo tutto lo storzellano,
E co na mano stregneno, e allariano;
Co n' ata mano pare aggia li spirete,
Rapre e serra lo filo comm' a fuorfece:
Fa co bell' arte chillo filo correre;
E correnno, e torcenno passa, e sradeca
Chilli pile cresciute da le rredeche,
Che pare justo na vammace vergene.
Che bello retrovato diaboleco!
Siente chest' auta, ch' arreviente stuoteco.
Ncopp' a no fierro, o chiave te la rompeno
Na boccietta de vrito, ch' è gialloteca,
No taglio a muodo lloro nne lo cacciano,
E pilo, e contrapilo se lo radeno;

E tant' e lo dolore, che nne senteno,
Che fanno tutto nsemmora
E lo peccato co la penetenzia,
Pure no nse ne curano
D'avere spisso spisso sto martirio,
Che bace per addomata
Pe chello, che lo ssoleto è lo Sapeto
Pe parè comm' a ll' aute la Dommeneca.
A sto fuoglio de cuoncie non parlajemo:
Manco nne parlarria, ca nc' aggio scrupolo;
Ca lò parlà de cuonce è betuperio.
Nne faciarria de manco de lo scrivere.
Si lo scrivo, le schife a lo mperpetuo,
Se perdarria lo crescite,
Co lo moltiplicamene:
Ma la terra s'è chiena de ste scirpie:
Ma perchè è na cosa necessaria,
Dammonce na passata senza criteca.
Si te pare, che ccà nce vò sta fuorfece,
Tu siervetenne co tutto judizio.
Ncommenzamm'a lo mprimm' e nnantemonio
E bedimmo, che fanno vecchie e giuvene:
Dint' a no gabinetto se retirano,
Azzò che no le bede manco l'ajero;
(Fanno na cosa tanto secretissema,
E po tutte la veden' a lo pprubbeco)
No bello boffettino llà nce trovano,
Co na seggia d'appuojo, e llà s'assettano,
L'uocchio a lo schiecco subeto nc' appizzano,
E tanno li penziere comme correno;
E sì sò becchie, forte se lamentano
Ca sul' a lloro ha fatto gruoss' aggravio.

La natura: le rrappe che se mmirano;
Non nc'hanno pace, e lo core se crepano.
Contr'a lo schiecco l'odio nc'acquistano;
Pe no bonnì paricchie te lo rompeno.
E le ggiuvene po, che se pretenneno,
E bedeno ca song' aloje pateche,
Lo core co lo fecato se stracciano:
Contro de la natura se lamentano.
Chesta razza de gente pure sperano
Superà la natura co lo ccelese,
Accompagnato po co lo ccenabrio;
Pecchè hanno lo colore de gialluoteco;
O veramente ncè chi l'ha verdoceno,
Ncè chi-l ha comm' a culo de sartania;
Pe bia de cuonce l'hanno d'arredducere;
E pò le bide lustre, che specchiejeno,
Pareno prete fine, o po so fauze.
Ncopp' a lo boffettino l'uocchie votano,
Vedono li pennielle co la porvere,
No piatto ch è chino, ed è de celese,
Ciert' aute piattielle, e russo, e minio,
N' at'arvariello chino de cenabriò,
(Spicciammola no poco, e concrudimmola)
Pare na tavolozza, che li giuvene
La matina, ch' è ssoleto preparano
A no segnò Pettore celeberremo.
Voglio fà mo no poco de parentese,
O che degressione vuje chiammatela.
Si puorte pressa, aggece pacienzia.
O veramente quatto carte zompane:
E' curioso assaje mme guarde ziemo,
(Chillo, che morze, e mme lassaje li diebbete,

Ch ancora tengo attuorno secutorie)
Che bedette na vota voglio dicere.
Na vota nce trasette, pe desgrazia,
Ch' aspettava n' amico nn' anticammera:
Mpezzatome cchiù dinto, comm' a semprece,
Vedde na bella porta lucentissema,
Ncopp' a chella nce steva chisto titolo,
Ch' erano tutte d' oro chelle lettere:
Chest' è la stanza addò la Donna acconciase.
Vottaje la porta, e bolentier' apriase:
Trasette dinto (ma senza malizia)
Era no cammarino piccolissemo,
Tutto quanto apparat' era de cremmese,
Tutte gallune d' oro la guarnevano,
E tanta schiecch' attuorno attuorno nc' erano,
Tanta pracche purzì, che s' allummavano,
Co cierti lamperielle, che pennevano
Quann' era notte, azzò che nce vedessero.
Cierti belle quatrille appise stevano,
E tanta belle storie demostravano,
E pe lo cchiù erano tutte favole.
E io voze a uno a uno vesetarele.
Nc' era Atteone deventato ciervio,
Che Diana lo voze mmaledicere
Quanno dint' a la fonte essa lavavase.
A n' ato quatro po nce steva Parede,
Che regalaje lo pummo d' oro a Bennere;
Ca se fece terà comm' a no stuoteco.
Da lo Cielo calaje (dice la favola)
No pummo d' oro, e de Giove fu fraveca;
Che nce stevano scritte cheste lettere:
Detur pulchriori; e nne fu Ghiodece

Lo Ilusttissemo Giovene de Parede:
Lo bene mio, lo voze dare a Benere,
Ca le mprommesse na Donna bellissema;
E te scartaje la Giunone, e Pallade;
E desprezzaje no Regno, co la scienzia.
Ma che nne voglio fa: sa quanta spuonole
Lo scurisso, s' agliottette pe pinole.
A n' ato po nce stea lo ratto d' Elena,
Quanno Parede la fuije da Grecia;
E la senimenta tanno semmenajeno,
La ruina de Troja raccogliettero.
E comm' a tanta viestie restajeno;
E a lo marito Elena tornajeno
Senza che nce mancasse quacche birgola.
Nc' era no bello quatro, ma vaghissemo,
Quanno Rinardo, e Armida la scialavano,
E co lo specchio mmano se mmiravano.
(L' una era forba, e l' ato era no stuoteco)
E Cassandra co li capille sciuovete,
Tutta nfosa la faccia avea de lagreme,
Prevedenno de Troja lo sterminio.
(Nce fece na pezz' arza pe remmedio)
Jasone, co Medea nchietta stevano,
Quanno stevano mpace, e treschejavano,
Quanno fu ghiuorno li strille se ntesero.
Li compagne, e Rinardo pure nc' erano,
Che quann' a la varchetta lo mmarcajeno,
(Co tutta pressa già nne lo fujetteno)
Armida da lontano po addonajese,
Se mozzecaje lo ddeta, e desperajese:
Che po ncopp' a no carro jea pe ll' ajero,
Pe secutarlo, ca manc' era sazia.

Nc'

Nc' era Medea vestuta da Miedeço
Quann' accise li figlie, e po cociele;
A lo Patre la ddeze po pe ciancolo,
E po iss' e la casa jeze nn' ajero.
Essa ncuorpo na spata po mettiese.
(Cierto, ca chesta fu na grà tragedia!)
La Regina Dedone tutta lacreme,
Cierto, ca chelle prete facea chiagnere,
Quann' Enea se partìe da Cartaggene,
Che comm' a na banchera abbannonajela;
E chella pe despietto se voz' ardere:
A lo lietto nce steva la Lucrezia,
E co lo Schiavo, e Arunto forfantissemo;
E chi dice, che se chiamma Tarquinio,
Che boze fà pe forza l' adurterio,
Che ne successe po chella tragedia,
Che nne juraje lo Romano Puopolo
De non bolè cchiù Rrì pe mille Siecole.
E nc'era Tara, che era de Tessalia,
Tutta se stessa dea pe pecunia;
Ed aveva na facce de na gliannola.
Messalina nce steva tutta lagreme,
Che speretava pe lo Cajo Silio;
Che lo marito po la fece accidere,
Che fu lo Mperatore Avusto Cravio;
De sta manera se levaje l' aggravio.
Nce steva Mirra, chella sfacciatissema,
Che de la ssonestà fu mpareggiabele;
E la mezzana fujene la balia.
Senza marito prena Rea Silvia,
Che po figliaje, e fece Remo, e Romolo.
Chiste jettate po furno a lo Tevere,

Che

Che se sarvajeno propio pe ddesgrazia;
E trovate po fujeno da Faustolo,
Ch' a chillo luoco stev' a guardà pecore,
E a la mogliere Lopa isso portajele,
Che dette zizza a sti dui ninne nzemprece;
Che nne vennero gruosse, e nne fur' uommene.
D'uno de chiste Roma voze nascere,
Che se chiammò *Domina Dominantium*,
Ca deze legge a tutto l'Oneverzeto.
E la mamma a pretate arrecettajeno,
Pecchè de la Dea Veste no cchiù Bergene:
Nce stava chella favola
Plutone, co Proserpena,
Che li Poviete fegneno
Figlia de Giove, e Cerere.
Se vedevano nziemme Marte, e Benere;
Se vedeva Nettuno, co Salacia;
Sardanapolo comm' a locco, e stuoteco.
Llà pittate purzì li Campa Elisii,
Che li poviete cchiù cose nne cantano,
Che l'arme chi nce gode, e chi peneace.
La Dea de Gnido llà puro vedevase,
Ch' era na bella Statua de marmora,
Che la facette lo Scultore Fidia.
Llà nc' era lo ritratto de Stratoneca,
Quanno Apelle la penze nne lo Tempio.
De Virgilio nce so tutte l'Enejede,
E d'Ovvidio purzì le smatamorfese,
E d'Omero nce sò purzì l'Illiade.
E nce stev' Agreppina sfacciatissema,
Che pe regnà faceva li sprepuosete
Co lo figlio Nerone superbissemo;

Chi-

Chisto voze la panza spertosassero,
E nne levaje la mamma da lo mperio.
Llà se vedeva la Cetà de Capua,
Dove steva l'aserzeto d'Annibale,
Che fuje lo terrore de la Talia:
Po se vedette covernà da femmene.
Vi si era cchiù tiempo de commattere,
S'avevano, che fa co tanta Vennere?
De sta manera perdette l'aserzeto.
Nce stevà no quatrillo a n'ato spicolo,
Addò steva Trepranno, e Semeramede:
Appriesso quanno fece la Perammeda,
Che a lettre d'oro nce fe lo Petaffio.
Le tre Sserene, che tanto decantano,
Partenope, Leucosia, co Lisia,
Che co lo canto ogn'uno se tiravano.
Smillace, e Proco pure, che s'amavano,
E la Ninfa Sirinca de l'Arcadia,
Che co lo Dio Pane se ntennevano.
Steficlea, ch'era na bella femmena,
Mese lite ntra Aristede, e Temistocle,
Essa godeva de lo mmale d'aute.
A la marina steva pur Antromeda
Ncatenat'a no scuoglio la scurissema;
E da lo maro ascennone na vestia,
Parea se l'agliottesse comm'a pinolo.
Perzeo po la libera, e la nguadia,
E nce facette tanta belle mascole.
Se vedev'Antoglia, bella femmena,
Quanno lo bello sciore dett'a Sisefo.
E tant'aute quatrielle pure nc'erano,
Si le boglio contà, non saccio dicere,

Tut-

Tutte sparmate, ch'era vetoperio;
Che nne farria na bella lummenarla;
E po a lo viento menarria le ccennere.
Nc'era no mutto appiso p'ogne favola,
Che chi le llegge se nne mette a ridere.
L'uocchie aizaje po ncoppa la lammia,
Tutta sparmata, ch'era assaje bellissema,
Mmiezo nc'era no tunno perfettissemo,
Nc'era Giove, che mmano avea li fruvole;
E che steva co n'atto arraggiatissemo;
Sta brutta razza la volea strujere:
Lo ntratteneva la bella Dea Venere.
E sotto llà tre bierze se leggevano,
Compuost'erano co ste belle lettere:
Non possum plus zoffriere,
Oportet istam razzam scorticaggere,
Quia iste volunt homines destruere.
Po vedd'a li quatt'angole,
Quatto fegure nc'erano,
Ch'a quanto potte scernere,
Erano quatto scannale,
Na cosa te facea votà lo stommaco:
Te dico, ca nc'avette tanto scrupolo,
Che contrà a li petture nc'appe ll'odio,
Che pittano le donne 'n'Accademia.
Bella che sia na femmena,
A la nnuda te fa venì lo vuommeco.
L'uocchie calaje nterra pe modestia.
Vedde lo pavimento poletissemo,
De riggiole pittate, ma fenisseme.
Cierti belli scabelle attuorno nc'erano,
Co no regamo bell'assaje, recchissemo;

E de

E de cchiù attuorno nc' erano cchiù menzoſe,
Tanta galantarie ncoppa, nc' erano,
E tanta belle statue de marmoro.
De cchiù vedett' attuorno, che nce stevano
Cchiù stipe, e stipetielle, che lucevano,
E le rrezziglie nnante puro nc' erano,
E tanta carrafelle se vedevano
Co le ccartelle nfaccia, ch' esprecavano
E lo muodo, e la robba a che servevano.
Ora io, ch' era assaje curiosissemo,
Tutte chelle cartelle voze leggere,
L'acchiaro mme mettìe pe mmeglio ntennere.
Dint' a na carrafella piccolissema,
(Mo commenzammo già no gruosso lotano)
Stipato nc' era ll' uoglio de garofano,
Pe tutte chelle, che li sciate feteno:
Po ll' uoglio de cannella perfettissemo,
Pe fa addorà le mmane si puzzassero:
L' uoglio d' ambra a chi tene quacche simpecà.
N' ato stipo vedette assaje grannissemo
De carrafune de cchiù sciorte varie.
Curioso restaje pe le lleggere:
Nce fatecaje, e no le ppotte ntennere,
Ch' erano scritte co lo breviario,
Che lo ntenneva sulo, chi n' è ppratteco:
Nc' erano tanta piatielle, e chicchere,
(Tutte denare spis' a lo spreposeto)
Tanta cartoccie, e cartoscelle nc' erano,
Tutt' erano serrate poletisseme:
Tutte lo scritto ncoppa nce tenevano.
Na scatolella nc' era peccolissema,
Tutta chiena de nieve: oh, ch' è redicolo!

Pe se le mettì nfacce, e po pe Napole
Le gente tutte quanta se nne rideno:
Tanta fierr' e tenaglie, che nce stevano
(No stiglio de Ferraro n' arrivavace)
Pe fa li ricce a chille quatto zirole.
Ahu, potta la fortuna! mme vedettero,
Ca puro mme và contra la desgrazia,
Mente stev' a lo mmeglio, e mme cacciajeno;
Venne na fattucchiara de na femmena,
N' ata masarda, che parea diavola,
Vidde, ch' era custode de lo studio,
O veramente la bibriotecaria,
Na brutta nfrocecata po facetteme,
Mme ne fujette pe n' avè le bacole,
E n' asciette de llà già san', e libero.
Nc' erano tanta cose pe lo ddicere,
Crideme cierto, non basta no secolo.
(Abbesuogno lo capo, che lassajemo,
De tornare a pigliare de lo gliuommaro.
V' allecordate, fece na parentese,
O sia degressione vuje chiammatela,
O lo cunto de l' uorco vuje decitele:
Comme volite, ca no mm' è fastidio;
Ca io songo fatt' apposta pe sentireve,
E pe ve sopportare co pacienzia.)
Tornammo n' ata vota int' a lo studio.
Comme, che llà nce sò paricchie codece,
De studià nce sta muto che dicere.
Tornamm' a la boffetta, che decettemo,
Che preparata stea chiena de gnotole:
Nce sò scopette, scoppettine, e piettene,
No coscino co spingolune, e spingole,

An-

Annetta recchie, annetta diente, e fuorfece
(Nè fuse, e nè conocchie maje se veddero,
O qua telaro, che potesse tessere.
Passa nnante, ca fete chisto lotano.)
Tant'arvarielle chiene de cchiù storie:
Saje, ca sò stracquat'a dì cchiù chiacchiere?
Llà po vorrisse stare pe bederele
Quanno nfaccie la chiaveca se metteno,
Pe commoglià le rrappe de no secolo,
Chi pe coprì lo berde, e lo gialluoteco,
Chi commoglià lo nnigro de sartania.
Sò cierte, che nascettero
Sott'a chella nfocata zona torreda,
Che naturale tutte nire nasceno.
Io mo saccio, ch'avite lo judicio,
Vì si lo nnigro janco pò arredducere:
Quanno ncopp'a lo nniro è già mpossibele
Ch'autri colure se nce ponno mettere:
Quanto fanno mperrò, tutto nce perdeno.
Co no penniello fraveca,
N'ato penniello ntoneca;
Po co na brusca sceria,
E co n'auta po nce dà lo mminio;
Nce passa po na bella chiara a ll'utemo,
N'esce no bello quatro pe s'appennere;
Ma proprio comm'a chille, che se venneno
Dint'a lo funnaco llà de Cetrangolo.
Chesto che dico, tutte se lo bedeno,
Ca comm'a tanta scigne ccà nce traseno,
Comm'a li tammurrielle po se n'esceno.
Tutto lo juorno po siente le smorfie;
Vanno facenno most'a tutta Napole,

Che

Che semp' è Carnevale, e fanno maschere.
Li peccerille subeto s'addonano,
E na frusta le fanno quanno passano,
E lo santo se danno, e tutte strillano;
Quatto segge pittate, ah chi vò spennere.
Amico mio, perdoname,
Mo crepo, si non dico st'aute chiacchiere:
Non è cosa passarela nselenzio;
Nce voglio fa no pasto de no nguadio,
Na panzata nce voglio fa de ridere;
E sempe voglio fa fuorfece fuorfece.
Cheste sò ccose de scrivere a marmoro;
Siente sta penna, che te scrive, e notalo:
La brutta, bella vò parè pe Napole;
E la vecccchiarda, vò parè da giovena.
Io mo parlare voglio a spaccà strommola;
Vierzo li figlie dire, quatto chiacchiere:
Ma li figlie so triste senza dubbio,
Co no bonnì la casa te sbreognano.
Amico, ccà besogna de responnere,
Ca sò capace, e songo capacissemo:
Besuogno compatì li pover' uommene,
Besogna compatì pure le ffemmene.
Sarrà no patre, che nnasce co obreco,
Sarrà no galant' ommo noratissemo,
E la mamma purzì na bona femmena;
Lo parentato tutto cevelissemo,
O parentato de cchiù bascio genere,
Che lo ppane se stent' a forze proprie.
O dato caso, che già fosse nobele,
Descenne da Siface, Ulisse, o Antioco,
O d'Arsace, o Licurgo, o da Seleuco,

Se-

Sebeone, Porsenna, Turno, o Arazio,
Da Camillo, da Lentulo, o Fabrizio,
O pure da Felippo lo Macedone,
Che patre fuje d'Alisandro Magnio.
Sarrà cchiù bella, che non fu Stratoneca,
De Susanna avarrà la pudecizia,
Reterata purzì cchiù de Lucrezia,
Affettuosa assaje cchiù d'Artemisia,
Co la modesta, che teneva Ottavia,
Che fu moglie a Nerone Augusto Cesare.
Si quacche figlio mascolo, o sia femmena,
Fanno na leggerezza, ccà che nc' entrano
Li patr'e mamme, co la descennenzia,
Quanno mpararle buono procurajeno.
Na paretate ccà voglio portarete;
Ma notela mperrò nne la mammoria.
Ad uno ventre duje figliule nasceno,
Uno sarrà no santo mprimma crasseca,
N'ato sarrà no mpiso, o no diavolo.
Lo primmo vertuluso, e tutto sapio;
Lo secunno gnorante, e temerario.
Che respunn'a sto fatto, ch'arremmiedie?
Comm'a cippe li figlie s'assomigliano:
Uno nne sarrà buon'a fa na statua,
Ch'adorata sarrà da tutte l'uommene:
N'ato tutto sarrà chino de nodeca,
No nne porraje caccià manco no strummolo:
Si lo miett'a lo ffuoco non vo ardere,
Se strude senza vampa, e sempe fummeca,
Quanta nce nn'hann'attuorno tutte chiagneno.
Nnustriuso Scultore, che recacciate
Da no ligno servaggio, e tutto vrognole:
Da

Da sto ligno nne caccia no bell' Angiolo,
Da lo stisso nne caccia no demmonio.
Lo sciore lo licore spisso genera,
Corre l'Apa, e lo Rangio, e se lo zucano,
E ncuorpo a chella l'arreventa zuccaro,
E ncuorpo a chisto l' arreventa tuosseco.
Adamo fu fattura de l' Altissemo,
Ed Eva da na costa la fe nnascere;
E pure furo de genio vario.
Caino, e Abbelle sempe sconcordavano.
Lo primmo tristo, e chino de malizia,
E lo secunno fu nnozente, e nzemprece.
Giacobbe, ed Esaù natura varia,
L'uno pe na menesta de nnemmicole
Lo patremenio tutto lo renunzia;
L'ato, che nne fu buono (Dio mpremmeselo)
La primma Genetura se la ntrojeta.
Se groliava muto la Reprubbeca,
Ch' avea pe figlio Cajo Julio Cesare:
Da figlio venne patre de la Patria.
Se vregognava muto a lo ccontrario,
Ch' avea pe figlio Metello Patrizio:
Da vero figlio po nne venne spurio.
Che no juorno a Metello disse Tullio:
La nobertate amico già nte termena.
Si la natura no mm' ha fatto nobele;
La nobertà da me ave prencipio;
E mme faccio ommo co fatiche proprie.
Chesto mme pare a mme na grossa grolia.
Tu sì figlio, e nepote a tanta Cuonzole,
Che dommenajeno tutta sta Reprubbeca,
E faje ciert' azziune de schefienzia,

Che

Che te faje mormorare da lo Puopolo,
Pecchè si la vregogna de la Patria.
E caso, e n'è bertute granne nascere:
Si ragione i natale regolassece,
E desse i bene a chi capace fossero,
Sa quanta granne, che sarriano povere;
Sa quanta povere, che covernarriano.
Sa comme disse chillo gran Felosofo:
Ch'ognuno è figlio a l'azziune proprie.
Pecchè manca no figlio, tutte parlano,
E bonno fa li maste a le ddesgrazie:
Quanto manco se credono, nce ncappano,
Sti zelante d'aguanno, senza cielebro:
Po li bide arrossute, e s'annasconneno,
Ca n'hanno faccia comparì a lo pprubeco.
Puro chest'è pazzia ntra lo Puopolo,
Che no Giovane manca, o che na Giovena
(Ca li guaje ntra l'uommene succedeno)
A li pariente vonno mettì maschera:
Chesta pare na legge a lo spreposeto.
Cierti tale mme pare, che nce gustano
Quanno vedeno guaje a ccase d'aute.
La caretate vole, che commogliano,
Si veramente sò gente cattoleche:
Ca li gentile chesto pur'usavano,
D'avere caretate co lo prossemo;
Pecchè chesto nce nzegna lo Decalogo.
A li pariente la remira deveno.
Si lo figlio è cattivo, e se vò perdere,
Che se rompa lo cuollo felecissemo:
Ma li pariente tutte che respettano,
Azzò che lloro respettate siano.

Ve-

Voglio dì de sti ricche, che nne frusciano
Tutta la rrobba, e po se fanno povere;
Le bide strutte, affritte, e tutte lacere,
Stanno sperute a chi le dà no frisolo.
A sti tale nce vole, ch'è remmedio.
Che da le stelle a nzi a la stalla scesero:
Sole cadè chi saglie troppo nn' auto.
Ncè chi co lo cerviello saglie nn'ajero,
E chianta turre ncoppa de le nnuvole,
E tanno è prunto no gran precepizio,
Ca senza fonnamiento le cchiantajeno.
Mente chiste tenevano pecunia,
Tenevano a li bene tutta Napole:
No le potive dì, bell'uocchie teneno,
Ca lo fieto a lo naso già saglievale,
E non davano a nullo confedenzia.
Se spassavano chiste co li vizie,
E tutta la sostanzia nne frusciajeno.
Credevano nce fossero le rradeche;
Po veddero ca era sopraffìcie.
Tutte chiste restajeno d' apistola.
Mo se vedono chine de miserie;
Vanno cercanno chi le dà na tozzola;
Chello ch' è pevo, nullo le dà audienzia.
A guardà puorce se nne vanno all' utemo,
Pecchè fenette tutta la sostanzia.
Comm' a cannela miccia, ch' appen' ardere
Se vede, e strilla, e schioppa, e tutte dormeno,
Pecchè ll' uoglio fenì, non pò cchiù lucere.
Cierte a lo munno maje appero regola:
Primma de conzumà lo matremmonio,
N' hanno frusciato già lo patremonio.

Chesto succede a chi n' ave judizio,
Quanno fortuna *perit* (disse Arazio
Mentre che torniava cierte strommola)
Nullus amicus erit; a Fabrizio
Mentre le chiamellava cierti zuoccole,
Che nce metteva le ssole de suvaro;
E tutte duje a no cafuorchio stevano,
Le ccose de lo munno sennecavano,
Ca erano duje vecchie de no secolo;
Tutto lo juorno accossì se spassavano,
Pecchè le ccose storte non mpiacevale.
Uno de chiste voze dire a Cesare,
Quanno lo vedde a ll' utema meseria:
Quo recessit tua magnificentia?
Sto munno pare justo na saglioccola,
Sempe v' attuorno, pare c' ha l'arteteca,
Oje dà ncape a te, craje ncapo a n' autro,
E pescraje dà ncapo a tutte nzemmora,
A ccà mill'anne a mme dà nchiereccola.
E sti pezziente, che pure resaglieno,
Chi sarrà stato qua povero zammaro,
O vero è stato qua gnosta pe scrivere;
Ch' a la jornata cierte se nne vedeno
Tutte fumante, e sò chine de posema:
Chi le ccanosce, da dereto sinneca,
E lo cappotto buono le refilano.
Ncopp'a chiste nce stà muto da dicere.
(Pezziente resagliute? Dio nne libera)
Chisti vierze leggette a no petaffio;
Mme nc' assettaje apposta pe le lleggere:
Vidde no ciuccio co na sella nobele,
E no cavallo co na stora carreco:

Lo

Lo ciuccio arraglia ed e passato museco,
Lo cavallo netrisce, ed ha le bacole:
Lo ciuccio sciala, e sta sott' a la prevola,
E lo cavallo vota lo centimmolo:
Cheste sò de lo munno le ddesgrazie.
Amice mieje, da chiste vuje sarvateve,
Co cchiste non ncè fede, nè amicizia,
Cercano de levarte la sciammeria,
E si no staje attiento, anco lo spireto.
Ca li denare accossì se le ffecero,
Co zucarse lo sango de lo prossemo.
Se fanno chiatt' e gruosse comm' a pimmece,
Che lo sango de ll'auto se zucajeno.
A munno tujo aje ntiso maje dicere:
Viato chillo figlio (senza mmidia)
Ch' ave lo patre dinto casa cauda:
E chiste pe lassà li figlie commode,
Se contentaro de perdere ll' anema.
Sti figlie, patre, e mamme non canosceno;
Quanto chiste pe lloro fatecajeno,
E lo ssà Dio commo l' acquistajeno,
E l' arma de che muodo l' agravajeno:
Mo staranno, chi sà, si stann' a chiagnere;
E li figlie stordute, e no ncè senteno,
Ca le rrechie appilate sempe teneno,
E de li Geneture smentecatese,
Commo maje da chiste nate siano,
Pecchè sò ricche, nullo cchiù canosceno;
Co l' annurè i costume tutte mutano.
i no cane a la porta che sgraffagnola,
) che strilla, e che bole che lo rapere;
uro la caretate te fa movere,

Che l'accarizze, e le daje quacche tozzola:
E de no patre, e mamma no ncè audienzia?
Chest'è na legge cruda, è legge barbara.
Legeslatrice nne fu ngrateruddene,
E chesta stessa abborre a chi l'aserzeta.
Co no bonnì no frate te lo negano;
E li pariente, pecchè songo povere,
Fanno comme pariente no le fossero.
Sa che te pozzo dire de chist'uommene:
Pe li denare a DIO non bonno credere,
E co l'Idolo d'oro se nc'abbracciano.
Si no parente lo vedesse lucere,
E facesse qua po' de comparenzia;
Isso accetta pe frate la sciammeria.
Sò sempe nnammorate a la pecunia;
Cercano d acquistare l'acquistabele:
Po li fumme le saglieno a la coppola,
E la superbia le ffa i pe l'ajero,
Pecchè ca de felusse nne sò carreche.
Po no brutto catarro ncapo venele,
E bonn'apparentà co gente varie,
(Ora vì addò se perde lo judizio!)
E no quarto a la mpresa nce lo metteno:
Meglio sarria no quarto de no piecoro,
Ca staje securo ca t'enchie lo stommaco.
Chiano chianillo nne saglieno nn'auto;
Che co lo dito toccano le nnuvole.
Vide scioscià a bezzeffia li frisole,
E quant'ave, a na bella cartapecora,
Che stampato nc'è sta no preveleggio;
E li calle a le mmane ancora teneno,
E li pariente a la fatica sudano

Si hanno voglia de manciare, e bevere.
Siente ste schiatte, e siente ste progenie.
Chi descenne da Trocchia, e chi da Niseta,
O da Forchia, o d'Agnano, e chi da Patria.
Da ccà nne sole nascere qua dubio:
Co li felisse subeto l'appilano,
E le ffanno trovà famiglie vetere.
Ca lo sivavo vene da l'Antipode,
Da li tre Magge n'ha la descennenzia;
Ca sò frate carnale a Remo, e Romolo,
Pariente stritte pure a lo Rrè Priamo,
Ca sò zie ad Astrubale, ed Annibale,
Da Senature, e da Cuonzole scenneno,
(Quanno sò state Cuonzole de suggeche)
Ca sò li vave de lo Conte stabele,
Ca sò pariente pure a lo Macedone,
E nnepute purzì a Sesto Tarquinio,
E chianate de cchiù a Numa Pompilio,
Pure pariente stritte a Marcantonio,
E pure a Creoparra, ed a Lucrezia,
Messalina, Agreppina, e pure Livia,
Alena, Acuba, Cassantra, e Antromeca,
A Clitemnestra moglie d'Agamennone,
Diomede, Achille, Ulisse, Enea, e d'Ettore,
Menelao, Merione, e Rrè Cumelio,
Adastro, Laumedonte, con Antiloco,
Ed a Bellorofonte, ed a Cleubulo,
Deifobo, Deucalione, e Parede,
E pure Ecamede figlia già de Nestore,
Patroclo, Euforbo, Euristeo, Eurialo,
Licofrone, Sarpedonte, Mulio, e Clauco;
Polidamante, e Ajace Telamonio,

Ajace Olleo, e Anfimaco,
Baticleo, Biante, ed Autimaco.
Poco nce vole a nsì a le stelle arrivano;
Te le fanno trovà, co lleverenzia,
Cchiù de frate carnale a Giove Olimpeco;
E chiste già se sà so tutte zammare.
Ma li viecchie zelante, e de judizio
Co cheste qualetà te le spallottano:
Ma po nce so li miezze, e che fanno uppola,
Pecchè nce sta l addore de li cuoccole.
Pe chisto addore le ggente se cecano,
Comm' a chillo, ch' addora lo mmercurio;
Priesto ntorza lo naso, e l' uocchie abbottano,
E nce veneno po le catarattole.
Quanno po la volimmo nuje descorrere,
E lo descuerzo lo volimmo astregnere,
Puro chest'è na cosa necessaria,
Che ste gente nne vanno mperechiccolo,
Pocca ca le ffamiglie accossì saglieno,
Co lo tiempo sò patre de la patria.
Da n'autra parte po considerammola;
Nce stà chi nn'è capace co li mierete,
Chi co la spata la Patria defesero,
Che mpietto ancora porta mierche, e fistole,
O vero co la penna la sarvajeno,
O da li Rrì l' avettero pe premio
Pe le ffatiche, e li servizie priestete;
E chiste sò capace d' ogne mmiereto.
Tornammo a li modierne, che già dissemo:
Fanno a le mprese ciente geroglifeche;
De che sò, de che sà, maje se provajeno.
E attuorno attuorno tutte te l' adornano
Co

Co cannune, scoppette, carre, e cofane,
E co bannere, e lanze, e co 'lanzuottole,
Tromme, e tammurre, mazzarielle, e timbane,
E trobante, e cimiere, guante, e scuffie,
E stivale, e corazze, e co l' usberio,
Spatine, e spate, co cortielle, o sciabole,
De palle nterra nce nne sò a bezzeffia,
Mazze ferratte, e bomme sò a delluvio,
Co na corona ncoppa, e te l' aparano
De prete preziose, e de smeraute,
E co no barettone, o che sia coppola,
Chi mette Mitre, Cappielle, e Camavere,
Azzò che le grannizze cchiù resbrenneno.
Abbesogna fa curto, pe fenirela,
Ca si nò lo lucigno è troppo tedio.
Nsomma co doje parole pe concrudere:
No nce sò tanta attrizze de melizia
Dint' a no Campo, che dà quacche assedio,
Quant' attuorno a na mpresa nce ne metteno,
Ch' è na cosa pe cierto ch' è da ridere.
E na zappa nisciuno nce vò mettere;
De di, sò figlio Adamo, se vregognano,
E ca sò figlie ad Eva, s' arrossesceno.
Pe parte de mettì mestiere proprie,
O sia arte soggetta, o che sia libera;
De cheste ccose tutte se scordajeno,
Quanno da cheste nn' appero l' origene;
E co ssodure lo ppane stentavano,
Menavano na vita affritta, e misera.
Po se votaje la sciorte pe desgrazia,
Pe li capille bona l' astregnettero,
E da le mmano scappà no la fecero;

E cossì già se fecero tutt' uommene :
A lo ppresente a la frescura godono.
De sti milorde pure ncè che dicere :
Ma cheste gente, saje tu, comme sghizzano?
No nce può pazzià, sà comme feteno ;
Ca stanno semp' affritte, e se la nfilano.
Attiemp' attiempo sti chiafeje passano.
Chiste hanno ciert' alluorge tutte fauze,
Ncopp' a ste bancarotte se l' accattano,
No carreniello pure nce lo spenneno,
No mazzo de sigille po nc' appenneno,
No bello sciuocco ogn' uno nc' arremmedia,
Che da la trengia po lo fanno pennere :
Ma, a lo vorzillo, no nce sta na prubbeca.
Si quarcuno addimmanna, che ora teneno :
Già la risposta se la concertajeno :
La corda è rotta, e non corre lo spireto.
Li juorne sane a sti cafè se spassano,
Ca sò ppierde jornate, e senz' afficio :
A na seggia s' assettano, e se sguarrano ;
Na pippa mmocca pure se la metteno,
Ca na fronnella tutte se l' abbuscano ;
Ma d' accattare non troppo nce senteno.
Si passa quacch' amico, e lloro mmitano ;
Resta servita ? e po le spalle votano :
Fanno sto mmito, e po co n' auto parlano.
Si de cafè nne vonno quarche chicchera,
Nce vò lo pigno, o pure fanno ll' obreco,
Ca po pagano sempe co le cchiacchiere.
A tutte li descurze se nce trovano,
Se vonno fa vedè uommene pratteche.
Si llà parlasse mo no gran Teologo,

La

La risposta te danno teologica.
De la Teologia se fanno sapie,
E diceno, ca chesta è na grà scienzia;
Che lo ntelletto nuosto lo fa sbrennere,
Azzò DIO canuscimmo perfettissemo,
Quant' è severo, e quant'è potentissemo,
Quanto vero, bonissemo, e santissemo,
Che po na sciamma nne lo core mettece;
Zzò l'amammo, e onorammo ntutt'i siecole.
Cchiù che cosa creata l'avimm' obreco,
Ca cheste ccose a nnuje nce fa canoscere.
Si llà nce fosse mo n'ato Felosofo,
E subbeto de botta nce responneno;
E te citano pure n'Aristotele,
Nziemme co Cicerone, e co Cartesio;
E te portano pure llà Pitagora
De la felosofia, ch'è lo Prencepe:
Appriesso po te citano Clitomaco
Nne la felosofia tanto celebre.
De la felosofia danno l'origene
Quanno DIO ad Adamo voze nfonnere
(Doppo che lo creaje) tutte le scienzie.
Pe lo peccato po le boze perdere;
E po li figlie appriesso se nne vennero
Tutte gnorante cchiù chine de vizie.
Le ccose de lo munno s'ammiravano
Juorno pe ghiuorno, comme succedevano,
Non sapenno lo ccomme; accommenzajeno
A scommoglià l'arcane secretisseme
De la natura, che s'annasconnevano,
Che tutte ncoppa nce felosofavano:
Chesta, felosofia la chiammavano.

Chest' è chella, ch' è tanto decantabele,
L'affette de natura fa canoscere;
E po trasenn' a no descurzo d' atome,
Ma comme fossero ancor' atomistece,
Te citano Epicuro, co Democreto,
Che l' atome de cose è lo prencipio,
E che l' atome siano corpuscoli
Non create, ed eterne, e ndevisibile.
Nfra de lloro s' abbottano de chiacchiare,
Che lo munno, e le ccose è fatto d' atome;
E l' auto riesto pone de sprepuosete,
Che non vorzero DIO chiste canoscere,
Co tutte chelle cose, che creajece,
Che le reje, e governa te lo nnegano:
La mmala pasca, che le pozza vattere
A lloro, e a li frabutte, che le ccredono.
Chillo, ch' appriesso po co cchiù ghiudicio,
Chille frabbutte già le dichiarajeno,
E dechiarate duje fauze filuosefe,
Ca lo cerviello stuortp lloro avevano:
Ma Gassendo sgarrupa sta sentenzia,
Ch' è nfamma, senza sale, ed è sciocchissema.
Vole, che ntra de lloro tutte l'atome
Variamente despuoste tutte siano;
E conferma, ca songo ndevesibele,
Ma create da DIO tutte furono,
Ch' a fa le ccose, le boze desponere.
Si qua Legista senteno trascorrere,
Chiste comm' a Dotture nce responneno,
E de la legge portano l' origene,
Portanno na ragion' assaje fortissema.
La legge prima d' ogne cosa nascere
Voze

Voz' avere lo luoco, e lo dominio;
Quanno DIO fece Adamo da la porvera,
Co lo sciato le dette po lo spireto,
Eva da na costata fece nascere;
Le dette legge; ma che l' osservassero.
Co la pena, si maje la trasgredessero,
De punire lo cuorpo, e pure ll' anema.
Dette legge a Mosè, lo Terenomio
Nne parla co carattere chiarisseme,
E ch' amassero Dio, co lo prossemo.
Licurgo, Rrè de Sparta, lo gran sapio,
N' ommo tanto da bene, e precrarissemo,
Che tanta belle legge voze mettere;
Co tutta la bontate l' accettajeno.
Po vennero li Griece, e cchiù nne fecero.
Li Romane nne fecero tant' aute
Quanno tutto lo Munno domenavano,
E nce vozero dare no bell' ordene,
Pe lo Munno le bozero deffonnere,
Ch'ogge stanno a li Regue, e a le Provincie,
Pe tutte le Cetate, e le Repubbreche.
Justiniano po co grà ghiudizio,
Che, co Trebuniano, ed autri Sapie,
Fece lo Jus Civile, co li Codece,
Ma co cierti decrete assaje santisseme.
Cheste legge abbracciajeno li Puopole,
Che tanta belle cose nce dicevano,
Che co pace, e cojete nuje vevessemo,
Zzò che nullo pigliasse rroba d' aute,
Lo fatto a ccasa lloro se facessero,
E che le llite maje nce nascessero.
Ma che maje nce può fa, si po te mbrogliano,

E se perde lo capo de lo gliuommaro;
Che pe sbrogliarlo passano li secole.
Che mare chi nce mmatte co no chiajeto,
S' arredduce a cercare la lemmosena.
Si chiste discorressero d' Aretece,
E lloro già l' Aretece te citano:
(E te contano sti cape de cifere,
Ch' a lo ppresente se nne stanno ad ardere,
Pecchè la penione storta avevano,
Quanno la veretà chiste sapevano,
Vozero fa li locche, e li sofistece,
Mo dinto casa cauda argomentano.)
Se nne veneno co lo primmo siecolo:
Semmuone Mago, e li Pseud' Apuostole,
Cerinto, Nazarenii, e Nicolaiti,
Menandro, Satornino, co Basilide,
Carpocrate, Ebione, co li Gnostici,
Li Chiliaisti pure nce le mmescano.
Po se nne vanno a lo secunno siecolo:
Lampsei, ed Elcesei pure diceno,
Apelle, Marcione, e Bardesadii,
Li Quartodecimani, co l' Encratiti,
Montano, e Blasto Florino, e l'Aquarii,
Melchisedesciani, e Coriario,
Li Patropassiani mperfettisseme.
Po se nne veneno a lo tierzo siecolo:
Tertulliano, Agrippino, co Pruocolo,
Valesiani, Talmaudisti, e Origene,
Manichei, Noeto, co Sabellio,
Paulo Samosateno, co li Cateri,
Chiste comm' a tezzune aveano ll' anema.
E po a lo quarto siecolo già traseno:

Li

Li Donatisti, ed Arrio,
Fotino, e Antroponorfiti,
Messalini, Eunomio,
Li Luciferiani, con Elvidio,
Apollinare, l'Agnoiti diceno,
E no Prescilliano ncapo tavola;
Co sta dottrina nne jero a diavolo,
Pecchè fu na dottrina sciocca, e fauza.
A lo siecolo quinto già nne veneno:
Teodoro, co Pelagio,
Co chella bona pezza de Nestorio,
Mente lo cuorpo allegerì volevalo,
Cacaje le bodella co lo fecato;
E da lo Cielo sto castico vennele,
Pecchè parlava troppo a lo spreposeto.
Angeliti, Eutichii,
Li Teopasiliti, co l'Acefali;
Predestinaziani, e Iconomacii.
Quanno la Cchiesia stev' a sesto siecolo
St' autri fetiente vennero,
Furo senza coscienzia;
Furo Fantasiastici,
Co Giovanne Grammateco,
L'Autore de Triteiti,
Monoteliti già senza judicio,
Senza gusto nne jettero a diavolo.
Po se nne vanno a lo siecolo settemo:
Chillo brutto Maumetto tanto fauzo,
De ll'una e ll'autra legge gnorantissemo,
Dint'a lo nfierno quanta nne fa chiagnere.
L'Amperiani, e pure li Gnosimaci,
L'Anconechisti furo tanta fauze.

E già

E già a l'ottavo siecolo nne passano:
Adelberto, che fuje no grą scesmateco,
Li Paulitiani gnorantisseme,
Chiste le gnenetaje lo demmonio,
Pe mettere scompiglio tra Cattolece.
Già nne veneno appriesso a ll'autro siecolo,
Ch' è lo siecolo nove de la Cchiesia:
Nce furo l'Arbanise luocche, e nzipete,
Lo musso puro llà vozèro mettere;
E pure Cravio Taurisienzio,
Co n'Odescarco, e Fozio:
Chiste, credo non appero vattisemo,
Pecchè fecero cose diaboleche.
Sto siecolo che bene nn'è lo decemo;
Pe grazia de lo Cielo nce fu feria.
Sto siecolo nnemmico fu d'Aretece:
Beneditto sia DIO, pigliammo sciavoro.
M' appriesso se nne venne po l'unnecemo,
Che cacciaje no Lutardò, e Berengario,
E lo brutto Michele Cerulario,
Che se pò assomegliare a lo demmonio.
Pò nne venne lo siecolo duodecemo:
Tanchelino, e Paduano Marzilio,
Li Bugolini, e pure li Valdesii,
Co Pietro Bussiani, e l'Albigenzii,
Li Paterani già senza judizio,
Co n'ata quantetate de settarie,
Che se vann'afferranno a le ffolinie:
Che bella chietta de galera propio.
Songo arrevato già a lo tierzodecemo:
Nce fuje n'Armerico sciuocco, e fauzo;
Gugliermo Sant'Amore fu cchiù pessemo,

Li

Li Flagetante furo tanta vipere,
Li Fràticielle furo pessemisseme,
Gerardo Salgarello cchiù trestissemo.
Chist' a lo quartodecemo nne traseno:
Ccà Beguardo, e Beguino già te portano,
E Lollardo, e purzine li Templarii,
Co Ricciardo Armacano locco, e zuoteco,
E Giovanne Wicleffo senza cielebro.
Chist' arrevate sò a lo quartodecemo:
Giovanne Uss, e de Praga Gerolamo,
Riccardo, e Pietro d' Osma senza scienzia,
Che bello tiro a quatto, senza scapolo.
Già nne lo sestodecemo nne vennero
No-Martino Lutero nn' antemonnia,
E Carvino secunno; e fu demmonio:
Che pareglia de posta a casa cauda,
Che li sequace lloro nce carrejano.
Malancone, che fuje no taratufolo.
Li Protestante tutte senza visole
A la cecata correno, e camminano.
L' Ubiquisti, co li Magdeburgenzii,
Li Majoriti, e li Sacramentarii,
L' Anabatisti, e chillo brutto Zuinglio,
E l' Anglocalvinisti pejo de ll' aute,
Li Libertini, e l' Antitrinitarii,
Valentinisti, e Autonomii,
Savastian Castàleo,
Triteisti, Deisti, e Trinitarii,
Li Gutisti, e purzì li Gosmanisticì;
E chiste ccà sa comm' aveano ll' anema?
Comm io pozzo tenè na brutta pimmece,
O morte, o vive cheste sempe feteno.

Chi-

Chist'arrevate sò a decemosettemo,
Che pe lo tiempo mio chist' è l' utemo:
Ca passaje chell'ajetate de cchiù siecole;
Chill'ann' antiche cchiù ogge non s' usano.
Nchisto tiempo n' Antonio venne Areteco,
E la casata soja era de Dominis:
Po li Presbiterani sciuocche, e fauze,
Ma curme nfin' a mponta de malizia:
L'Indipennente, nziemme co li Quacquere;
Li nove Libertini furbe, e fauze,
Co Michele Molines, e Quietistici,
Bella processione a casa cauda:
Senza torce, e a lo scuro s' atterrajeno,
Ca capace non furo de la Cchiesia,
Pecchè scommonecate tutte morzero.
Si se parlasse de legge Canoneca,
O vero de le storie de la Cchiesia;
E chiste cchiù Concilie te citano.
A Niceno fu lo primmo Concilio
L'anno treciento e cinco, celebrajeno
Contra de l' Arriane fauzisseme.
Lo secunno, che fu Ncostantinopole
L'anno treciento ed otto, già conchiusero,
Ma contra de lo tristo Macedonio.
Lo Concilio Efesino fu lo terzio
L' anno quartocentesemo e vegesemo
Ottavo, e chisto fu contra Nestorio.
E lo quarto fu farto Ncarcedonia
L' anno quartocentesemo
Settantesemoprimmo, contra Eutichio.
E lo quinto purzi Ncostantinopele
L'anno cincocientesemo

Cin-

Cinquantesemoterzio;
Chisto fu fatto a posta contra a Origene,
E li compagne, che lo secutajeno.
Doppo l'autro nce fu Ncostantinopele
L'anno sejeciento, e pure l'ottansemo
Primmo, ma contra fu de sti diavole
De li Monoteliti tutte fauze.
A Niceno de nuovo fu lo settemo
Ne l'anno setteciento ed ottantesemo,
Contra de l'Iconomeci.
L'ottavo purzì fu Ncostantinopele
L'ottociento settantesimononio,
Chisto fu contra Fozio,
Volea accupà lo Vatecano Mperio,
Senza tenè lezzione canoneca,
Pe la fenesta già trasì volevace.
E chisto nono fu Lateranenzio;
Fu l'anno mill' e ciento co vengesemo
Co n'autro doje appriesso senza scrupolo;
Zzò Terrasanta la recuperassero.
N'ato Lateranense, e fu lo decemo,
E fu ne'lo mellesemo,
E po n'autro contesemo,
E co no trentacinco; e fu contrario
Tutt'a chill' Atepapa, che sò zoteche.
N'autro Lateranense, e fu l'unnecemo;
Ll'anno mille e ciento settantesemo
Co n'autro nove, azzò no nnasce criteca;
Fu celebrato contra li Valdesii.
A Laterano fu n'autro Concilio,
Che fu lo quarto, e de nummero dudece;
Fu l'anno mille co duciento, e quinnece,
Che

Che Terra Santa tornasse a la Cchiesia.
Lo Luddunese fu lo tierzodecemo
L'anno mille, e duciento quarantesemo
Cinco, a chillo che possedea lo Mperio,
Federico Secunno Augusto Cesare.
E n'autro Luddunese, e fu quattuordece,
L'anno mille e duciento settantesemo
Quarto, contra l'arrure de la Grecia.
Po fuje lo Viennense quintodecemo
Ne ll'anno mille co treciente, e unnece,
A Beguardo, e Begnino fu contrario:
Co no parmo de naso rommanettero
Sti duje busciarde chine de malizia.
A Sciorenza se celebraje ll'autro,
E che fu lo Concilio tierzodecemo,
Lo mille quattociento trentottesemo;
Azzò li Griece unione facessero,
Nziemmo co li Latine s'astregnessero.
A Laterano fu decemosettemo
Contra de Pisa lo conciliabolo,
E dechiarato fu Concilio fauzo;
E fu nne lo mellesemo,
E lo cincocientesemo,
E bintesemosettemo.
Pure a Trento se fece lo Concilio,
Che fu lo diecessette de la Cchiesia,
Lo mille cincociento quarantesemo
Quinto, contra Lutero, ed a Carvinio:
So doje torce de pece, ch'ancor'ardeno,
Fanno no fieto, chi lo sente mpestale,
Ca de lo nfierno sò doje lummenarie,
Pe parte de luci, fanno caligene.

Sò

Sò duje tezzune de la casa cauda ;.
Songo duje vere figlie a lo diavolo,
Vere nnemmice de la Santa Cchiesia,
Furo vere nnemmice de lo prossemo.
Non pe chesto lo filo no nne pagano;
Che ll'arme lloro int' a lo ffuoco s'ardeno
Co tutte li compagne, che parlajemo;
Ca pecchè semmenajeno zzezanie,
Le ppena de lo nfierno raccogliettero;
Pecchè paricchie scinocche se tirajeno,
Che li castiche po n'eppero a ll' utemo;
Lo Cielo a tutte quante nce nne libera.
Cchiù Concilie potarriano jognere,
Che foro celebrate nchisti siecole,
O che particolare, o de Diocese,
O veramente li conciliabole
Provate, e riprovate mute furono
Da la nosta Santa Cchiesia Cattoleca.
Si quarcuno descorre de Meteure,
Chiste pure te citano Coperneco,
Co Tolomeo, e la munniale machena;
Nce mmescano sto globo ccà terraqueo,
Che circonnato nn'è da l'Atmosfereco,
Ch'è chino de vapure, e chino d'ajero
Ch'è d'esalaziune; e form'a chiovere.
Dò nasceno li viente co le ttronola,
Ch'appriesso po nne vene la pur'aria,
Addove le ccomete llà se formano:
Ch'appriesso vene po lo ffuoco sfereco,
Po le ssette chianete appriesso spontano,
E co lo fermamiento, addove dormeno
Chelle stelle, che sempe no nse parteno.

Lo

Lo Cielo crestallino secutejano,
O vero aqueo, ch' è lo prlmmo mobele:
A ll' utemo nne vene chill' ambirio,
Ch' è de Beate la felice Patria.
Si se trascorre po de Matamateca,
E lloro n' Archemede te lo citano,
E co la quatratura de lo circolo,
Chisto fu n' Autore tanto celebre.
D' Architettura po se nne parlassero;
E chesta scienza pure te la nsegnano.
L'Architettura nascie da lo rrusteco,
Li suoje natale nne furono vascisseme.
Consideranno allora tutte l' uommene
De l' umano commercio lo gran utele,
De frunne, e de cespuglie accommenzajeno;
E co la lota, e simele materie,
No tugurio tutte fravecavano;
Ch'appriesso venne po co cchiù ghiudizio.
Diceno fosse stato chillo Dossio,
Che fu figlio de chillo buono Gellio,
Ca vedette li nide de le rennene,
Che co lo pizzo cheste l' acconciavano.
Po cchiù appriesso li matune mmentajono
Li duje fratielle Eurilio, ed Iperbio.
Cinira appriesso, fu figlio d' Agriope,
Che a Cipro fece de creta le ttecole,
Azzò le case tutte commogliassero,
E che l' acque da fora nne scorresseno.
Cadmo fu chillo le ccave trovajece,
E llà dinto le pprete fece rompere,
Azzò che fravecà po se potessero:
(Teofraste yò Tebbe, o la Fenicia,

A na

A na Cetà de cheste voze dicere)
Chi dice, che Caino l'adeficio
Lo primmo fu de la Cetà d'Enochia,
Che da lo figlio Enoch nomme dettele.
Rent' a sto luoco, doppo lo delluvio,
Nce fu fatta la Torre Babelonica,
Che la fece Nebrot, e fu gran fraveca.
Da ccà s'assottegliajeno li genie,
Che commenzajeno a fa bell' adeficie
Co matun'e pepierne, e pure marmore,
Co colonn' e pilastre, e tanta statue,
Che s'è arreddutto de lo gusto a ll'utemo:
La veretate, ch'è na bella scienzia.
Meletare, e Cevile la devidono:
La Cevile pe commeglià lo Puopolo,
La Meletare a la Cetà defennere,
Che li nnemmic' assedià velessero,
Che sempe da lontano le manteneno.
E si de Prospettiva po trascorreno,
Te citano Vignola, o no Vetruvio,
No Pozzi, o d'Aquilea n'Arcevescovo,
No Fontana, o no Frà Giuseppe Nuvolo,
Caramuele, Alberto, e Michel'Angelo,
No Serlio, Scamozzi, co Palladio,
Co tant'aute Auture, che nne parlano.
Diceno pure chest' è bella scienzia,
No bello retrovat'assaje vaghissemo,
Che a ll'uocchie pare na cosa pe n'auta.
Vide na cosa nchiana superficie,
Chella te pare co na gran destanzia:
Ccà nce corre l'orizontale linea,
Ccà lo punto de ll'uocchio è necessario:

Ccà

Ccà nce corre lo punto de distanzia ;
A le bote cchiù punte nce concorreno.
Vide lo pprencepale , e lo mprencipio ,
Po chiano chino smenuisce l'opera ,
E la vide lontana , lontanissema ,
Pareno miglia cchiù de mille milia ,
Cierto ll'uocchio te nganna senza dubio.
 E si la Geometria ncampo metteno ,
Ognuno te responne comme pratteco ,
Ca lo punto è na cosa ndevesibele:
Te fanno no trascurzo de la linea
O curva , o paralella , o perpennicola ,
L'angol' ottuso , e pure lo rett'angolo ,
Lo quatrangolo , circolo , e pentagono ,
Co la spirale , ed elevata linea ,
No rombo , no romboide , e trapezio ,
Lo cuorpo soledo , e semidiametro ,
E te nce portano Auture crassece.
 Si senteno parlere po de storie ,
Già te chiavano nfaccia no Vergilio ,
O no Pontano , o pure Quinto Curzio ,
N'Omero , no Petrarca , co no Seneca ,
No Sannazzaro , che fa vierze strusciole ,
No Torquato , che fa li vierz' arojeche ,
N'Ariosto , che conta tanta favole ,
No Valerio Massemo , e Terenzio ,
E Tito Livio , che fa tanta storie ,
E Nasone co esametre , e pentametre ,
O si volimmo dì le smatamorfie ,
La meza canna mesura lo puopolo ,
Ch' appriesso vene po sta bella Fuorfece ,
Che ve refila , si nce songo vizie.

Si

Si senteno parlare de la Nauteca,
Già sò Peluote, e de lo mare pratteche
Cchiù d'Ulisse, e Columbo, ch'è Cristofano;
Ll'uno morze de jajo int'a l'Oceano,
Ll'ato ncocciaje, e boze trovà l'Innia;
E te danno na regola de l'usciola
De potè navecà tutto l'Oceano.
Te danno na notizia de le scogliera,
E quant'Isole sò, quanta Penisole,
Quanta puorte, e badie, co recuoncole,
E le ffosse, e le ssecche, e li pericole,
Comme ponnò accadere le ddesgrazie;
Le lenterne, e li muole pe sarvarese
Quanno li marenare stracque arrivano.
Si de Geografia nne sentessero,
Tanta Terre, e Cità te le ddescriveno,
Quanta mare nce stanno te lo ddiceno.
Io te le diciarria, ma è no nfraceto,
Ca po la fenarrimm'a ll'aute nnespole.
E si d'Agremenzura llà parlassero,
Lloro priesto li campe pertechejeno,
Che lloro cchiù d'Euclide nne professano,
E cchiù d'Attaviano Augusto Cesare,
Che boze mesurà lo cuorpo sfereco,
E pe sapere la circonferenzia,
Co quanta miglia attuorno nce rotavano,
E lo profunno de lo mare Oceano.
Si se parla de ballo, o suono, o museca,
Fann'a bedè ste scienzie le ppossedeno:
Lloro nne sonno cchiù d'Orfeo, o Talia.
O d'Ottica, Diottrica, e Catrotteca
Te ne danno ragguaglio, e nne professano.

Si

Si se parlasse po de qua Commeddia,
Chiste fann' a bedè sò tutte Commece,
Cchiù meglio, che no stevano a la Lidia,
Da dove chest' avettero l'origine,
Quanno la famma chiste se spassavano,
Che pe tant' anne nce fu gran penuria.
De Scherma po nne sò maste antechisseme,
Nè Diomede, nè Achille chiste passano;
Nè Trangrede, nè Argante nce porriano,
Nè Sebeone, o Annibale, nè Orazio
Ch' a cchillo ponte fece no streverio,
Che tutta la Toscana fece chiagnere.
Si de Scoltura llà pure parlassero,
De la scoltura danno lo prencipio:
Comme li viecchie padre nne morevano,
Li pariente, o l'amice le scorpivano
Nfacce a le prete pe bella mammoria:
Po chiano chiano fecero le statue,
E ncopp' a le boffette le posavano.
Po cchiù appriesso le posero mperamede,
E po dinto a li Tiempie le mmettevano,
E nne venne chill' uso diaboleco,
E ch' Idole chiammate, l'adoravano.
Da ccà l'Idolatrie po nascettero,
Pocca nce concorreva lo demmonio.
E tant' Auture de sta scienza citano;
Anasimena, nzieme co no Fidia,
No Lisippo, Carete, co Pasitile,
E purzì no Fontana, co no Cuosemo,
Santa Croce, Bernino, e Michel' Angelo.
Si de Pittura pure nne parlassero,
E chiste de pittura te responneno;

E te

E te diceno comme la mmentajeno;
Ca fuje na fantasia, co no genio;
Comme le gente po la prattecajeno.
Chi dice, ca co l'ombra designavano,
E che da ccà nne venne l'accademmia:
Chi ca no cuorpo nudo situavano,
Comme piacev'a lloro lo mettevano,
E tutt'attuorn'attuorno studiavano;
Ch'esamenanno po tutte li muscole,
Li chiare scure comme le cacciajeno,
Che chiano chiano po le ccolorieno,
Ch'ogg'è benuta tanto perfettissema,
Ch'ogne fegura pare, c'ha lo spireto.
Ma lo primmo Pittore fu lo Zeuse,
Po venn'Apelle, e penze la Stratoneca,
E mano mano tanta celeberreme.
  De Mmedicina murmurà si senteno,
Ntanchete chiste pure leste parlano.
La Mmedecina diceno ch'è scienzia,
Che nsegn'a nnuje, comme s'ha da vivere,
E mantenere 'nstato perfettissemo,
Azzò lo cuorpo nuosto non pericola,
Ca se maje nne patesce, che racquistase
O co vitto, o l'aria, o lo sarcizio,
O co mmedecamiente, o aute storie,
Azzò che la salute mantenessemo.
Lo nventore de chesta fu Esculapio,
E ssecutaje po Galeno, e Ippocrate.
  E si d'Anotomia llà parlassese,
Te responneno cierto d'Anatomece:
Pocca l'Anotomia è parte medeca,
Và nvesteganno l'assenzialissemo,

Tutte le pparte, che a lo cuòrpo siano,
Comme ntra loro bello se desponeno,
Comme li nierve, e l'ossa co li muscole,
Le bbene, e arterie, co le cartelaggene,
Comme lo sango ntra le bene circola;
Comme le bene stanno co l'arterie,
Comme de lo magnà se fa lo padio,
E comme lo scremento se nne separà:
E chesto de sapere è necessario,
Zzò se caccosa de cheste mancassero,
Se sà comme potimmo arregolarece,
Pocca le mmedecine se nc' applicano.
Mo che stann' a lo mmeglio de trascorrere,
O si pe ccaso li viente sciosciassero,
No descurzo de viento se lo mpacchiano:
Ma co l' autoretate de Vetruvio,
N' Andròmaco Cerreste te lo citano,
E dicéno lo viento è n' onna d' aria:
Si vuò sapè pecchè viente le chiammano,
Da la parola, pecchè sempe veneno.
Diceno ancora, ca dice Arestotele,
Ch' è n' esalazione secca, e cauda,
Pecchè la terra chesta te la genera;
Ma pecchè è de natùra tutta d' ignea,
E po se vò aizare tanto nn' auto,
Nzì a la seconna regione d' aria,
Ch'è tanto fredda, e tanto acquosa, ed ummeta,
De lo Sole ha lontano lo reverbero,
E sta destante da lo ffuoco sfereco;
Che trovanno sto viento la fredd' aria,
E chesta lo rebutta, e po a nnuje tornasè;
E se movano, e girano, e nce sciosciano
Ntuorn

Ntuorn' a lo globo, o è la superficia
De la mamma commune a quanta nasceno.
Vedennose cacciate po se nfuriano,
Pocca, che cchiù bapure se nc unesceno,
E se fa furioso, e ncontrastabele.
Chisti viente a le bote po se nserrano
Dint' a cierte ccaverne sotterranee,
Che non potenno ascire, fanno n' impeto,
Che le mmontagne a miezo a miezo t apreno,
Comme a na paglia te le scotolejano,
Che sò li terramote, che nc' accideno,
Lo Cielo a tutte quanta nce ne libera.
  Si cose naturale nne sentessero,
Chiste sò leste a citarete Plinio.
  Si se parlasse de ll' arte meccaneca,
Ca lloro tutte quanta nne professano;
E si lo buò vedè co la sperienzia,
Lloro le scarpe puro se le conciano,
Ca co Solachianielle no nse tirano,
Ca fanno punte luonghe de lo Sabato,
Che se scoseno lesto la Dommeneca,
E po lo Lunedì da capo tornano.
  Si de guerre, e guerriere llà parlassero,
Uh chiste tutte quanta se nne traseno:
Fann' a bedè, ca pure se resenteno,
No trascurzetto doce te lo contano,
Ca n' Alesantro ascie da Macedonia,
Da Troja po n' Attorre famesissemo,
E n' Achille n' ascette da la Grecia,
Ntra l' Eperuote Pirro Capetanio,
Fu lo cchiù baloruso, ch' appe ll' Asia,
Che co na preta l' accise na femmena:

Ascì Braside da Lacedemonia,
Annibale n'ascìe da Cartaggene,
Che po morì cacciato da la Patria:
Scepione Afrecano Romma dettece,
Che beramente fu gran Capetanio,
Morze zappanno llà vecin' a Licola;
Che lo gra sdigno le facette dicere:
Non habebis ossa mea, ingrato Patria.
E chillo, che cecajeno, Belesario,
Fu de Giustiniano Capetanio,
Che s'arreddusse a cercà la lemmosena,
No Sesto, no Pompeo, co no Cesare,
Co tant' aute Guerriere famosisseme.
Da Genoa purzì n' Andreà Doria,
Che dette libertate a la Reprubbeca,
Co tanto nore po morz' a la Patria.
Da Milano no Sforza famosissemo,
E che se conquistaje meza Talia.
N' Alisantro Farnese da Piacenzia;
Da Savoja nn' ascette n' Eugenio,
Vettoriuso morze a la Germania.
No Cin da la Spagna gagliardissemo,
Che muorto comparì nfacc' a l' aserzeto,
Ch' a la vist' a fuire se mettettero
Chilli Turche, che sò senza vattisemo.
Franza, na Giovanna tanto celebre,
Che la Pulcella d' Orleans la chiammano,
Mmano a nnemice n' arreventaje cennera.
Atene avette lo gran Capetanio,
Che pe nomme chiammavase Temistocle,
Che la Cetà le fece lo deposeto
Pe le bertute soje, e pe li mierete.

E da

E da Sparta n'ascette Pausania,
E no Mirlo purzì da Colofronia.
Nne cacciaje tant' autre pure Napole;
Comm' Urzino, Brancaccio, e pure n'Aulo;
Pignatiello, no Russo, e no Caracciolo,
No Ruffo, Gesualdo, co no Capoa,
No Sangro, co no Ciuoffo nobelissemo,
No Lionessa, Pappacoda, e Coppola,
No Guevara, e Speniello, co no Cardine,
No Carrafa famuso Capetanio;
Tutte chiste defesero la Patria,
Guerriere furo assaje valorosisseme,
Sott' a tanta Corune meletajeno,
E tant' aute nne passano nselezio.
Le nnaziune, che l' arraggia avevano,
A uno a uno tutte te le ccontano:
De Cartaggene, e Romma lo grann' odio,
Co chella guerra d'Alisantro, e Dario,
Co chella de la Spagna, e tutta ll'Afreca,
Co chella de Nerone contr'a l' Asia,
E la Franza ch' armaje contr' a la Talia,
L'Angretterra ch' armaje contra la Scozia,
E li Pisane succumbenti a Genoa.
Sempe li Turche contra li Cattolece,
Pe grazia de lo cielo nce la perdeno.
De Guelfi e Gibellini l' antic' odio,
Lo sdigno de la Porta co la Perzia,
E lo sdigno de' Parti co l' Armenia,
Ll' odio de' Daci fu contra l' Amesia,
Argo e Micene comme s' accedevano;
E li Sarmati contra la Pannonia,
Mitridate fu contra la Betinia,

Ch' a Nicomede le dette l'asilio;
E la Persia contra Babilonia,
Assia contra la Mesopotamia,
L Agitto sempe fu contra la Rabia,
L' odio tra la Licia, e la Panfilia,
E nce steva mmescata Pafflagonia:
Alicarnasso, che poje fu la Caria,
De li nnemmice forte defennennose;
Anatolia contra Caramania,
Comme i Tiri, e Sidoni commattevano,
La gran ruggia tra Rodi co la Cannia,
E de ll'Isole dint' a ll' Arcepelago,
Ca n' era juorno, che no nse sbentravano:
Nemmice Danimarca co la Svezia,
Sempe co ll' arme mmano la Moscovia
Contr' a chi le volesse da fastidio;
E l' Ungaria contra la Transelvania,
E li Tartare guerra comme mossero:
Lidia, che fu contra la Megonia,
E l' Albania contra la Macedonia,
La Lituania contra la Livonia,
La rraggia de li Goti, co li Vannali,
La guerra cò la Media, e l' Ircania;
E li contraste de Friggia co Siria.
Pe sti mare tant' aute guerre fujeno;
Quanta nne fujeno nne lo mare Barteco!
Quanta nne furno ne lo mare Oceano!
Quanta de cchiù a lo mare Brettanneco!
Quanta nne furno ne lo mare Jonio!
Quanta de cchiù nne furo a ll' Adriateco!
Sempe nfettato lo Mediterraneo.
Le guerre de Pompeo co n Attavio,

Che

Che fujeno vicin' a la Sicilia ;
Na guerra co n' Attavio, e Marc' Antonio,
La gran' armata, che facette Mausolo,
E chella d' Alesandro spaventevole ;
Chella guerra de Serse formedabbele,
Che boze spopolare tutta l' Asia ;
Chella, che fece Ciro ncontrastabele,
Che la teneva sempe contra l' Asia;
Sempe guerra da ll' Arteco, a l' Antartaco.
Chisto sà quanto dinto trasarriano,
Pe parlare starriano no siecolo.
Nce la guerra tra chist' e la pecunia,
Ch' eternamente se conserva l' odio,
Ca no nn hanno a ddò ire a ddefrescarese;
Perchè da vertuluse sempe fujeno
Chilli mmarditte, e beneditte cuoccole,
E sempe ngann' a llocche vann' a correre,
Che te siente crepà dint' a lo fecato.
Lo vertuluso non po avè na tozzola,
Sempe pare che cerca la lemmosena ;
No nse po fa na veppeta de lagrema ;
Pure e gran cosa si ha no po d' asprinia.
De vestite nne stà sempe scarzissemo,
Sempe vide na pezza ncopp' a ll' auta,
Sempe scarzeja co le scarpe, e ccauze ;
Dio lo ffaccia, cammise si nne portace.
Mo mm' è benuto a mmente n' auta storia
Che si troppo nce penso, moro tiseco.
Mente stev' a la ponta de Posilleco
Co na cannuccia mmano a pescà ciefere,
Mme spassava la famma comm' è ssoleto
De li Pòjete, che maje pane vedeno:

Vennero duje co na varva de zimmaro;
Mme fecero piglià buono le ttremmole,
Zzaffe, auciello auciello, e m'ancappajeno,
Sì carcerato, a mme povero, dissero:
Mme fecero venì ncuorpo lo panteco.
Chiano chiano pigliaje no po' de spireto;
Le disse: varve janne, che maje feceve.
Taci, non più parlar (chiste respòsero)
Il nostro Dio Apollo ti desidera.
No nsaccio si pe mmare, o si pe ll'ajero,
Che mme trovaje de chiatto ncoppa Nisèta.
Chillo scuoglio pàretteme na Reggia,
Tanta bell' apparate che nce stevano.
Lo monte de Parnaso già lassajelo,
Venn' a Niseta pe pigliare ll'ajero,
O vero a trommentare Donno Jasio.
Vidd'Apollo, che stea ncopp' a na nuvola,
Steva seduto a na seggia d'avolio:
Tant' era bello, che no nse pò dicere;
(Mo n'è lezeto dirl' a tutte ll'uommene)
Co tanta Muse, che lo corteggiàvano.
Nc'era Clio, e Uterpe, co Melpomene,
Talia, Tersicore, Erato, e Urania,
E nce steva Calliope, e Polinnia
Vicin' Apollo, e sse lo parpezzavano.
Tanta scabelle llà pure nce stevano,
Tanta Poviete a chille nce sedevano,
E nce vedìe Zì Titta mprotanquanquero,
Ch'era uno de li meglie a chillo circolo.
E na seggia perciata mponta stevace
Tutta cacata (co la lleverenzia)
Steva vacante, e nullo llà sedevace.

Ste-

Stev'a bedè la fine de chist'eseto:
Quanto ntese na voce comm'a truonolo
Che mme fece venì li vèsentierie:
Venga da noi questo Poeta sdrucciolo,
Ch' imparar lo vogliam noi di componere.
Quanto vedette le bbarve de zimmaro,
Justo sbirre parevano de Napole,
Che senza secutorio te ncasano.
Na mano fredda ncanna mme mettettero;
Nnant'a lo bell' Apollo strascenannome:
Deret'a me no nce capèa na setola,
Tanto che s'astregnette lo pretereto.
Vedea le Mmuse, che se confarfaveno,
Na brutta cera tutte mme facettero,
E le spalle d'Apollo tozzolavano,
E cò lo dito ad issò mme mostavano.
Quanno vedde ste ccose stralunajeme,
Mme venne la quartana, e la diaria:
Quanno po ntese Apollo defreddajeme;
Ca se fece terare da le ffemmene.
Mme scarrecaje no gruosso capitolo,
Ch'aveva ditto male de ste gliannole.
Disse Apollo: *Vien quì, Poeta sdrucciolo,*
Contr' a femine ardisti tu componere?
Io le respose allora co lo triemmolo:
Segnore, de parlà damme lecienzia,
Quanto te pozzo dire quatto chiacchiere;
E isso mme respose: *concediamolo*.
E pigliaje sciato, e ncommenzaje a dicere:
Io non pretese dì male de femmene,
Manco pretese dì male de l'uommene,
Ma pretese dì male de li vizie.

Vost' Autezza se spassa co la museca;
E co sta lira, che pare tiorbia,
E te spasse purzì co cheste scienzie,
Co ste fegliol' antiche, e sò de genio;
Me si jettasse l'uocchie dinto Napole
Vedarisse che fanno chelle femmene,
Ch' ogne ghiuorno sconzierte se nne vedeno,
Che a muodo lloro tutte vonno vivere;
Poco nce vole, e bolano pe l ajero.
No nse nce pò stà cchiù dint'a li Tiempie,
Tant' è la sfacciataggene, e lo scannolo:
Nnanze nnanze le becchie, e po le giuvene,
Co ste bonnelle corte, è no streverio.
E l' uommene cecate lo premmetteno:
Scusateme, si po male nne diceno,
Ca de sto mmale, lloro nne sò caosa,
Pecchè sò tutte quanta zuca pettole,
Quanto vonno concedono a ste gliannole.
Pe chiazza, Apollo mio, fattello a ddicere,
Ca no nce vanno niente co mmodestia;
E li marite alliegre, e se contentano.
Vederrisse purzì che fanno ll uommene;
Triste songo certissemo li giuvene,
Quanto cchiù triste songo li decriepete.
Te prego, Apollo mio, dance remmedio,
Si no lo munno corre a precepizio.
Ve compatisco ca state nniozie,
Ca ve vedo mpicciato co ste ffemmene:
Faciteca venì no Commessario;
Ma che sia n' ommo de bona coscienzia,
Non quacche spilacita, e fosse scauzo,
Guarda non fosse qua gnosta pe scrivere,
Che

Che nce avess a venire a fare trapole,
S'anchiesse de denare le saccocciole,
Decesse *Omnia bene*, e fosse fauzo.
De chiste a la jornata se nne vedeno,
Potta d' ova, bonora, ca sentetteme
Apollo, e tanno tanno ngraziajeme,
E disse: *ci daremo providenzia*:
Di questo avviso molto ti ringrazio,
E ti darò di quest' avviso il premio.
Bisogna tra Poeti collocarete:
Già che si trova vuota quella sedia,
Quando seder tu vuoi, e tu preparati;
E mm' assettaje de zeppa, e cchiù de pesolo
De la seggia perciata mpossessajeme.
Steva rent' a Zì Titta, e recrejavame.
Ma po Zì Titta mme lo ddisse oreteno:
Vi si saje cchiù ccose, e tu cchiù scrivene;
Ca Apollo fa la ruffa co ste cancare,
Ma nc' ha tutto lo gusto a sto componere:
Stà nnammorato a sta lengua de Napole,
Ca st' aute lengue le ttene mpretereto.
Quacche quaglia le ffemmene mme fecero,
Quacche cchiù peva une fecero l uommene,
E la scappaje bona (senza dubbio).
Ma Apollo po è no Dio de judicio,
Ca lo ghianco, e lo nnigro sape scernere,
A pe chesto mme voze dà lo premio.
Brutta cos' è l' ammore, si considere,
Maro a chill' ommo, che a sto bisco ncappace;
Ma de che muodo cierte se nce cecano;
A l' attentuna sempe nce camminano;
De chella primma scorza se nnammorano,

Comm' ammenol' amara, che nconfettano;
Chi no lo ssà, la mette mmocca, e zucala,
Quanno vene l' amaro, tutta sputala;
E ciert' amare, e ponteche l' agliottono,
Ca l' amaro, e lo ddoce non descerneno.
Comm' a la mosca ncapp' a la folinnia,
E l' auciello, che nne la rezza mbrogliase,
E le cchiante a lo friddo comme seccano,
A lo Sole le rrose comm' ammosciano,
A li vestite nnemmice le ccarole,
Comme ngann' a la gatta và lo sorece,
Comme lo roscignuolo pe desgrazia
Chiagnenno ncanna và a lo ranavuottolo;
Comme l' acqua, e lo ffuoco sò ccontrarie,
E lo juorno, e la notte maje se vedeno,
E la vita, e la morte lo divario.
Na cometa de fuoco, che bà nn' aria
De notte, che lo munno tutt' allumena,
Co curiosetà corre lo Puopolo,
Che de vederla nc' ha no gruosso sfizio:
Vista che l' ha, lo core fa no pizzeco,
Se retira da parte, e cchiù non pipeta,
Ca cheste ccose male presagesceno:
Comme de notte canta na cevettola,
Che se nne và a posà ncopp' a qua tittolo;
Po li vecine, che cantà la senteno,
Se le scura lo core, e pure ll' anema,
Pecchè porta cò sse lo mal' aurio,
Ca sempe cose triste nce pronosteca,
Cossì l' ammore fu nnemmico a l' uommene:
Maje a nisciuno chisto portaje utele.
E chi cecato chisto voze fegnere,

Cierto

Cierto cosa non fuje senza mesterio;
Ca sto cecato ceca tutte ll'aute,
Se le ccarreja appriesso, e le fa mmestere;
E po le bide tutte quante struppie.
Vedeno na figliola, che fa spanfio,
Nfacce nce tene celese, e cenabrio.
Justo comm' è lo fierro co la ruggene;
Muto fatica a scerià l'artefece,
Che l'arredduce comm'a schiecco lucere;
Fa comme vuò, ca pe fierro lo passano.
Vede l' uocchie comm' a doje stelle lucere,
Che si le ttene mente, già affattorate:
Na vocchella gentile, e piccolissema,
Co na resella saporita, e semprece,
Pare, che nn'esce manna, mele, e zuccaro:
Pare che sia la stessa modestia,
Che starria pe gabbare lo demmonio:
Fuìte sempe l'acque che non correno,
Ca de fa vierme songo sempe solete:
Comm'a ffuoco che stà sott' a la cennera,
Quanno manco te cride, fa no ngennio:
Co li diente, che pareno d'avolio,
Quanto so mmeglio li diente de vipera:
No mussillo, che pare, ch'è de zuccaro,
O comme fosse ceraso majateco,
Po lo trovano comm' a suorvo puonteco:
No nasill'affelato aggarbatissemo,
Che si lo ncrocca, cierto te fa torcere:
E' comm'a no pollitro, ch'è ndomabbele,
Cchiù pevo, pevo assaje de lo bucefalo,
Sulo Alisantro lo fece na pecora:
No bello fronte, che le cciglia nnarcano,

Che

Che nce eanusce llà na gran soperbia.
Cierte capille ricce, che ghiunnejano,
Co no cuollo gentile, e sottelissemo;
No pietto commogliato co mmodestia,
No fusto tanto bello affustatissemo,
No pedezzullo tanto poletissemo,
E de seta scarlata po na cauza,
Co no cugno, che porta consequenzia,
Co na scarpetta bella, e assaje recchissema,
Co no tacco vestuto melordissimo:
Quanno cammina fa triccole triccole,
Che fa mettì la gente tutt'a rridere.
Tante belle vestite, che l'aparâno,
Che cchiù bella la renne de lo ssoleto:
Na parlatura chiano, ed è docissema,
Pare no cuollo stuorto, e tanno gabbate,
Squasosa, e cchiù cianciosa, e tutta vruoccole,
La natur' a penetrarla nc' appe sfizio:
Nsomma vide na bella Dea Vennere,
Ch' a bederla nc'è gusto e desiderio:
Comme fosse na rosa, o no carofano,
Ch'a primavera sò li primm'a schiudere;
Tutte l'amante a chille sciure correno.
Vide quanta bellizze ave na femmena;
Che chest'è tutta chiena de soperbia,
Po s'arredduce a na vranca de cennera.
Ah, si sapiss' amico? e ssa che frugole,
Che tene ncuorpo sta bella diavola.
N'ha cchiù de l'artefizio de lo Carmeno;
No nn'ave tanta lo Monte Vesuvio,
Nè Urcano, nè Lipare, nè Struongolo,
Nè le ttempeste quanno fanno tronola,

Che

Che pare, che lo munno ncenneresceno.
Va te nc'accosta, và? fauce amicizia?
Ca la truove cchiù pevo d'ogne bipera.
Nè le ttigre, o pantere a chest'arrivano,
Nè l'urze, nè liune te la passano,
Sempe mmocca nce tene fele, e tuosseco,
E' no cane arraggiato, che te mozzeca,
Na tenaglia co diente, e sempe stregnete:
Dint'a lo core nc'è no nido d'aspete,
A le ccervella cova ranavuottole,
Auto non sape fa, si non che trapole,
Che de tutte li male nn'è la causa.
E pevo de Meggera, o de Proserpena,
La majesta sarrà de mille taccole,
Nemmica d'onestà, na sfacciataggene,
Calamità sarrà de pover'uommene,
Fa tenè le ccervella sempe trovole,
Sempe te face sosperare, e ghiagnere,
Sempe tiene no stuorto desederio,
Senza scella te fa volà pe ll'ajero;
Sempe t'ama sta donna chi cchiù ll'odia,
Ed odia chi l'amma, e cchiù desprezzalo;
Cride ch'ha fede, e fede no professano:
Quanno cride ch'è toja, tann'è d'aute.
La femmen'è na cos'assaje redicola,
Semp'a lo ppevo s'appiglia sta gliannola.
Comm'a le ccarte chesta ccà jocassece,
No sette chiatto, e gruosso, e bello scartalò,
Se tene no cavallo affritto, e misero,
Pecchè ca sto cavallo le va a genio:
Na donna sott'a chisto po terzejace,
E che te face no vinte legiteme,

E tut-

E tutte duje a mmonre vann' a ll' utemo.
Le ffemmene sò ccorde de na cetola,
Si tu le mmuolle troppo, già non sonano,
Si tu le stire troppo, già se rompeno,
Si tu le miett' a tuono tanno sonano,
E chisto suono lo godeno ll' aute.
Varca senza temmone quanno naveca,
Che senza dubbio s'ha da ire a perdere.
De natur' e de ll' acqua de descennere,
De natur' è lo ffuoco semp' ascennere,
Do natur' è la donna de gabbarete,
Te consuma, e quant' aje te fa strujere;
Comm' a lo ffuoco, che tutto devorase:
Quanta sò, che lo ttoccano, se coceno.
Ciert' amante lo core se fann' ardere,
Cchiù che non arde l erva fresca, e tennera
Ntra l'arene nfocate de l' Arabbia,
Quanno lo Sole stà ne la Canicola.
E l'ammore no vero mare Oceano,
Che chi nce pesca sgarrala,
Nce perde ll'amo, e ll'esca, tiempo, e studio.
Justo Cettà assediata è la femmena,
Te fa morì la gente che l' assedia
Co lo Sole, lo friddo, e co lo tedio,
Co cannune, e mbommarde l' arresedia,
Sempe lontane da le mmura tenele.
Le stratagemme usa lo Capetanio,
Azzò che sta Cetà se pozz' arrennere:
Le fa sentì ca nce sò tanta frisole,
(Brutto suono è lo suono de pecunia,
Che le Ccetate pure se corrompeno,
Se cede, quanto cchiù forte pozz' essere)

la

In resposta stannardo janco aizale,
Tutte quante le pporte spaparanzale,
E dinto fa trasì tutto l'aserzeto.
Marisso poveriello, che trasiece!
Li tradimiente appriesso po scopriece;
Da vencetore presoniero restace.
Pare che sia cchiù peo de lo demmonio,
Che pe fa male a ll'arma sempe studia;
E chesta l'arma cierto te fa perdere,
E lo cuorpo cchiù priesto te lo nfraceta.
Lo Ddiamante è na preta assaje durissema;
No nse rompe ntra lo martiello, e ancunia,
Po se rompe a na piccola desgrazia.
Just' è accossì quanno ncoccia la femmena;
No nce vonno nè miezze, e manco lagreme,
Ma po se lassa a lo suono de cuoccole.
De ferraro mme pare justo mantece,
Che li craune co lo sciuscio allummale;
E de cchiù le fac' ardere, e po strujere,
Che l' arreduce a no poco de cennera;
Lo fierro l' arreventa muollo, e tiennero;
Che sott' a lo martiello lo fa affriggere,
Se l' arredduce secunn' è lo genio.
Comm' a fucile, ch' è de bona tempera;
Na piccola vattuta fuoco cacciate;
E si no staje attiento fa no ngennio,
Si nc' è materia, che sia compostibele.
Chello, che pozzo dire co coscienzia:
Chi è cecato, che l'uocchie sempe rapreno,
Maro chi nce sta attuorno (oh Dio chiagnitele)
Pecchè chesta non fa auto, che strazie.
Comme fosse fontana d' acqua limpeta,

Che

Che mmita li malate tutt' a bevere,
Pecchè le bede, che de seta moreno;
Che pe stutà la sete tutte correno,
E sti malate tutte se stroppejano..
Nc'è chi se fa retrubbeco, e chi jietteco,
Mente veveno nc' hanno quacche sfizio,
Doppo vippeto, chiagneno co llagreme:
E sti malate a ffolla se nc' affollano,
Comme jessero de l'oro a lo siecolo.
Pare che sia ne porta de commedia,
T' appriette pe trasì a bedè chell' opera,
Po chiagne, ca vediste la traggedia.
Chest' è na porta pevo de na chiaveca,
Sta sempe pronta comm' a cemmeterio,
Lesta pe nc' atterrà vive catavere.
Pare justo, che sia la porta d' inferi,
Pe fa trasì le gent' a casa cauda;
Azzò che sempe chiagneno mperpetuo.
Juste comm' a lo maro quann' è pracedo,
Te vene lo gollo a devertirete,
De sta manera chisto ccà lusingate;
Quanno po se mborrasca (Dio nne libera)
S' agliotte li vascielle comm' a pinole.
Quanno cchiù pevo po te fa ll' uommene;
Maro chi nc' ha co chisto ccà, che spartere,
Isso te dà le rrobbe, ed isso spogliate.
Justo comm' a ll' ammore de li Princepe,
Sta sera sì segnore, e craje sì povero,
(Guarda pure, e non baje a ll' auto siecolo)
Nsomma co doje parole pe fenirela:
Brutto guajo è l' ammore de la femmena;
Te da gusto, e desgusto tutto nzemmora.

Te

Te da gusto, che dura no menutelo,
Lo desgusto, che dura tutt'i secole.
Sesso imbelle lo chiammano le ffemmene:
Chesta mo è na buscia senza dubbio.
Sto sesso cchiù agguerruto già non trovase;
Senz' arme, cheste, spisso, gente accideno.
Co li capille cheste tutte attaccano,
E co le mmano chi vonno te legano,
Co l'uocchie tutte quante te feresceno,
Co lo pparlare quanta se ne mpenneno,
E quant' a na galera, o nò presidio;
E co li fatte quanta se nne cioncano,
A li Spetale po ll'esce lo spirito.
E cheste, li Spetale, tutte l'enghieno,
E li Miedece tutte te le sfrattano.
Quanta mpezzentaria se nne jettero
Pe cchello poco tiempo d'amicizia:
E quanta co la facce te le ncappano,
Che te le ffanno po arreventà jietteche,
Nfra poco tiempo se le fa l'assequia.
Co no zinno te fa morì de subbeto,
Co na resella te fa ascì lo spireto,
Si te dace no muorzo, già te ntosseca;
T'accide, si te dace quacche pizzeco,
E tte nce fa na chiaja o no cravugnolo:
Te da n'apprenzione nchierecuoccolo,
Le ccervella da capo se nne parteno,
Te può piglià na casa a l'Incurabbele.
E si te jetta ncuollo quatto lagreme,
Già sta lesto pe tte lo cemmeterio,
Cride pe tte, ca no nce sta remmedio.
Puro lo sciato de chest'è mortifero;

Com-

Comm' a lo sarmataro dinto Napole;
Primmo te mmeste, e po te dice scostate:
Accossì, bene mio, te fa la femmena,
Primmo t'accide, e po vo, che te mmiedeche.
Ogn'atto che te fanno, è arma proibbeta,
T'accideno *moraliter*, & *physice*.
Senza fucile no gran fuoco allummano,
Comm'a la morte mmano hanno la fauce,
Auto non sanno fa, si non che mmetere.
Sempe sò lest'a semmenà nzenzanie,
Morte, piccie, e mmeserie puoje raccogliere:
Sempe staje dint'a no maro de lagreme.
Che te pare? senz'arme chest'accideno.
Che mme respunne, disse, a chi sentevame;
Ma no nte ne venì co quacche lotano?
Ncopp'à sto fatto voglio, che nce studie.
No Paglietta de garbo responnetteme,
(Crede ch'era no buono letterummeca)
Mo te la voglio dà *brevis oratio*
Na respostella, ma, sia co le mmaneche:
D'età fegliuolo, e de sinno decrepeto.
Sti cecate lo ffanno, e po nce ncappano.
Chiste lo ssanno, ca vann'a diavolo,
Già lo bedeno spisso se n'atterrano,
Quanne sò strutt'e biecchie se n'addonano
Ca non hanno denare, e manco spireto.
Lo puorco lo tenillo chino mmerteca,
Strillá, e s'arraggia, ca no ncè cchiù taffio:
Just'accossì fa l'ommo quann'ha frisole:
Va cercanno de smerzà la saccocciola.
Quanno vede, ca no ncè cchiù che spennere
Tanno se magna la mappa, e lo fecato.

Tan-

Tanta Predecature le ssentettero,
E tanta storie pure le lleggettero,
Tant'asempie co ll'uocchie le bedettero;
Fuss'acciso chi a chiste le bò chiagnere.
Tu saje lo ditto, che corre Nsecilia:
Chiddo, che mori de maruzzi, e funguli,
A chi lo chiangi, ci venga lu cancaru.
D'avè pietà de chiste, e no spreposeto,
Chiste semp'a lo ppevo se nc'appigliano
Pecchè la mezacanna no lleggettero,
E manco vonno leggere sta fuorfece;
E pe cchesto no ncè meserecordia:
Che si chisti duje libre studiassero,
No nce sarria sto dicote, e disseme;
E lontáno starriano da le ffemmene,
Si mmesurare chiste se sapessero.
E miette lo seggillo a sta settenzia:
De chill'ommo che cunto no nne facciano;
Quanno se stisso no nse sa canoscere:
Chist'è lo sentemiento de Filosofe.
Si Paglietta, zzì zzì, famme na grazia;
Ncopp'a la vita d'ommo nc'aje che ddicere?
Io le dicette, ce mme jea a lo genio;
E chisto mme respose, e accossì disseme:
Nasce l'ommo mortale, e bà ncarciubbola
Ntra le ppezze, e le ffasce te l'attaccano,
Dint'a chelle se stace sempe tiseco,
Si se vò freccecà, no nse pò movere,
Pare no cremmenale, o caravuottolo,
Che chi nce trase, justo justo capece,
Ch'è sempe chino de pisciazza, e stercore;
Che lo fieto te mpesta, si no annettano;

Si vo

Si vò zizza, s' ajuta co lo cchiagnere,
Si vò dormì, li strille vann' all'ajero:
La mamma te fa ì nn'aria la connola,
Che co lo canto li vecine tedia,
Che p'addormì lo figlio sceta ll'aute.
Tutte fann' allegrezza co sto nnascere,
E chi nasce non fa autro, che chiagnere,
Pecchè è benuto a na valle de lagreme,
D' amarizze, de guaje, e de meserie.
Po se fa gruosso chisto, e bello giovene,
(Ma le llagreme ncore maje non mancano)
Tutto ammor, tutto fummo, e tutto spireto,
Starria pe nnammorare Adone, e Benere,
Pecchè pare no giglio tanno cuoveto.
Po arriv' a mez' aità, le chiocche votano,
Le fforze già a ddebeletà ncommenzano.
(Ma le llagreme ncore maje non mancano)
Non è cchiù chillo de quann'era giovene,
Pare no giglio muscio, e miezo lanqueto.
Po se fa vecchio, e da parte lo metteno,
Senz ammor, senza fummo, e senza spirito,
Pecchè già le ccervella no l' ajutano,
Le fforze le cercajeno lecienzia,
E lo cuorpo s' è fatto paraliteco,
Che già s' accosta addò sò ghiute l' aute,
L' ossa l' appoja a quacchè canna d' Innia,
O vero a n' ata mazza, azzò mantenele,
E cchiù de chisto no nse nn ha mammoria:
Comm a no giglio sicco, e tutto fraceto,
Che cchiù nomme de giglio non può darele.
(E le llagreme ncore maje no mmancano)
La vita fuje, e comm a biento volane,

La morte accanto, e de pede no llassalo,
Sempe la fossa sta rènt' a la connola,
Ntra l'una, e l'auta nce stà poco spazio.
Venn' a la nnuda, e po a la nnuda tornase;
Nasce povero, e po nce torna povero:
Sà comme nasce, e non sà comm' atterrase:
Da dove parte lo ssape certissemo,
Addò và a rreposà l' è muto ncogneto.
Che giov' a ll' ommo, ch' acquista pecunia,
E de nure, e grannizze, e se nne sazia,
Si l' arma po nne vace a casa cauda?
Eccote fatta la vita de ll' uommene.
De sta manera fanno comparenzia:
Comm' a no recetante de commeddia,
Dice la parte soja, e se lecenzia:
Comme dicette Cajo Augusto Cesare,
Quanno se nteše a li diente lo spireto:
In hoc mundi fabula,
Imperatoris partem egi (scrissero).
Che nne dice sta vita? (chisto disseme)
E che te voglio dire (io risponnettele).
Quanno nce penzo, mme faccio no pizzeco,
Pecchè ca no sta justa la coscienzia.
L' autr' jiere, pozzo dire, ch' era piccolo,
Ajiere, pozzo dire, ch' era giovene,
Ogge sò biecchie, e non aggio judicio.
Mme sò accostato già a lo cemmeterio,
Sto aspettanno l amica co la fauce;
Viato chi la fa comm' ha da essere.
Chisto fatto sentite, e refrettitece,
Ncopp' a sto fatto mettite judicio,
Chi veramente vole (*honeste vivere*).

Mo-

Moglie, e figlie tenea no bello giovene,
Se mbriacaje de feccia a no postribbolo,
Co na femmena ch' era na diavola,
Forba, lesta, birbanta nfin' a ll' utemo,
No nse potea dà cchiù de le fauzidie:
S' acchiappa sto piccione, e se lo spolleca
Comme fosse mallardo, o vero folleca:
Manciavano, vevevano, o scialavano,
E la moglie, e li figlie diunavano,
Ca de la casa soja smentecajese.
Ora siente no juorno la desgrazia;
Co na stoccata te lo smafarajeno.
Se vregognaje ire a casa propria,
E boz' ire a la casa de l' amasia.
E speranno, che chella raccogliesselo,
Chella banchera porca, lo lecenzia.
(Và fidate a sse scrofe, ste diavole,
Quanno cride pe tte tutte se strujeno,
Tanno tiene pe cierto, ca te gabbano)
Quann' a li diente già tenea lo spireto,
Isso disse addò mogliema portateme,
Fuorze avarrà pietà de chisto misero.
Pietà non avarrà, ca no la mmereto,
Ca mala compagnia sempe fecele.
Aggio affiso lo Cielo, e po moglierema,
Mme pento, e boglio farne penetenzia:
Ca si mme vedarrà, ca m' esce l' anema,
Fuorze avarrà de me quacche cremenzia.
Disse, voglio vedè puro chest' auto,
Si cchiù mogliema m' amma, o chesta canchera:
Disse, a la casa mia priesto portateme.
Quanno la moglie ntese la desgrazia,

Che

Ca lo marito passava pericolo;
Comm'a lo Patre de lo Figlio Prodeco,
Tutta chiena de lagreme abbracciajelo,
Stritte, e care a lo core se stregnevano,
A la moglie perduono isso cercannole:
Chella responne co selluzze, e lagreme,
Disse: marito mio, ll'utemo spireto
Mio, vierzo de te, te lo sacrifeco:
Te voglio mmedecà co sango propio,
Quanto a la casa ncè, tutto mo spennere;
Faccio vute, e diune a liberarete.
Priesto fece lo lietto, e po corcajelo,
Le mmeglio jancarie po mettennole,
Chiammaje subbeto Miedece, e Geruggeche,
Tutt'affritta, dolente, e miserabbele:
Comm'a lo Patre, poco primma dissemo,
Quanno vedde lo figlio nudo, e scauzo,
Ch'aveva dessepato la sostanzia,
Nne frusciaje tutto appriesso de le gliannole,
Che s'arreddusse a ll'utema meseria;
Tutt'ammore, e pietà, tutto nnorgenzia,
Co no tiennero core isso stregnennolo,
Se l'abbracciaje; e stanno tutto lacero,
Li cchiù mmeglie vestite isso mettiele,
E no gruosso banchetto apparecchiajele:
Se senteva lo core a mmiezo spartere,
De contentezza non poteva sprimmere,
Ch'avev'asciato chi se voze sperdere.
Cossì sta donna tutta recreavase
De lo perduto, asciato pe desgrazia,
Che lo marito a la casa tornajene
Da lo peccato sujo reteratose,

Pe la desgrazia, chist' appe la grazia,
Ca se sanaje lo cuorpo, e nziemmo ll'anema,
E da la casa soja cchiù non partiese.
Che ve pare sto fatto? risponniteme.
Chist' affetto se venne a sti postribbole.
Mente aje denare, chelle tutt' accramano;
Po, si passe desgrazie, te nne cacciano:
Siente mo, che te dice chisto nzipeto:
No nne sperà quaccos' a ccase d' aute;
Sempe la casa toja è casa propia.
Metta judizio chi se vede giovane,
E chi è biecchio porzi l' è necessario,
Ca le ddesgrazie soleno succedere:
Fatto che d' è, no nce sta cchiù remmedio.
Da le galline pigliate l' asempio,
Ch' a le bintedojora se retirano,
Semp' a dormire vanno a nido propio,
E maje a casa d' aute tu truovale:
Sì quaccuna scappasse pe desgrazia,
No spito arreto lesto chesta mmereta.
Li Sordate a quartiere se retirano,
Stanno tutte cojete, e no nse senteno:
Si po no nse retirano, e desertano,
O vanno vagabunne, e da dessutele,
Lo castico se sà comm' a da essere;
O co morte, o galera, o co le ccarcere:
De sta manera chiste se casticano,
Pecchè non bonno stare a luoco propio.
Amico, se pò dì, no nce remmedio,
Ca tutte a briglia sciota vonno correre.
Cchiù fetiente de chisti case contano,
Ch'a la jornata spisso nne succedeno;

Ma

Ma che nce faje? comme nc'arremmiedie;
Quanno chiste a lo ppevo vonno correre.
La via deritta tutte chiste fujeno,
E chella storta tutte se l'abbracciano.
Da n'ata parte po considerammola:
Quanta nne sacce spierte, e pure tornano,
Pecchè l'ammore de la casa tirale:
Comm' a la calamita nne la vusciola,
Si a Ponente, o Levante chesta portano,
Che li Pelote tiempo già corressero,
Pe bertù naturale, o sia sempateca
(Chella vertù, ch'a tutte nuje è ncogneta)
Pare te vo mostà do un' ha l'origgene:
Pare ch' avesse propio lo spireto,
La Tramontana soja maje pò sperdere:
Accossì le succede a cierte misere;
Lassano moglie e ffiglie, e co la Patria,
O patre, o mamma, e ogne consanguineo,
A cqua pajese de chiste se ntanano,
Che se nce fanno viecchie de no siecolo.
Semp' hanno curzo tiempo, e co desgrazie;
Ma po l'ammore nne lo core pizzeca,
Lo natural' ammore maje no lassalo,
Sempe st'a ffrisco a ffrisco, e maje no mecchiase;
Sempe l'affetto nne lo nterno rociola,
Sempe diceno a mamma vonno correre,
Sempe a la loro Patria po nue tornano;
Ogn' uno cerca lo patierno tittolo,
Che pe no stà cchiù spierte, e co ppatenzie,
Se contentano muorte, e stà a la Patria,
Che pure ll' ossa de li muorte tirano.
Che po cierte pe desgrazia non tornano,

Signo, ca priesto fu botta de fauce.
Sentite mo de l'ommo la miseria,
Dint' a lo core chest' ognuno notalo
Comme fosse carattere ndelebbele.
O Musa, a sto pparlà damme judicio,
Ch'è na materia muto necessaria:
Fa, ch' a sta lengua mia, nce miette zuccaro,
E mmescance no poco de sapienzia,
Ma de chella che tiene int' a lo cielebro
D' ammore, e caretate preffettissema,
Pecchè voglio cantà de sta meseria,
Che beden ogne ghiuorno tutte l' uommene,
E a sto specchio se mmirano, e nce dormeno.
Non te sdegnà, pe quanto te rest' obreco,
Famme na facce doce comm' è ssoleto,
Comme la suole fare a tutte ll' aute,
Ca si lo ssiente tu puro nc' aje genio,
O veramente chiagne co le llagreme,
Co tutto ca no staje soggett' a chiagnere.
Tu che non aje besuogno de sti laure,
E che sta bella fronte te ncoronano,
Già lo ssaccio, le schife, e maje prezzastele,
Pecchè so corruttibbele, e se seccano,
(Cheste ccorune, a chesta terra s' usanò)
Pecchè nCielo la tiene tutta d auro,
Che sempe fu mmortale, e ncorruttibbele.
Musa, sienteme mo cheste ddoje chiacchiere,
Sienteme chesto mo, che boglio dicere,
Ca già mme sento pe le bbene correre
No lecore, che ssape de cchiù scienzie;
Comm' a rruggiata la terra vò nfonnere,
E tanta belle frutte partorescece.

Io

Io mo lo scrivo pe chi lo bò leggere:
Ma chi lo llegge metta nn' opra, e penzace.
Vedde na vota int' a no scaravattolo,
O si volimmo dì no cemmeterio,
No cuorpo muorto, e servea p' accademia;
(Cchiù meglio si dicea pe nuost' asempio)
Mme nc' assettaje nnante, e contemprajelo,
Conzideranno le nnoste meserie,
(Che fu, comme song' io, senza judicio,
Chino de fummo, e chino de superbia,
Po s' arredduss' a niente: oh che meseria!)
Chill' uocchie forte già pisciolejavano;
Comm' a li Pellegrine quanno vedeno
Quacche Cetà, che s' è rreddotta ncennera,
Che non ponno tenerese de chiagnere,
Conzideranno chillo gra spettacolo,
Ch' appena se canosce qua bestiggio,
Desolata, destrutta, e llagremevole,
Che dà jajo de morte, e spaventevole
A tutte chille che llà ntuorno passano.
Lo mprimmo, e nn' antemonnio sorriejete;
E si non triemme mo, tu vaje a ll' infero.
La coccia parea scorza de cestunia
Senza no pilo, e liscia comm' a marmoro.
Vedde vacante già steva lo cranio
De le ccervella nn' era degna stanzia,
Chiena d' ambezione, e banagrolia,
Che studiava sempe d' ordì trapole:
Ste ccervell' addò sò? nn' acqua nne jettero;
Quanno de l' ómmo è la parte cchiù nobele.
Vedde la stanza addove ll' uocchie stevano
Senza siloca, e nullo llà abbetavace,

Ca non sò stanze, che quacch' auto nc'abeta.
Gran cose, amico, chesto lo cconsidero;
Quanno ll' uocchie doje stelle già parevano,
Mo no nce stanno cchiù, nfummo sparieno.
Lo naso se nn' è ghiuto felecissemo,
Ch' appena se canosce qua relliquia
Ccà fu lo naso? appena se pò dicere.
Comme vide a le bote cierte ffraveche,
Che lo tiempo le voze fare ngiuria,
La vide strutta e becchia, e non canuscela;
Chella ch' è stata, appena puoje comprennere.
Le rrecchie, che senteveno sprepuosete
Contra lo Cielo, e contra de lo prossemo,
E nce gustava co tutto lo genio,
Già se sò fatte tane de ragnicole.
La vocca è fatta già nido de zoccole,
Che mprimmo era na stanza tanto nobbele,
Ma che po arreventaje tanto gnobbele,
Pecchè nce stea na lengua assaje maledeca,
Sempe diceva male de lo prossemo;
Mo sta lengua no ncè, nne jette ncennera,
Pe ffa a bedè, ca già niente sò l' uommene:
Comm a no lampo, che sol' ì pe ll' aria,
L' arruìna, si tocca n' adeficio,
E doppo la ruina già deleguase.
Li diente sempe mmocca le stredevano,
Comme fosse na rota de centimmolo,
Pe smacenà lo nore a tutte ll' aute;
E chisti diente cchiù già no nse vedeno.
Sempe la faccia stea a ngannà lo prossemo;
Tutta fummo, superbia, e lussuria,
Conciata, fenta, e chiena de malizia;
Com-

Comm'a no milo, che sia tanno cuoveto;
Janco, russo, e addoruso, che te consola;
Po dinto ncè lo verme, e tutto fraceto.
Li capille, che sempe covernavale,
E comm'a fila d'oro già tenevale,
Ogge no nce sò cchiù, se nfracetajeno.
E lo sciato, che sempe sprofumavalo,
Che sentive n'addore de cchiù barzame,
Ogge siente no sciato, che te stommeca,
Ch'è pevo de latrina, o de na chiaveca.
Quanno parlava, sputava settenzie;
Mo è fatto muto, e sta sempe nselezio,
Pevo de preta, comme fosse statua.
Si cammenava già pareva graveto,
Tutto superbo, e fummo; e co arroganzia,
Co na tuba, e non deva confedenzia,
E non faceva maje cunto de povere,
Comme mortaletà chisto non devane,
Tutto volev' ad isso a l'obbedienzia;
Sott'a li piede la terra tremmavace:
Mo sta ciunco a no pizzo senza movere,
E de cchiù tutto chino de folinie,
Senza nisciuno, che sporverezzasselo:
Chi lo vede, la faccia priesto votale,
Pecchè lo schifa, e no le dice requia;
Lo naso appila, azzò fieto non senteno,
Vota le spalle, e po' và felecissemo.
(E pure le sarrà qua consanguinio,
E le rrobbe de chillo se le spolleca)
Comm'a li cane, ch'a ste chiazze moreno,
De passare da llà tutt'abborresceno,
Pecchè lo fieto no nse pò zoffriere,

Ca pecchè se so fatte tutte fracete.
Lo cuorpo pare na lenterna mageca;
Sona comm'a tammurro, o comm'a timpano;
La pelle è secca cchiù de chella d'aseno,
Ca le bbisciole già se nne scolajeno:
Sto cuorpo è fatto già no recettacolo
De carole, de vierme, e de sporchizie,
Llà nnasceno, llà cresceno, e llà pasceno,
Llà dormeno, llà vegliano, e llà moreno;
Pecchè no ncè cchiù robba che le ppascola,
Pecchè fenette tutta la materia,
Llà seccano, perescenò, e marcesceno.
Vide de la meseria lo compennio,
De la fecciumma nu' è la cchiù schefienzia.
Paragonà a niscuna cosa pozzola:
Ll'ossa l'attiente leggie comm' a suvaro,
Cennera nn esce, si se scotolejano,
Senza carne, nè ssango, e senz' arterie,
Ch'appena se canosceno li muscole,
No nse vedeno cchiù le ccartelaggene,
Nè le bbene, e le nnerva può canoscere,
Manco lo sango, che faceva circolo,
Che ddev'a l'ommo lo moto perpetulo:
Comme fosse n'alluorgio, che sta scarreco,
Che sò rrotte le rrote, e co lo piennolo,
Che no ncè masto, che pozz' acconciarelo:
Nsòmma chesto lo ddico co le llagreme;
Vide no gran compuosto senza spireto,
O no compuosto d'ossa tutte fracete;
No nse canosce si è stat'ommo, o femmena,
Manco se sa si fu prebejo, o nobele,
Manco se sape si fu ricco, o povero,

Manco

Manco se sa si fu gnorante, o sapio;
O che fu Papa, o Cardinale, o Vescovo,
O fu guerriero, o che fu qua dessutelo,
Pecchè la terra tutto l'ha consuntolo.
Ncap'a sto muorto nce vedie no marmoro;
Ch'era duje parme luongo, e uno lario,
Co cierte llettre, e chesto llà dicevace:
Tu che mme tienemente, buono penzace;
Io fuje comm'a tte, tu aje da essere
Comme songh'io, e chesto ncore notate,
Va pe li fatte tuoje, e no scordarete.
Mme se scuraje lo core, e mme dea parpeto,
E mm'asceva lo sciato, co lo spireto,
Ch'io poveriello arreventaje na mmummia:
Comm'a no paziente, che lo portano
Dint'a na stanza, azzò che tutto vommeca:
Se vede sulo, affritto, e meserabbele;
Che mmore, senza che l'ascesse l'anema:
Llà ncè la corda, e cchiù tanta martirie,
Ved'alluttata tutta chella cammera,
Co na cannela miccia, ch'appen'ardere
La vede, che se sent'ascì lo spireto,
Che le dace n'orrore, e na tretaggene;
Pare le mmura morte l'ammenacciano,
Che se sente mollà tutte l'arterie,
Lo cannarone se lo sente stregnere:
Nce vede lo Screvano, co lo Jodece
Co la facce appojata a quacche punio,
E lo vuto l'appoja nne la tavola
Che le sta nnante, e la sentenza scrivece
Co na cera, e la morte già ammenacciale:
Ve de le testemonie, che le jurano

Contr' ad isso, che de morì sò caosa:
Vede lo tirapiede, e lo carnefece,
Che stanno sempe leste *ad omne ordinem*;
Se le jela lo sango, e cchiù non pipeta,
Co no sudore friddo, che raffreddalo,
E lo colore l' arreventa palleto,
Che nn' esce co na facce de cacheteco,
Pare che tanno cade, e appena rejese:
Chest' è de la meseria lo compennio.
Chist' è chillo, ch' avea tanta superbia,
Mo s' è rreddutto na vranca de cennera.
L' ommo capace già no nse vo rennere,
Ogne ghiuorno la vede sta meseria,
Ncopp' a 'sti scaravattole camminace,
O che sia fossa, o che sia cemmeterio,
E pur' è bero nullo a chesto penzace,
E de sto schelтro nullo n' ha mammoria.
Povera umanetà senza judicio!
Si a sto soggetto tutte nce penzassémo,
A la porta sarriamo de l' Ampirejo.
A quanto t' aggio ditto, che respunneme.
Sì a chesto te dicesse lo ccontrario
(Mme respos' uno) derrisse, sò n' aseno:
A nzi a tanto le ccose se supponeno,
La credenza se potarria sospennere:
Cheste so ccose co ll' uocchie se vedeno,
E co le mmano ogne ghiuorno se toccano:
Po l' uommene lo bedeno, e se cecano,
Pe' è lo lloro si nne vanno a l' infero.
Lo specchio è fatto, azzò che nce specchiassemo,
La debolezza nosta canoscessemo;
Chi n' ha judizio, lo pigl' a ccontrario;
L'hann'

L' hann' a la casa, ma pe bellettarese.
Chello ch' io mo già voglio concrudere;
Lo vivo ha da morire, e no nce penzano.
Lieggete chesto mo, che boglio scrivere,
Che no Saccente fece sto petaffio,
(Ma poco primma de l'ascì lo spireto)
Ncopp' a la fossa soja lo voze mettere;
Ma si lo liegge, a le ccervella ficcalo,
E te preo st' aviso no scordarete:
Quid aurum? quid argentum?
Quid annis vivere centum?
Si una brevis fossa
Tenebit carnem, & ossa!
Ora siénteme, Amico, ste doje chiacchiere.
Venne propio da me, pe desturbareme,
No Pedante, ch' è de lo Muolo piccolo,
Disse: niente mancaje de fare a ppunia
Co cierti Forastiere temerarie,
Che sta Cetate sempe mormorejano.
Nce sò benute crude, nude, e scauze,
E che da vero nce se sò fatt' uommene,
E po chesto nne siente pe rrengrazio.
Ma dimme, Amico mio, tanno dicettele;
Vamme dicenno, che cosa dicevano:
Chesta bella Cetà (chistò resposeme)
Che de lo Munno se pò dì delizia,
Tene le pporte aperte de continuo,
Tutte li Forastiere se nce mpizzano,
E comm' a casa propia se nce corcano.
Da fora, de peducchie chine arrivano,
E quacche po' de rogna se la portano:
Ncè chi a la paglia vace a rreposarse,

E chi a l'alloggiamiento, p'avè commoto,
Na prubbeca la sera, e se la scialano:
Mute a li Pellegrine, e se decrejano,
Ca llà ncè caretate nn' esprecabbele.
Vene lo tiempo, che lo tiempo termena,
Ncapl a tre ghiuorno n'hanno la licienzia.
Vanno pe la Cetà peglianno pratteca,
Pe guarzune paricchie s'arremmediano,
E quaccun'a mparà va pe ssi studie,
E chiano chiano pò arreventan' uommene;
E sta Cetate a li bbene la teneno.
Vanno mmiez'a le chiazze, e fanno circolo;
E sta Cetà la metteno a rredicolo.
Sientelo co le rrecchie, ca faje meuza,
Sti Forastiere, chello, che nne diceno.
Vuò sapè ca mme faje ascì lo spireto:
Chello che aje da dire, dillo, e sbrigate,
Io le dicette, ca mme venne caudo,
E chisto, de sto muodo respounetteme.
Dicevano a lo pprimmo, e nnantemonia
Ca è na Cetà pezzente, e miserabbele;
Ch'è na Cetà tutta chiena de vizie;
Ch'a sta Cetà non corre la justizia;
Ch'a sta Cetà s'apprimano li povere;
Ch'a tutte piace già lo sango d'aute;
Ca ccà l ausura sempe la professano;
Ch'a sta Cetate no nce sta modestia;
Le ffemmene sò tutte sfacciatisseme;
Li giuvene sò tutte sfrenatisseme;
Ch'è na Cetà, che no nce stà null'ordene;
Ch'a ccierte spisso spisso truove diebbete,
Si non bonno pagà, ncè lo remmedio;

Ca

Ca la rrobba nce stà, e bà carissema;
E tanta, e tanta stroppole dicevano,
Ch' ogne pparola ncè volea no punio,
Ca li premmune già mme nfracetajeno.
  E bè, che le deciste? io tanno dissele:
Deciste a lo spreposeto parlavano?
Pecchè, ccà sempe corre lo niozio,
E le rrecchizze ccà tutte sbarcajeno:
Quant' oro, e argiento s' è cacciat' a ll' Innia,
Tutto se vede a sta Cetà de Napole.
Si chisse vonno dì ca nce sò bizie?
Nce nne sò assaje cchiù de le bon' opere.
Ch' a sta Cetà non corre la justizia?
Chiste parlano già senza judizio:
Ccà corre la justizia, e la cremenzia,
E la pietà, co la meserecordia.
Ch' a sta Cetà s' apprimano li povere?
Chesta mo è na buscia sollennissema:
Tutti li Forastiere fujeno povere,
(Vì ca parlo co chille senza commoto,
Ch' a lo pajese lloro lo lassajeno)
Co chest' appressione s' arrecchettero.
Ch' a tutte piace già lo sango d' aute?
Nesciuno cchiù de lloro se lo zucano,
Ca senza sango venettero a Nnapole,
Senza no callo pure nce trasettero:
Mo de sango, e ddenare nne sò carreche,
Ca lo sango de ll' aute se zucajeno,
E li denare d' aute se pigliajeno.
L' ausura cierte pure la professano?
Si nce sò l' asurare, se casticano,
Sta Cetà ncopp' a chesto muto viggela;

E che-

E chesto begelà pur' è superfulo.
Si nce stanno li Banche pe lo pprubbeco;
Pecchè a chist' ausurare s' ha da correre?
(Si maje a sta Cetate nce nne fossero)
Quaccata cosa chiste vonno dicere.
Sa, che dic' io, ccà no ncè chi scorteca,
Ca sò li Forastiere, che nc' arrappano.
Ch' a sta Cetate no nce sta modestia?
Le ffemmene sò tutte sfacciatisseme?
Li giuvene sò tutte sfrenatisseme?
Sta Cetà le Frostere la mbrattajeno,
E li Frostiere tutta l' allordajeno,
Lo mmale forastiero nce portajeno.
Ch' è na Cetà, che no nce sta null' ordene?
Sti Forastiere sò, che la sconzertano,
Ch' a cierte spisso spisso truove diebbete;
Si non bonno pagà, ncè lo remmedio:
Cca nforma tutte quante te responneno:
Si so Napoletane, cierto pagano,
Pecchè nce stace lesta la settenzia:
Aut solvere, aut in carceribus.
Si songo Forastiere, se nne fujeno,
E pe chesta ragione nò le ppagano.
Ma chille, che le tteneno li diebbete,
Ca vero chisto lloco è lo remmedio,
Ch' aizano li puonte, e se la sfilano.
Che la rrobba nce sta, e bà carissema?
Saccio ca li pezziente se l' accattano,
E ch' ogne sciorta de moneta spenneno.
Saccio ncè rrobba pe lo ricco, e povero;
Rrobba pe lo prebbeo, e pe lo nobbele;
Poco monete nce campa lo misero,

E com-

E comme piace campa chi vò spennere;
Comme, diceno chiste, và carissema
La rroba dint'a sta Cetà de Napole?
(Avimmo da dà cunto pure a ll'estere!)
Li monnezzare ccà se nce decrejano,
Pure co la monnezza se la campano;
Chello, che a sta Cetà tutte scarpesano
Serve pe capetale de li povere,
E co chesto le ccase se provedeno,
E ffanno festa, e nne fanno trepudio,
E s'enchino la trippa, e se mborracciano,
E stanno allegramente, e se la scialano.
Che nc'aje da fa? besogn'avè pacienzia.
Sta Cetà semp'è stata pietosissema,
E pe sta caretà ncè l'abbonnanzia.
DIO la pozza scanzà da ogne pericolo.
Te saccio, Amico, ca si n'ommo d'essere,
No le chiavaste nfaccia quatto meuze,
O veramente di premmune fracete.
Sti forastiere a sta Cetà nc'hann'odio,
Se senteno crepà, ca no nnascettero
A sta bella Cetà comm'a Patrizie,
O nate da lo Puopolo nce fossero;
Pe chesto chiste po male nne diceno.
Chiste, mme pare justo, che assommegliano
A chelle ggatte, che li pisce addorano;
No nce ponn'arrevà, dice ca feteno.
E chisto lo trascurze secotajeme.
Dicevano de cchiù, che pe la pratteca
De lo munno non hanno de *civilibus*:
Che 'a li Paise lloro se po scrivere
De parlà, e cevertà, che llà possedeno;
Ccà

Ccà parlano, e contrattano da zoteche.
Io le respose pe le conzonanzie.
No le deciste, ca erano tant' asene:
De civilibus mundi? ncè la nsegnano
L' infema crassa, che songo li lazzere:
Nn' ogne ceto nce vole l' accellenzia:
Gradatim unusquisque in suo genere.
Si volimmo parlà *de jure gentium*,
Justo a l' uso de Napole te parlano,
La vera lengua chiste la possedeno,
Che d' è la vera lengua de la Patria.
Dimme a mme, le derrisse quatto chiacchiere?
Saccio, ca tu si n' ommo de judicio.
Si a chiste sta Cetà no le va a genio,
Che aizano li puonte, e se la sfilano
A li Paise lloro, ca llà scialano:
Llà nce sò le ricchezze, e nce sò nobele,
Llà ncè la cevertà, che se pò scrivere,
Llà già se parla buono, e ccà sarvateco,
Ccà ncè sò bizie, e llà bertute cresceno,
Ccà pateno li povere, e llà scialano,
Ccà no nce sta Justizia, e llà s' aserzeta,
Ccà piace lo sango, e llà lo sputano,
Ccà sò tutt' usurare, e llà sò sbrennete,
Ccà già sfacciate sò tutte le ffemmene,
E llà so tutte quanta modestissenne:
Tutte sfrenate sò puro li giuvene,
E llà la gioventute è cojetissema:
Ccà truffano, e llà so pontualisseme,
Ccà sta la carestia, llà l' abbonnanzia,
E maje chiste lo cuollo se lo rompeno!
Sempe da sta Cetate no nse parteno!

Quan-

Quanto cchiù stanno, cchù metteno radeche.
Amico, vuò sapè, già te port' odio,
Te truov'a sto descurzo, e no arrotastelo:
Si lo facive, nn'avive lo premio,
Pe la Fede, e la Patria tutt' è lezeto.
No Spagnuolo na vota voze dicere,
Ch' a sta Cetate steva commotissemo,
Che de smeraglie nne tenea no cuofano,
Co lengua spagnolesca, e mute ntesero:
(*Esta Ciudad, es linda, es de delisias*)
Chiste, che a lo spreposeto parlavano
Le dovive ammaccà la chierecoccola,
Ca po li Pajesane t'ajutavano.
Disse, co chille, si vò fare a punia,
Che mente camparria, avvarria st' obreco.
Sto mal' è nato nnante lo delluvio,
E durarrà pe nsin'a lo Judizio.
Ste ccose mme contava pure vavemo,
Che li vavuse suoje le ccontavano;
E chille pure lo ntesero dicere
D' antevave, vavuse, e bausisseme;
E chiste lo ttrovajeno a le storie,
Che l' antenate lloro lo screvettero:
Si te pare sta cosa, ch' è antechissema,
Vi si può reparare, che non parlano,
D' appilare la vocca, che no mmormora?
Lo murmoro mo sta nconsuetudene,
E quasè comm'a legge la sopportano.
Ma chisti tale, che n' hanno coscienzia,
Una cosa pe n' ata vonno dicere,
Cierto no gran castico, ogn'uno mmereta.
Io le respose, amico mio carissemo,

Sta

Sta Cetà, li Scritture tutte, vantano,
E nc' hanno tanto gusto de lo scrivere,
Comme ch'è na Cetà tant'antechissema,
E de scrivere chesto, ogn'uno studia.
Chi dice, che la fece la Partenope
Figlia de Fera, Rrè de Carcedonia;
Dice Pontano, co Solino, e Plinio,
Villano, Sannazzaro, e Silio Italeco,
Lo Farco, Targanota, e San Felicio,
Co Sommonte, de Petris, e Capaccio,
Pellegrino, e Tutino pure scriveno,
Cesena, ed Appiano già lo ddiceno.
E chi scrive, che fuje Ercole Egizzio,
Che soprannommenato era Libbio;
E chesto fuje nnante lo delluvio,
Quanno Napole se chiammava Eracrea;
Lo scrive lo Pittore Quinto Fabbio,
Giustino, Juliano, con Oviddio,
E lo cconferma pure Arfonzo Sancio.
Ncè chi scrive ca fu Tirreno Lidio,
Doppo, che se partìe da Meonia,
Pria, che Dardano fonnasse Dardania,
E le mese lo nomme de Gennasio:
Chesto lo ddice lo Regnante Savio,
Cassiodoro, con Alicarnasseo,
Erodoto, Polidoro, e Bergilio.
Chi vole, che da Tebe venne n'Ercole,
E chisto avesse fatto pure Napole,
Conforme afferma Diodoro Sicolo.
Lo Rrè de Nigroponte, nomme Nauplio,
Che avesse adefecato chisto Napole,
Cierte Auture pure chesto citano:

Zap.

Zappullo, co de Petris, e Capaccio,
E diceno, ca chisto è l'Argonauta.
Ch' Enea Trojano, cierte pure scriveno,
Doppo, che Troja venne fuoco, e cennera,
Tunno, de chiatto a ste mmarine vennece,
E boze fare sto bell'adefizio;
Sulo lo Napodano nce l'autenteca,
Ate Auture ccà no nce concorreno.
E no Falero, nc' è stato Argonauta,
Che a sta Cetate desse lo principio;
Ma chesto già lo ttenenò pe favola.
E de le ddoje Serene, che nne contano;
Che li Poviete, che nne favolejano;
Pietro Lasena, chesto sulo scrivece,
Null' Autore ccà voze concorrere.
Se dice, che Parchino venne a Napole,
E le desse lo nomme de Partenope:
E tutte vonno, che chesto sia fauzo,
Cossì vol'Eusebio, e Tito Livio.
Chi dice, ca Diomede, pure Napole
L'avesse adefecato, pure cantano;
E chesto, che sia fauzo, lo ddiceno
Tutte l'Auture pure, che nne scrissero.
Sulo l'afferma Filippo de Bergamo,
Ma non trova nisciuno, che l'affermano.
E se dice de cchiù n'ata Partenope,
Fegliola de lo Rrè de la Trinacria,
O vero fosse pure la Sicania,
O si volimmo dire, la Cecilia,
Ch'oggè lo juorno chiammano Sicilia,
Che chest'avesse fatto pure Napole:
E chesta pure diceno, ch'è favola.

Nce

Ncè chi dice, ch'è figlia a lo Rrè Sicolo,
Chest'è n'auta buscia pure crasseca,
Null' Autore ccà nce vò concorrere,
Contr'a lo Frezza tutte se nce nsammano.
Chi dice, ca li Cumani Euboice,
Chiste Napole pure adefecassero:
Chesta è l' apenione de Lottazio,
E sequetata da Felargo Giunio,
Lo nterpretre d' Omero, che fu Astachio,
Pontano, e Tarcagnota, già l' affermano,
Carrafa, e Collenuccio già lo scriveno.
De Petri a chesti ccà tutt' è contrario,
E co ll' autoretà de Tito Livio,
Co Strabone, Vellejo, e co Patercolo,
Silio Taleco, Stazio, e Papirio,
Co no Prinio, Vergilio, e pur' Oviddio,
Ca chesta cosa già è na pura favola.
Vide ste belle gente se lo bantano
De na pretella avere post' a Napole:
E ssi stracquate, che da fora veneno
Tutta chesta Cetà la schianarriano.
Non penzano, ca ccà se sò fatt' uommene;
E a lo Pajese mannano le doppie:
Po vann' a belleggiare, comm' a Princepe,
Co la commodetate necessaria.
Si se parla de rrobbe commestibele,
Ogne Pajese truove na relliquia:
Ma a sta Cetà nce truove l' abbonnanzia;
Quanto ncè pe lo munno truove a Napole:
Tutte le scienze a sta Cetà se mparano,
E tutte l' arte a sta Cetà se trovano,
E l' arte leberale, e le mmeccaneche.

Si

Si volimmo parlà de belle fraveche,
Sta Cetà nnosta cierto a nullo ha mmidia.
De Pitture, e Sculture nn' è recchissema;
Ncè no Puopolo assai numerosissemo,
Che arriva diece vote a cientomillia,
Che fa paraggio a le Ccetà grannisseme,
Che contà pe lo munno se potessero:
Ncè na gran Segnoria nobelissema,
Che pe ttutto lo munno la decantano:
Na Melizia nce sta valorosissema:
No Pagliettismo ncè vertulosissemo,
Che ponno mparà a tutte d'ogne scienzia.
Sta Cetate se chiamma fedelissema,
Semp' è stata fedele a DIO, e a Princepe:
Ncè songo tanta Sante, e sò Patrizie,
Che nne sta chino miezo lo diario:
Ccà tanta Papa, Cardinale, e Biscove,
Che si le buò contà non è possibele,
Che la Cchiesia de DIO sempe defesero:
Ccà nce sò acque assaje perfettisseme:
Ccà ncè no sciummetiello preziusissemo,
Che lo Sebbeto li Scritture chiamano,
Che fa passà li frate malanconece.
Ccà nce sta n' aria assaje salutifera,
Che li malate tutte se nce sanano:
Dille a sti Forastiere, se la sfilano,
Che se nne vanno, ccà nce sta mal' ajero,
E la salute nce la ponno perdere:
A li Paise lloro ncè buon' ajero,
Quanno cchiù priesto ponno se retirano,
E che la capo cchiù no nce la frusciano:
Na nave de pezziente chiste nfettano.

E chi-

E chiste me rispose co ghiudizio.
Tu saje lo mutto soleto, che diceno:
Ogne auciello, che sia gruosso, o piccolo,
Lo nido sujo le pare poletissemo.
La Scrofa, puro figlia int' a na chiaveca,
Vì si-la può tenere a n'auta cammera,
O a quacche gallaria tutta mobbele,
Li strille le ffa ire nsin'a ll' ajero;
Pecchè ca vò tornà dint' a la chiaveca.
No guarzone na vota aveva patemo,
Nce venne tanto sicco, parea jietteco;
Se ngrassaje, che no nse potea movere,
E sempe lo Pajese mmocca steale.
Quanto de bell'e buono stea a Napole,
Nisciuna cosa maje piacevale,
Voleva a lo Pejese isso tornarese:
Sa che le disse po. no juorno patemo:
Aje lo ggrasso a lo core, che te stommeca.
Tu già saje, ca disse lo Vergilio:
Dulce videre suos,
Dulcis est amor Patriæ.
Ed io respose: ch' a che fa la Patria,
E li pariente pure? che le bedeno.
Ma che nc'entra de dì male de Napole.
Se nne vonno ì? lo cuollo se lo rompeno.
Ma mme despiace, ca subeto tornano,
Ca de spesare, cchiù no nse ne spesano,
Pocc'a nisciuno piacele lo ttuosseçò,
Pecchè ca lo pprovajeno lo zzuccaro!
Chisto de bello nuovo responneteme,
A chesta cosa dammoce selenzio:

Sa

Sa che nce vò pe fa fenì stò chiajeto,
Azzò che nce venimmo a lo remmedio,
De pressa tutte duje mo partimmoce,
Jammo pe ssi Paise, e mormorammole,
Pocca de sta manera vennecammoce.
Non saccio comme fa pe contentarete?
No nce cchiù pevo de dà lo remmedio
A le ccose, che sò nremmediabbele.
Non te nzurfare tanto, ch'è spreposeto,
Ca l'accezione nc'è pe ogne regola.
Nce sò li Forastiere, e sso Patrizie,
Ch'è lo decoro a sta Cetà de Napole,
Che nc'hanno fatte tanta beneficie,
Maritagge, Palazze, e tanta Cchiesie.
E de Prievete, e Muonece, e de Monache
L'arrecchiro purzì co tanta renneте.
E Mercantune, che da fora vennero,
E tanta denaraglie nce portajeno,
E tutte a sta Cetate le llassajeno,
E tutte se le manciano li Povere.
Chest'è grannezza nosta, pocc'a Napole
Tante, e tanta nazione nce concorreno;
Chesto lo bole lo stato politeco,
Che quanta nce nne veneno s'abbracciano.
Si faje na festa, li cartielle stampele,
Pe sti pontune po mmite lo Puopolo,
E chiste senza mmito tutte correno;
Mme pare ch'è favore, che te facciano?
Cossì chiste, è besuogno che sse stimano
O comm'a forastiere, o comm'a prosseme;
Pocca mpoc'anne chiste se dechiarano
Ca sonco Cetatine comm'a ll'aute,

E chel-

E chello che tu guode, chiste godeno.
Stammoce comm' a frate tutte nzemmora;
Io mme parto, e tu rieste felicissemo.
Ora siente chest' ata, ch' è redicola:
No juorno avea li frate nchierecoccola,
Non sapea comme fa pe devertireme;
Fece na lettra tutta zeremonie,
Asponennoce pure ciente suppreche,
A lo Covernator d' Agnano mannola,
Ca mm' era Amico, co la lleverenzia:
Mme responnette comm' a taratufolo,
Che mme fece venì ncore no parpeto.
Si siente la resposta, nc' è da ridere,
Ccà l' aggio posta, pe chi la vò leggere.

Re-

RESPOSTA DE LA LETTERA.

Amico mio sbescioleatissemo

GRan chellet' appe, quann' appe la chelleta,
Che la legette tutta co lo spruoccolo,
E che mme nce spassatte competannola;
Tanta commesechiamma avìe legennola,
Ch' ancora stò facenno li strammuottole
Pe lo contiento, e mme nne vaò nziecolo;
Che ncuorpo mm' è benuto lo delluvio,
Che mprimmo appena nce tenea lo cancaro.
Sento vuò venì Agnano a devertirete?
Te lodo, pecchè aje fatto bona sceveta.
Io ll' aggio muto accaro: e boglio assigname
Ll' anno, lo mese, juorno, e lo menutolo,
Ca te manno lo Cuccio ncopp' a n' Aseno,
O vero mannarragiote lo stravolo,
O pe terra, o pe mare, s' aggio commoto.
Pe pprejezza mme ngigno già li zuoccole,
Sotto la grotta, llà stonc' aspettarete;
E scigliete lo tiempo cchiù a preposeto.
Megl' è, quann' ammaturano lo ccannavo;
Pocca tann' è lo mmeglio, è la bonn' ajera,
Ca te nne tuorne comm' a no retrubbeco:
(Azzoè, chiatto chiatto, voglio dicere)
Tanno nce truove tanta genteluommene;
Nce so Cavalle, Vuoje, Ciucce, e Asene,
Te può spassà co chiste, e faje sarcizio.

Portate la scoppetta co la porvera,
Azzò te spasse co zampane, e cinese,
Pocca so gruosse, e sso quant' a no gammaro.
Te spasse co lacerte, e co li surece,
Co le rranonghie, e co li ranavuottole,
Li scarrafune, che fanno pallottole.
Si lo juorno volisse arreposarete,
Saje cierto ca le mmosche te corteggiano,
E la notte te spasse co le zzoccole,
Sempe da zio, zio, ccà te chiammano.
Porta no po' de pane int' a lo zaino,
E portate na veppeta d' asprineja,
Ca d' acqua ccà nne tenco no delluvio.
Le ttenche tanno so ssecche, e gialloteche,
Porta no poco d' uoglio pe le ffrijere.
Non te scordà de portà na sartania,
E sotta lo tetilleco doje sproccola,
Co l' acciarino, e ll' esca, e prete, e zurfore.
Ccà preparata ncè na bella tavola
Tutta commessa, ch' è de prete pummece,
Rent' a lo lago, ch' è na gran delizia.
Co no canto d' agrille, che te sanano,
De notte, e ghiuorno sempe ncè sta museca.
La grotta de li Cane sta lestissema,
Co no lietto, che nott' e ghiuorno fummeca,
Che pe bederlo da lontano veneno.
Le pprette attuorno leste pe sederece,
Azzò nce la spassammo co le cchiacchiere.
Le stufe stanno leste si lo cavodo
Te desse quacche ppoco de molesta,
Te nce può i a spassare vierzo vespera
Ca te decrie ll' ossa co le bbisciole.

No nc' accostà, quanno nce sò le folleche,
Pocca nne sì cacciato co na perteca.
Manco lo mese, che ll' Asene arragliano,
Le qquaglie tanno sò comm' a berrucole,
E si nce spare, nne vaje ncaravuottolo.
Amico, n' aggio niente cchiù che ddicere,
Ca te scrivo da dinto a lo cafuorchiolo
De li Cane, o la Grotta comme dissete.
Li quatto piede, amico sempe vasote,
D' Agnano, de li buone, cemmeterio,
Lo Mese, che le Ggatte sempe strillano,
Lo setteciento, e nnante no miez' icchese,
E appriesso co no quatto, e sette a l' utemo.

Lo servetore tujo Fratuso, e Ghietteco
Covernatore d' Agnano Retrubbeco.

Bella risposta, proprio da Chiochiaro:
Semp'a lo Munno Io ssentette dicere,
Comm' è la Terra, nce sta chi covernala.

La scompetura de lo primmo Taglio.

LO PIERNO

DE LA FUORFECE

DE BIASO VALENTINO.

GIà che nce simmo a sto Povemm' Arroico,
Voglio dì n' ata vot'a bierze strusciole;
A Toleto voglio ire, e llà sedereme,
Mme spasso allommacaro co lo trafeco.
Toleto, ch'è na Strata nobelissema,
Ogne palazzo sta mmiezo a doje chiaveche,
Ogne portone ncè lo pisciatorio,
De Stata, e Bierno ncè no brutto sciavoro.
O Titta Valentino, valentissimo,
Figlio d' Andrea, ed io figlio de Jasio,
(Chisto nomme mme mese pe mammoria,
Quann'a sto munno voze mutà stanzia,
E lo nomme de patremo lassajece,
E lo nomme de patremo mme mesero)
Dà n'ato ppo d'ajuto a Donno Jasio:
A la fine te songo consanguineo,
Ca già se sà, ca fuste zio a patremo;
Co chesta grolia mme so puost'a scrivere,
De non perdì lo jusso a lo componere.
Ma già la defferenza s' ha da dicere:
Tu capace sedè ncopp' a no purpeto,
Io capace sedè ncopp'a no trepeto:

Pe

Pe tte nce stà no Nicchio, ma de Porfeto,
Na cascetta pe mme de lo servizio:
Tu co la lengua aje dato saggio a Nnapole,
Io co la lengua non saccio, che dicere:
Tu tra Poviete sì passato celebre,
Io tra Poviete sò passato n'aseño:
Tu avive lo mustaccio autorevole,
A mme li pile nfaccia non compareño:
Tu a la scola faciste la grammateca,
Io a la scola non fece manc'assempia:
Tu faciste de cchiù tutte li studie,
Io non potte mparà vintitrè lettere:
Tu a patremo mparave de judizio,
No mme potte correjere a mme patremo;
Ca mme lassaje quant'a no nnemiccolo,
E de li figlie, io nne nascett'a ll'utemo.
Era lo Beniaminno, e fuje lo settemo;
Co tutto chesto me facea sorrejere,
Ch'aveva lo mustaccio comm'a ll'aute,
E nulla cosa a mme faceva vencere,
Si nò già li castiche s'operavano.
Sti mostaccie ogge dì cchiù non compareno,
L'antiche de portarle studiavano.
N'allisciata de deta che le devano,
Crideme, allordà sotta te facevano.
Mo chiste a sti presidie se vedeno,
Tutte chine de vino? oh vetuperio!
Quanno chisto de ll'ommo era lo creddeto;
Ora venimm'a nnuje addò lassajemo.
Te preo, zì Titta mio, vide ajutareme,
Non fà, che resto nfoce vierzo l'utemo:
Preja la Musa, che mme dia cchiù scienzia;

Che potesse fenì chesta bell' opera ;
Pecchè s'io nce lo ddico, già non senteme ,
Pecchè no stò de li Poviete a nummero,
Ca ll'aggio nzallanuta de continuvo ,
E mme porria chiava mpietto no cauce :
Mperzò, Zì Titta mio, vide mpegnarete ,
Passace na parola co sselenzio,
Pecchè già state tutte duje nsecola,
E ll'uno e ll'auta saccio ca grattateve,
E a chi ve piace, facite le ggrazie.

D. M. Viato chi te vede, Donno Jasio,
Ancora scacatije a bierze strusciole?
Da vero pare vuò ì a l' Incorabbele.
Donno Jà, si te pare, chisto libero
Vi si può dedecarlo a quacche Pprencepe,
O vero a quaccun'ato, ch' aggia titole.

Saccio, ca tu sì no compagno povero,
E pe stamparlo nce vonnò li frisole .
Sta conzurta non te dà manco pateto ;
Depietto a na colonna forte azzeccate ,
Azzò che li denare non te mancano ;
Ca saccio cierte, che nce fanno nnustria
Quanno se tratta de fa quacche dedeca .
Si non te fide a cchiste , vide a ll'aute,
Ca nce so ccierte, che lo vruodo pigliano ;
E co l' ofanetate se nce pasceno,
De fummo, buono buono se n'abbottano ,
Chiste sò chille li denare cacciano:
Non te curà si sia chiafeo, o nobbele ,
Vasta, che sia quarchuno che sia sbrenneto,
Vasta, che la pecunia voglia spennere ,
Pocca se stamparria sto scartafazio.

D. J.

D. J. Sapisse le ccervella comme jocano
Sta varca pe portà senza pericolo.
Comm'a na Zetelluccia, spisso adacquase
Na testolella de rose, o caruofene,
Po st'aspettanno quanno chiste schiudeno
Zzò ncapo, o mpietto se le ppozza mettere;
O vero a quacch'amante rialarele,
Comme fatiche de le mmane propie;
Just' accossì facc' io co 'sto libbero.
Nc' uso tutto l'ammore, e ogne studio,
Azzò che beng' a ffine sta bell' opera,
Azzò che pe l'amice rejalassela,
Comme fatica de sta chierecoccola.
Da tanto tiempo faccio delegenzia,
Tutte stanno che moreno de subeto,
Che tanno le farrisse la lemmosena.
Pe non bolè accettare chesta dedeca,
Pecchè nc' hanno da correre li frisole,
E chiste ciente dubbie mme nce trovano.
Na vota nne parlaje co no Prencepe:
Mme respose ntoscano a bierze strusciole,
Che mme fece venì lì vesentierie:
Come, ardisci poltron, lingua maledica,
Dedicare a mio par libro satirico,
Quando accettar non volli versi eroici?
Vanne, Poeta sciocco, impara a scrivere,
Più non usar bestemie sì componere,
Fuggi dagl' occhi miei, vanne a demonio.
Che te pare, Masò, vuò fa cchiù ddedeche.
D.M. Lo tenive stipato chisto Prencepe!
Da quanto tiempo te l'avive sciveto?
No lo potive ascià cchiù mmeglio stiteco,

Ca pe chesto te disse tanta ngiurie;
Pe non bolè pagare chesta dedeca.
D. J. Jette a trovare na Dama sarvateca;
Chisto libretto voze sentì leggere:
Quanno ntese dì male de le ffemmene,
E chesta se votaje comm' a na furia;
Si non fujeva, cierto avea le bacole.
D.M. Tu cheste saje ca stanno apprettatisseme,
Da cheste manco nne può avè na prubbeca;
Vì si de darle dedeche è possibile?
Perdarrisse li vierze, co lo libero.
D. J. Jette a trovare no Dottore celebro,
Si volev' accettà sta bella dedeca:
Doppo lietto, e relietto chisto libero,
E chisto latenisco responnetteme,
Mme fece fa de vierme miezo tummulo:
Non licet, cum sim Doctor ista carmina,
Decori meo non licet hoc accipere,
Quia omnes indiscriminatim probis onerant,
Oportet, potius ipsa in ignem mittere,
De domo ergo mea nunc egredere.
D. M. Sso Dottore lo porraggio canoscere.
D.J. E n'ommo chiatto, e sicco, curto, e auto,
N' è tanto viecchio, e manc' è tanto giovene,
Manco de mez' ajetà, nè primma nasceta,
E na cosa accossì, comm' a no chilleto....
Ncirca da lloco và.... no verborazia....
Comme volesse dì..... na cosa, e zetera.
Si le dice bonnì, te zita Bartolo,
Treboniano, si dice bommespere,
A bonasera zita no Cujacio,
A bonanotte zita no Sabbellio.

Si

Si lo vide sputà, sputa settenzie;
Si lo siente rascà, rasca n'articolo;
E si sternuta, sternuta no codece;
E si tossa, già tossa no paragrafo;
No degesto, e n'autenteco te vommeca:
Vò fa lo tosco, e bò sputà majateco;
E no zambruosco, e mme vò fa lo nobele;
Vò fa lo ricco, e sta senza na fibbia;
E brutto, e mme vò fa lo bello giovene;
Pare commè se chiamma, si chiovelleca;
Pare chilleto justo, si fa caudo;
Ntra la mattina, o sera, o vierzo vespera;
Fa cunto comme fosse n'equinozio;
Se chiamma lo Dottore de le ntapeche,
Che sbregogna lo Stato Dottorisemo:
Fa lo Dottore, e non ha preveleggio,
Che nn'auto lo sfratto da la Curia,
Ca l'hanno visto ca fa ciento trapole;
E quanno pass'a ddito te lo mostano,
Chisto, è chillo, che le ccause fa perdere.
Trovaje no Sciorentino, e steva commoto
Che li denare le ppoteva spennere;
Mme parze buono a chisto fa sta dedeca:
E chisto mme respose nfrocecannome,
E co na meza lengua mbrosolannome,
Che le pparole da le ggarge ascevano,
Disse: *cocoi no voghio questa dedicha.*
D.M. Si duje fascioli a chisto tu portavale,
O vero quatto Zucche, e crusca sfrittola,
Se le traffeja meglio de scagliuozzele.
D. J. Corze da no Franzese, avea li frisole,
Le disse, si volea accettà sta dedeca;

E chisto nfranzesato responnetteme,
A la franzese na canzona disseme:
Mon ami je ferois tres civil
Si ton ecrit fût en mellieur stil:
C'est un melange sans dessus dessous.
Et tu cours riesque d'emtirer des coups
Au lieu d'argent ce qui te doit facher,
A nsi je te conseille de la cacher.
Chesto parlà franzese maje ntennettelo,
Jette a no nfranzesato, iss' esprecajelo:
Disse, si vuò sapere, che bò dicere,
Parola pe parola mo te l'espreco:
Amico mio, sarria cortesissemo,
Ma si sto scritto fosse correttissemo:
Tu aje fatta na joja senza regola,
Statt'attiento, che n'aje quatto scoppole:
Chi te vò dà denare pe sto lotano:
Sa che te pozzo dì, vide stracciarelo.
Trovaje no Todisco curiosissemo,
Le voze dedecà sto bello libero,
Nne lo pregaje, si accettà volevalo;
Mme respose ntodiscò, e no ntennevalo:
In urseren landit ist allrcist der Orauch
Gut Bratens achten nicht Vvce hierdenr auch
Gehe Schau Vveiter Wan du gelt Verlangst
Die teut sehe magens dir nichi geben umsonst.
Mo ccà te voglio, sto Todisco a ntennere:
Jette a trovà chi dechiarà potevalo.
Sapeva no mbriacone nn'era pratteco,
Ca parlava todisco co la lagrema:
Mme disse, chesto ccà, chisto vò dicere:
A li Paise nuoste non è ssoleto

D'avè

D'avè sti vruode, comme s'usa a Nnapole;
Va trova n'auto, si vaje pe frisole,
Ca li Tudische non hanno pecunia.
D.M. Si le portave no fiasco a bevere,
Cierto ca te facea no bello mbrinnese.
D.J. Jette a trovà n'Angrese, ma de genio,
Saccio ca nc'avea gusto a cierte smorfie;
Nce la portaje si accettà volevala:
Ma ngresamente nfrocecaje, e disseme:
Jwil not have thy Book that's fabulous
Neither this poen being slanderous,
If monoy thouhast here fetch it to me
Aud it as Wellas mine securd shall be:
For cash: Keeper indeed Ilike to be:
But nor mecenas to such foppery.
Crideme cierto, no lo potte ntennere:
Mme lo ffece sprecare da no Monaco,
Lo Calapino ncuorpo avea *præmanibus*;
Chesto volea dire la sostanzia:
Io non boglio sti libre, ca sò ffavole,
Manco voglio sti vierze, ca sò mmurmure;
Vi si tiene denare, e tu ccà portale,
Ca io le stipo addove tengo ll'aute,
Ca n'aggio ambezione d'avè dedeche.
D. J. Jeze a no Cafettiero, e mme lecenzia
Co lo lenguaggio a ll'uso de la Grecia:

Δειλος τοσουτον ηλθον προς Παρθενοπην,
Ουτως ώς βιω, χρωμαι τεχνιαις μυριαις,
Καφεειται ἐσμεν πλειονες, ηβιαια,
Κοσανα μιγνομεν, λοτους, κ'αλλας μιξεας,

Συν ὀλιγῳ καφη, σμικρον σακχαρον,
Εἰ ταυταις τεχναις, τι κερδαινω χρηματων
Χρυσον ἀμειβω, και στελλω εἰς Ἑλλαδα,
Συγγενεις γαρ μου εἰσι παντες ἐνδεες
Ἐληλυθα και τουνεκ' εἰς Παρθενοπην,
Θελω οὐ δεξασθαι ταυτας προσφωνησεας.

Si vuò sentì, ccà mo te metto ll' espreca:
  Dio lo ssà, comme venette a Napole,
Che pe campare faccio mille trappole;
Simmo cchiù Cafettiere, che sso chicchere;
Mmesco castagne, fave, ed autri fruscole,
Co no po' de cafè, no po' de zuccaro;
Si co ste mbroglie abbusco qua pecunia,
Cagno zzecchine, e le manno a la Grecia;
Ca li pariente mieje sò tutte povere,
Cà pe stò cunto mme ne venne a Napole,
Ato, ch' a ghì piglianno cheste ddedeche.
  Jeze a trovà n' Abreo,
Ch' era lo Patriarca
De l' usura, e lo ngauno,
E l' avarizia:
Steva carreco nfunno
De doppie, e de cianfrune:
Avea na ncornatura
Canina, e faresajeca:
Avea na facce
De no Culunnello:
Tenea lo naso
De lo Culiseo:
Tenea na longa varva;

Ch'era

Ch' era bona pe scupolo
Pe annettà lo cantaro:
Feteva de canimma
Ch' appestavame:
La vocca le feteva
Comme fosse na chiaveca:
Ognuno lo fujeva
Comm' a tuosseco:
Mme dett' armo no juorno
De fare a sso Maumma
Chesta dedeca:
Nce lo ddicete, sì,
Ma coffiannolo;
Mo siente la risposta,
Ch' è 'rredicola:

שוא אכלת עת
תעכרים ובני שמגון
לא רעים וחדו
אני את־שמלות אפשותך
ואם לך הסכת
הוה אך אני אשמד
שוא לי הקדבת
את־ספרים ואלתי

Si vuò sentire chesto, che bò dicere,
Liegge appriesso, ca siente ch' è dda ridere:
A Ssonature viene
A ffa la serenata?
Saje li Sammaritane,
Che nziemmo co l' Abrieje

Non

Non convengono:
Tu te credisse già
De trovareme scauzo:
Tu non saje le ccervella,
Che tengo int'a ste chiocche:
Te levarria da vero
Sto vestito, che puorte;
E tu mme vaje trovanno
De fa dedeche, e ccufece:
Vi si tiene denare,
Io te le ttenco;
Ca si po mme le ccirche,
Io te le nnego.

D. M. Brutta razza ch'è chesta, Donno Jasio.

D. J. Jette da no Studente a dedecarela;
Comme ca sti Studiente n'hanno termene,
Mme la sonaje meglio d'ognun' auto.
Voze leggere tutta quanta st'opera,
Letta, che l'appe, mme chiavaje no cauce,
Ch'era no Calavrese temerario:
Pe non avè lo riesto, arreto feceme,
Le manaje na petrata, e sdellommajelo.
Mme secutaje, e no mpotte arrevareme,
Ca dint'a na portella po mpizzajeme;
Era scura, e isso n'era pratteco;
Ed isso facce tuosto pure vennece
A l'attentuno, si poteva asciareme:
Se fremma nnant'a mme, e non bedetteme:
Aveva d'acqua ncuorpo quatto veppete,
Che la vessica già teneva carreca;
Le fece na pisciata a la saccocciola,
Po jette a scravaccà pe ncepp'a n'astreco;

Ve-

Vedieze le Studente; ch' annettavase,
Che la saccoccia a chisto ancora fetele.
Chisto da vascio forte ammenacciavame,
Io co n'auta pretata salutajelo.
De sto Studente po voze nformareme,
E lo trovaje ch'era de Calavria:
Aveva lo Donno comm'a tutte l'aute,
Comm' ogge li modierne tutte l'usano.
La veretà, facea na vista nobele,
Ca pe chesto a sto fatto mme nce coveze,
Ca io de la scorza nnammorajeme,
Ma cammisa da sotta non portavane,
Sulo li puze mponta isso tenevace.
A lo Pajese steva meserabele,
Lo patre jeva sempe co la vateca,
Si non biaggia, maje manna pecunia,
E lo figlio li diente se le spizzola.
Vide addove mmattette Donno Jasio,
Mmano a no Calavrese temmerario,
Che steva chino de peducchie, e liennene!
Che nc'aje da fare, ca po se fanno uommene:
Chesto mme pare, che sia gran ghiudizio.
Si pateno figliule, viecchie godeno,
Che da la stalla po a le stelle arrivano.

D. M. Donno Jà, Donno Jà, sgarraste ll'aria,
Tu iste pe cantà a ll'uso de tripola,
E ghiste a dà de chiatto a lo binario;
Co Ccalavrise iste a mpeccecarete?
Chiste, tu già le ssaje, so mmale fercole,
Chiste da ll'ogne le punia te sciccano.

D. J. Porto a no Casadduoglio chesta dedeca,
Chisto mme disse, c' accettà volevala

Si

Si sapisse, che caudo, e che smania,
Che mme venette subbeto a chill'impeto,
Stracciato l'avarria lo preveleggio.
Sto Miedeco na vota mme ì a genio;
A no Cocchiero jeze a fa na viseta,
(Sti Cocchiere sò troppo mperfettisseme;
Co no bonnì caccuno te l'arrotano,
Quanto cchiù fuje, tanto te secutano,
E d'aspettà non bonno no menutolo:
Lo temmone dereto te lo metteno,
Ma comme fusse no bello Crestierio,
Aje da piglià portella pe ssarvarete,
E sì nò chiste già te smafarrejano,
O mmestenno, e pe terra te mbroscinano)
Che ncuorpo ncè tenea li vesentierie;
Le fece na rizetta, ma redicola:
Vinte serviziale recettajele.
Lo malato respose tutto timeto;
Sò troppo, amico caro, tu mme smafare:
E sso Miedeco allora responnettele:
N'è niente, bene mio, agge pacienzia,
Ca tu mme nn'aje fatte no mellesemo
Quanno mme secutave mmiezo Napole,
Lo temmone mettive a lo pretereto,
Mme facive fa cchiesa *sepe sepius*.

D. M. Povero Donno Jà, ddò iste a mmattere;
Mmest'a Scilla, chi a Caridde no mmestece.
Tu sai, ca chista sò d'avaro genere;
A qua Bajassa avisse addedecatela.

D. J. Co una de cheste è bona n'amecizia:
Cheste te ponno dà na bella cotena,

O qua

O qua fella de lardo, o de verrinia:
No poco de farina te l'arrobbano,
N' agliaro d' uoglio pure te lo projeno,
Quanta nne vuoje po cravune, e ssarcene:
Ca io pure na vota mbriacajeme
Co na vajassa, e mme facea sta commoto,
Cierte pezzelle chiene, e decriavame,
Co cierti carrafune, ma de lagrema,
Nchietta nce la manciavemo, e bevevamo,
E sempe li patrune salutavamo,
A ll'uocchie lloro sempe nuje dicevamo:
No lo boglia lo Cielo, e nce sentevano,
Nce ntorzava la pizza, co la lagrema,
E la vajassa ncanna m'appennevano.
Abbesuogno, che sempe ncuollo stajele,
Ca si tu vuote l'uocchie te la ficcano,
E le pproviste cierto ca n'avastano.
Ma, che nne voglio fa, nce stà che ddicere:
Nne truove cierte tutte ciance, e bruoccole
Che te scicca lo core, co lo fecato:
Comme a le bote a lo pignato volleno
Na cotena de puorco casarinolo;
Si no la pruove, pare, che te scivole!
Po non può stà, si no nce faje na veppeta,
E a la vajassa faje no bello brinnese,
Ca la vide chiantuta, ed è majateca,
Bona purzì a botare lo centimmolo.
Si la siente venire cò li zuoccole,
O veramente porta li pantuofene,
Cierto a lo storno no nce la voje mettere.
Chillo musso sedunto maje no mmancale,
Sem-

Sempe siente n' addore cocenario,
Che te vene golio stà sempe nzemmora.
De menesta, e dde vruodo semp'addorano;
No muorzo cchiù appontuto nne schiervecchialo;
Lo llardo a lo pignato s'ha da mettere
Doje e tre bote, azzò pozza connirese,
Pecchè lo ppane spisso ncè vò nfonnere.
Sempe se và a chiavà reto a le ssarcene,
Llà s' annasconne, azzò, che no la vedeno
Quanno lo carrafone và pe ll' ajero.
Pe la casa la vide sempe scauza,
Pe la chiazza la vide co li zuoccole;
La festa pò se mette li pantuofane,
Già se crede, che sia la Dea Vernia.
No nc' accostà vierzo ll' ore fetorie,
O volimmo dì ll' ore jettatorie,
Ca mbraccia porta chillo co ddoje manechè:
Commo na mamma, che no figlio abbracciase,
Se lo stregne a lo pietto, azzò no scappale,
Pecchè si cade nterra già stroppejase;
Cossì fa chesta co chillo servizio.
Lo tene stritto mpietto azzò non cadele,
Pecchè si cade nterra, se pò rompere,
E llà siente l' addore de l' archemmese,
L' annetta, e comme a schiecco lo fa lucere.
Po se lava, e polizza, e se nce sceria,
La vide janca e fresca, tosta e tennera,
Che a li patrune le cchiocche le votano,
Teneno quanto ponno, e po se lassano,
E quà Bajassa Signora arreventace,
Penz' a li sfarze, e non penz' a cchiù ddedeca.

D.M.

D. M. Potive a qua Screvano addedecarelo ?
D.J. Cchiù meglio è avè chè fa co ciento cane,
Che co Dotture, Miedece, e Scrivane.
Saccio tanta storie, che se stampano,
Pe no tornese l' una po le benneno;
Sulo a me la fortuna mme persequeta,
Chess'opera già vonno sia proibeta,
Comme male dicesse de lo prossemo,
Quanno cerco correjere li vizie.
Chesto lo saccio già, ca so le ffemmene,
O veramente sti chiafeje d' uommene.
Ch' aggio da fa? besogna avè pacienzia,
Pocca n' aggio nisciuno, che proteggeme.
Da che nascette ntese la desgrazia,
Che mme lo bboze dì na brutta Zingara;
La facce avea de milo piro puonteco,
Mmano portava no spito, e no trepete,
No panno russo, e da reto pennevale,
Che m' afferraje la mano, e strolocajeme.
Mme tenne mente a primmo int' a le bbisole:
(Ed io mme nne guardava le saccocciole,
Azzò lo muccaturo non se pizzeca)
Uocchie freccecarielle a primmo disseme,
Damme la cortesia, ca te ven' utele,
Te voglio dì na cosa, che nc' aje genio.
Io cann' apierto, comm' a magna cavole,
Coriuso ascotava chesta gliannola.
Po mme jettaje na brutta settenzia,
Dint' a la faccie mme lo boze dicere,
Ch' era lo sfortunato de lo Puopolo.
N' auta smorfia purzì voz' avisareme:
No juorno vene, e lo vero vuoje dicere,

E ane

E nne sarraje pigliato co na perteca ;
Pecchè la veretà poco la senteno ,
Pecchè la verità partoresce odio ;
Pocca sarraje stemato da li Satrape ,
Te stimmarrà purzì chi ha coscienzia ;
Lo stimarranno si faje quacche libbero ,
E sarraje puosto ntra Poviete a nummero ;
Ma de chille , che stanno vierzo l'utemo ,
Chille pe no tornese fanno storie ,
Spisso mmiez'a ste cchiazze po le ccantano
O co lo calascione , o co la cetola ;
E chist'annunzio mme fece la Zingara .
Sienteme : la fortuna (o la desgrazia)
Quanno te vò ajutà , ha lo remmedio .
Non sapenno a chi cchiù po dedecarelo ;
Steva no juorno sulo , ed affrettissemo ,
Consideranno , ch'avea fatta st'opera ,
E non tenea no callo pe stamparela :
Penzaje ; e lo pensiero riuscetteme ,
Ch'avea n'amico de bona coscienzia ,
Che pe lo ghiusto se facev' accidere :
Co cconfedenza le portaje sto libbero ,
E le contaje tutte ste desgrazie :
Chi mme vatteva , e chi mme deva scoppole ,
Chi mme cacciava , e chi cchiù ngiuriavame ,
E chisto a lo ssentì , se mise a rridere :
(E io faceva li premmune fracete)
Quanno po lo leggette , voze chiagnere ;
Mme disse : chisto libro non canosceno .
Sa chi la pò canoscere chest' opera ?
Sulamente chi ha bona coscienzia ,
Chi veramente ha zelo de la Patria ,

Chi

Chi veramente fa cunto de ll'anema,
Chi fa cunto de Dio, e de lo prossemo.
Ora tann' io non boze sentir' auto,
Pocca mme parze n' Ommo de coscienza,
Ed aveva de cchiù tutte li mierete;
Pe beveraggio mme piglia a defennere,
E s' adopraje a fa stampà lo libbero,
E nrecompenza sto libro le dedeco.

FINE DEL TOMO PRIMO.